MASTER & DYNAMIC

MW75 ACTIVE NOISE-CANCELLING WIRELESS HEADPHONES

USER MANUAL

ENGLISH 2
FRANÇAIS 13
ESPAÑOL 24
DEUTSCHE 35
ITALIANO 46
PORTUGUÊS 57
РУССКИЙ 68
日本語 79
한국어 90
แบบไทย 101
繁體中文 112
简体中文 123
عربى 134
DANSK 145
NEDERLANDS 156
POLISH 167
ČEŠTINA 178
SVENSKA 189

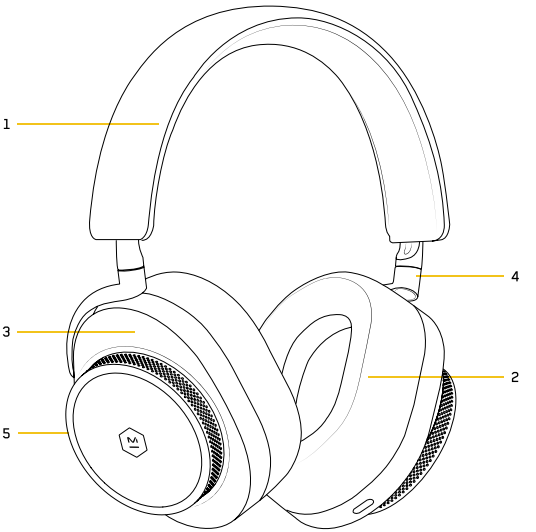
MW75

ACTIVE NOISE-CANCELLING WIRELESS HEADPHONES

Master & Dynamic is a New York City-based premium audio company with a deep passion for building technically sophisticated sound tools. Designed to be modern yet timeless, our products utilize only the finest materials and are engineered to last, creating the perfect balance of aesthetics, strength, comfort, and exceptional sound.

NEVER SOUND THE SAME

EN | OVERVIEW



1. Premium Leather Headband

2. Replaceable Memory Foam Ear Pads with Lambskin Covering

3. Forged and Machined Aluminum Components

4. Adjustment Arm

5. Headphone Controls

SPECS

DIMENSIONS
160.75mm x 197.83mm x 83.57mm

WEIGHT
338g

***BLUETOOTH*® PROFILE**
***Bluetooth*5.1 technology**

8 MICROPHONES

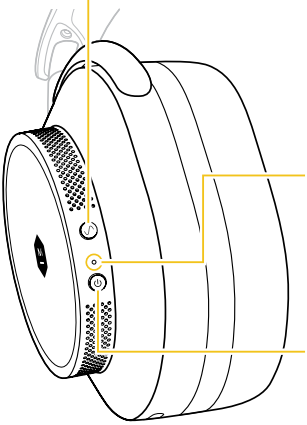
IMPEDANCE
32 Ohms

DRIVERS
40mm Beryllium

APTX® ADAPTIVE
aptX™ Adaptive up to 24 bit/48kHz, AAC, SBC

EN | CONTROLS

LEFT



ANC BUTTON

PRESS to switch between:

- Active Noise-Cancelling
- Ambient Listening

Download **M&D Connect** to access additional World Volume modes

POWER/PAIRING INDICATOR LIGHT

Lights up when headphones are powered on or connected to 1 or more device

Pulses when pairing

POWER/ PAIRING BUTTON

1X: Power ON/OFF

HOLD: 4+ seconds for pairing mode

RIGHT

VOLUME +/-

Increase/decrease headphone volume

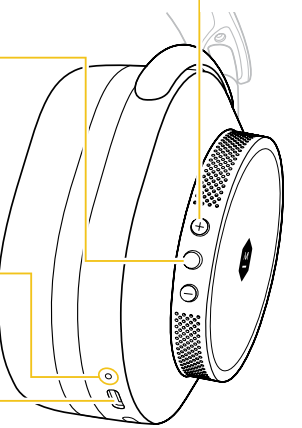
MULTI-FUNCTION BUTTON

1X: Pause/Play
Answer/End call

2X: Skip forward

3X: Skip back

HOLD: Voice Assistant



BATTERY INDICATOR LIGHT

High Med Low

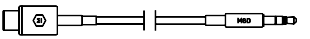
USB-C CHARGING PORT

Charge via USB-C connector

EN | CONNECTIVITY

WIRED AUDIO (ANALOG)

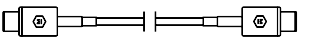
Plug the provided USB-C to 3.5mm cable into headphone USB-C input to engage analog (wired) audio. Headphones are required to be powered ON for ANC and Ambient modes to work.



WIRED AUDIO (DIGITAL)

Plug the provided USB-C to USB-C cable into the headphone USB-C input to engage digital USB (wired) audio up to 24-bit / 96 kHz. Headphones will automatically power ON if the device supports digital audio. Phone calls, Multi-Function button, and volume controls are not supported when using digital wired audio connections.

Only M&D audio cables are compatible with the MW75. Headphones are not required to be powered ON for wired audio to work.



PAIRING / CONNECT TO A BLUETOOTH DEVICE

The first time you power your headphones ON they will enter pairing mode.
Open the Bluetooth® menu on your device and select M&D MW75.

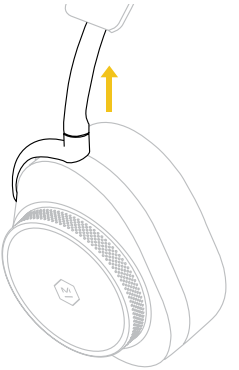
Manually activate pairing mode by holding the Power/Pairing button for 4 seconds until the indicator light pulses and the pairing tone is heard. This can be done when the headphones are ON or OFF. Access the Bluetooth menu on your device and select M&D MW75. Hold the button again to cancel pairing mode.

MULTIPOINT

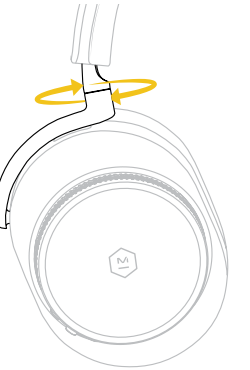
Up to two devices can be connected to the MW75 at one time. When using multipoint, audio content will automatically switch between devices and phone calls will interrupt active content.

1. Enter pairing mode and connect to device 1.
2. Enter pairing mode again and device 1 will disconnect.
3. Connect to device 2 and turn headphones OFF.
4. Turn headphones ON and headphones will automatically connect to device 1 and 2 simultaneously.
5. Pause one device and play from the other to swap headphone connection.

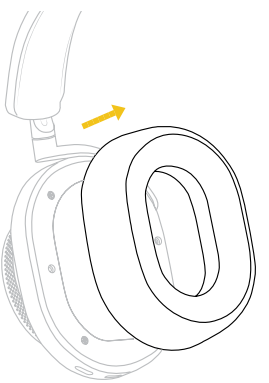
ADJUSTABILITY, FIT + COMFORT

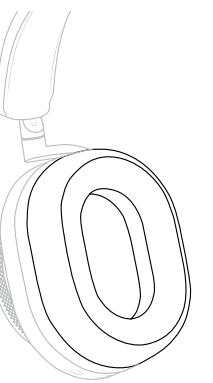


Adjust to find optimal fit.



Rotates for comfort around neck.



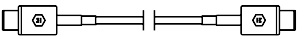


The ear pads are connected to the headphones via magnets. To remove, gently pull the ear pad off the headphone. To attach, line up the ear pads with the ear cups. The magnets will help pull and lock the ear pads into place.

EN | POWER ON + CHARGE

Press Power/Pairing button once to power ON/OFF.
Battery level will be displayed at startup.

To charge, connect MW75 to a power source with the USB-C to USB-C cable.
The USB-C to USB-C cable will engage digital USB (wired) audio if connected to a compatible device.

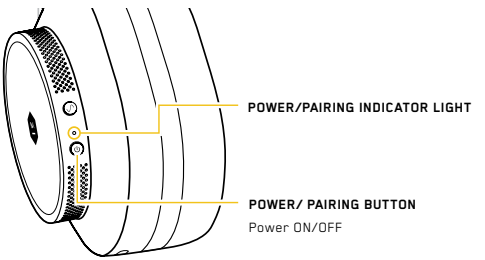


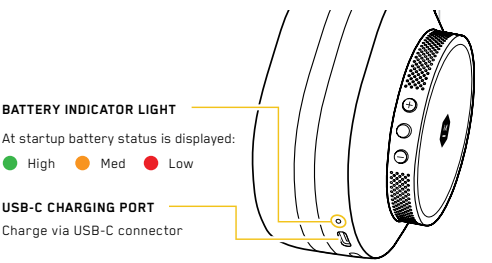
The headphones will only play while charging if:

1. The headphones are already connected to a device via *Bluetooth*® and playing content before being plugged into the power source.

OR

2. The headphones are connected to a computer or supported device via a USB-C to USB-C (digital wired audio) connection. This will be the default unless already connected to Bluetooth when plugged in.





4 microphones dedicated to ANC performance eliminate environmental noise.
4 additional microphones dedicated to talk quality to ensure clear phone calls.
Acoustically-tuned mesh and microphone cavity surround each microphone to reduce wind sounds and filter external noise.

MOBILE APP

Download the M&D Connect app for the complete Master & Dynamic experience.

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

Use the M&D Connect app to access:

- Firmware updates
- Custom settings

MW75 should be connected to your phone in the *Bluetooth®* menu settings prior to using the M&D Connect app.

MAINTENANCE / CARE

Clean ear pads and headphones with a soft, slightly damp cloth. Do not soak, submerge, or allow moisture to enter near the drivers or cable jacks. Replacement ear pads and cables can be purchased at: www.masterdynamic.com

Do not drop, sit on, or allow the headphones to be exposed to water, moisture, or extreme temperature.

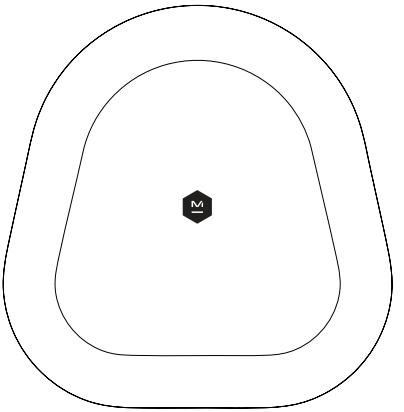
To avoid damage, it is recommended that you return your headphones to their hard shell travel case with accessories stored in their appropriate compartment.

CAUTION: Incorrectly rotating or over rotating the ear cups can damage the headphones.

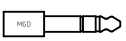
TEMPERATURE RANGE

Operate and store this product within the temperature range of -4˚F to 113˚F (-20˚C to 45˚C) only. Charge the battery where the temperature is between 41˚F and 104˚F (5˚C and 40˚C) only.

EN | ACCESSORIES



Hard Shell Travel Case
with accessories organizer



3.5mm to 1/4"
Adapter

Flight Adapter

USB-C to USB-A
Adapter

USB-C to USB-C Cable

USB-C to 3.5mm Audio Cable

TROUBLESHOOTING

THE HEADPHONES AND DEVICE WILL NOT PAIR:

1. Make sure the headphones are charged. Cycle power switch OFF and ON.

2. Turn the *Bluetooth*® OFF, then ON again on the source device.

3. Turn OFF the Bluetooth feature on any other device that is paired with the headphones.

4. Hold Power/Pairing button down for 4 seconds to enter pairing mode.

5. Make sure "M&D MW75" is selected in the *Bluetooth* device list.

NO AUDIO OR POOR AUDIO QUALITY FROM A CONNECTED BLUETOOTH® DEVICE:

1. Move the device closer to the headphones, as physical objects between the headphone and the source may obstruct the signal.

2. Try another music application or try another track.

3. Try a different audio device.

4. Disconnect from multipoint and use with only one device at a time.

TROUBLE CONNECTING THE HEADPHONES TO THE M&D CONNECT APP:

1. Ensure the headphones are connected in your phone's Bluetooth menu prior to using in the app.

2. Close and reopen M&D Connect.

3. Update M&D Connect to the latest version in the app store.

4. Update your phone to the latest OS.

5. Disconnect from any other devices the headphones are connected to via multipoint.

FACTORY RESET

Hold power button for 4 seconds to enter pairing mode. Then simultaneously hold the Vol+ button and Power/Pairing button until LED lights flash red/white and you hear the voice prompt "Factory Reset." LED light will flash 4x. The headphones will then be reset.

Our ability to hear is amazing. Treat your ears like the precious tools they are, and they will continue to provide you with exceptional data, as well as a lifetime of incredible sonic experiences.

In general, do not listen "too loud" or for "too long," and be attentive to your own ears. Ringing, discomfort, or sensitivity to high frequencies and treble may be a signal from your ears that you are pushing them to their limits and causing irreparable damage.

As a general practice, find what seems to be your preferred listening level and then adjust the volume down another 10% or more. Surprisingly, your ears will attune to a slightly lower volume over time, and what seems quiet at first can be perfect for longer listening periods.

NIHL

NIHL is a preventable condition caused by both one-time and extended exposure to excessive decibel (dB) levels. This harm to sensitive inner ear structures is irreversible and people of all ages can be affected. Damage can happen in a single event or gradually over time. One-time exposure to an intense "impulse" sound, such as an explosion, or by continued exposure to loud sounds over 85 decibels can cause harm. Indicators of NIHL include hearing loss and tinnitus, a condition of sensing constant ringing, buzzing, or roaring. The NIDCD (National Institute on Deafness and Other Communication Disorders) offers this simple rule of thumb: avoid sound exposure that is "too loud, too close, or too long." Here are some general references to sound levels that occur in everyday life: refrigerator humming (45 dB); normal conversation (60 dB); city traffic (85 dB); motorcycles (95 dB); an MP3 player at full volume (105 dB); sirens (120 dB); firecrackers (150 dB).

ATTRIBUTION

Qualcomm is a trademark or registered trademark of Qualcomm Incorporated. aptX is a trademark or registered trademark of Qualcomm Technologies International, Ltd. Qualcomm aptX™ Adaptive is a product of Qualcomm Technologies, Inc. and/or its subsidiaries.

The *Bluetooth*® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Master & Dynamic is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners. *Bluetooth*® 5.1 technology with SBC, AAC & Qualcomm® aptX™

EN | WARRANTY

Master & Dynamic guarantees this product against defects in materials or workmanship for a period of one year from the date of original purchase on our website or from an authorized Master & Dynamic retailer or reseller. Batteries are also guaranteed for proper functioning for a period of one year from the date of original purchase. Defective batteries are covered by Master & Dynamic's Limited Warranty but battery wear from normal use is not covered.

If returned within the warranty period, Master & Dynamic will at its discretion either repair the defective product or replace it with a repaired or refurbished product of identical specifications as the returned product. This limited warranty is in lieu of all other warranties, expressed or implied, including, but not limited to, any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose.

Master & Dynamic shall have no liability of any kind for any direct, indirect, incidental or consequential damages or expenses that arise from the use of this product, including use-related damage to the product's exterior.

Master & Dynamic's Limited Warranty does not cover normal wear and tear to items such as blown drivers, battery degradation from normal use, cut cords, bent jacks, damage to the product's exterior, loss or theft. Replaceable parts subject to wear and tear such as ear tips, ear pads, and cables will be replaced only in case of malfunctioning due to material or manufacturing defects,
and only once during the warranty period of your product.

The serial number and proof of purchase are required in order to enact the warranty for products purchased on our website or from an authorized retailer or reseller. This policy is also applicable to products received as a gift.

If we need to replace your product due to a battery defect, your product will be new or equivalent to new in performance and reliability. You will void your warranty if you disassemble your product or expose them to excessive moisture. If you believe your product is defective within the warranty period, please contact us at support@masterdynamic.com. Please include your product's serial number, proof of purchase, telephone number, and full return shipping address in your message to us. Conditional to serial number, proof of purchase, and warranty validity, you will be issued a return authorization and instructions for return shipment. Please note that the dispatch of a replacement product will take place after our receipt of the defective product. For questions regarding your product's warranty, please contact Master & Dynamic Support at support@masterdynamic.com.

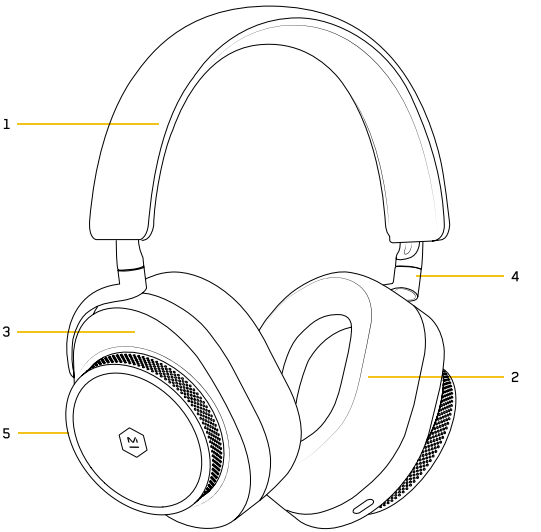
MW75

ACTIVE NOISE-CANCELLING
WIRELESS HEADPHONES

Master & Dynamic est une société de produits audio haut de gamme située à New Yorkqui se passionne pour la construction d'outils sonores techniquement sophistiqués. Conçus pour être modernes et pourtant éternels, nos produits utilisent uniquement les meilleurs matériaux et sont conçus pour la durabilité, créant l'équilibre parfait entre l'esthétique, la solidité, le confort et la qualité sonore exceptionnelle.

NEVER SOUND THE SAME

FR | APERÇU



1. Bandeau en cuir haut de gamme

2. Coussinets d'oreille remplaçables en mousse viscoélastique avec revêtement en peau de mouton

3. Composants en aluminium forgé et usiné

4. Bras de réglage

5. Commandes casque

CARACTÉRISTIQUES

DIMENSIONS
160,75 mm x 197,83 mm x 83,57 mm

POIDS
338 g

PROFIL BLUETOOTH®
***Technologie Bluetooth*5.1**

MICROPHONES

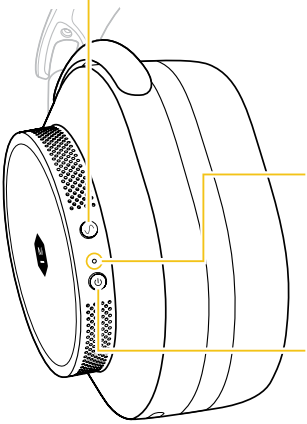
IMPÉDANCE
32 Ohms

PILOTES
40mm béryllium

APTX® ADAPTIVE
aptX™ Adaptive jusqu'à 24 bit/48kHz, AAC, SBC

FR | CONTRÔLES

GAUCHE



BOUTON ANC

APPUYEZ pour basculer entre les modes :

- Annulation active du bruit
- Mode d'écoute ambiante

Téléchargez **M&D Connect** pour accéder à des modes de volume supplémentaires

VOYANT D'ALIMENTATION/ DE JUMELAGE

S'allume lorsque les écouteurs sont en marche ou s'ils sont connectés à 1 ou plusieurs appareils

Clignote lors du jumelage

VOYANT D'ALIMENTATION/ DE JUMELAGE

1X: Fonction MARCHE/ARRÊT

MISE EN ATTENTE : + 4 secondes pour le mode jumelage

DROIT

VOLUME +/-

Augmentation/réduction du volume des écouteurs

BOUTON MULTIFONCTION

1X: Pause/Lecture
Répondre/Mettre fin à un appel

2X: Piste suivante

3X: Piste précédente

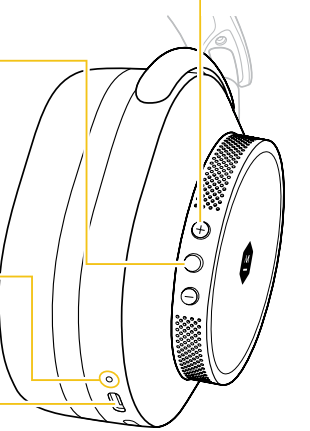
MAINTENIR ENFONCÉ : Assistant vocal

VOYANT DE BATTERIE

Haute Moyenne Faible

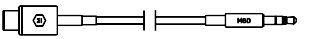
PORT DE CHARGE USB-C

Chargement via connecteur USB-C



AUDIO FILAIRE (ANALOGIQUE)

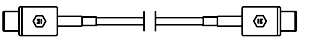
Branchez le câble USB-C à 3,5 mm fourni dans le port USB-C des écouteurs pour activer l'audio analogique (filaire). Les écouteurs doivent être allumés pour que les modes ANC et Ambiance fonctionnent.



AUDIO FILAIRE (NUMÉRIQUE)

Branchez le câble de connexion USB-C à USB-C dans le port USB-C des écouteurs pour activer l'audio USB numérique (filaire) jusqu'à 24-bit / 96 kHz. Si le dispositif prend en charge l'audio numérique, les écouteurs s'allumeront automatiquement. Lorsque vous utilisez les connexions audio câblées numériques, les appels téléphoniques, le bouton multifonction et les commandes de volume ne sont pas pris en charge.

Seuls les câbles audio M&D sont compatibles avec le MW75. Les écouteurs ne doivent pas nécessairement être allumés pour que le son fonctionne.



SE CONNECTER/JUMELER À UN APPAREIL BLUETOOTH

Les écouteurs entrent en mode jumelage la première fois que vous les mettez en marche. Accédez au menu Bluetooth ® de votre appareil et sélectionnez M&D MW75.

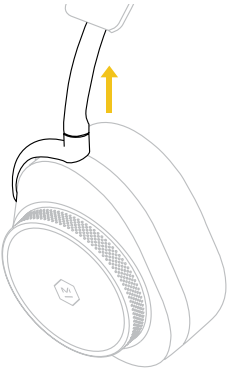
Activez le mode Jumelage manuellement, en maintenant le bouton Alimentation/Jumelage pendant 4 secondes, jusqu'à ce que le voyant clignote et que vous entendiez la tonalité de jumelage. Vous pouvez le faire lorsque les écouteurs sont sur MARCHE ou ARRÊT. Accédez au menu Bluetooth de votre appareil et sélectionnez M&D MW75. Maintenez le bouton appuyé de nouveau pour annuler le mode Jumelage.

MULTIPOINT

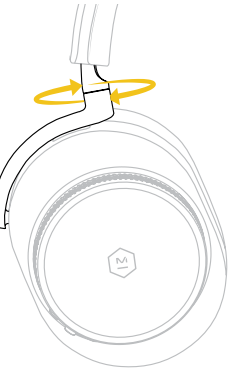
Il est possible de connecter jusqu'à deux appareils à la fois au MW75. Lorsque vous utilisez le multipoint, le contenu audio basculera automatiquement entre les appareils et les appels téléphoniques interrompront le contenu actif.

1. Activez le mode de jumelage et connectez-vous à l'appareil 1.
2. Appuyez de nouveau sur le bouton et l'appareil 1 se déconnectera.
3. Connectez-vous à l'appareil 2 et mettez les écouteurs hors tension.
4. Allumez le casque qui se connectera automatiquement et simultanément aux appareils 1 et 2.
5. Mettez en pause un appareil et faites jouer l'autre pour échanger la connexion des écouteurs.

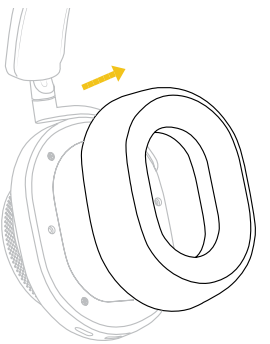
FR AJUSTABILITÉ, AJUSTEMENT ET CONFORT

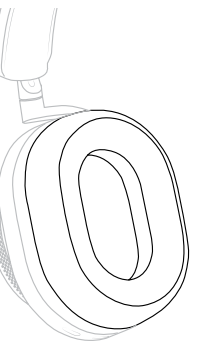


Régler pour trouver l'ajustement optimal.



Pivote autour du cou pour plus de confort



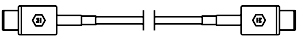


Les coussinets d'oreille sont reliés aux écouteurs par les biais d'aimants. Pour les enlever, retirez délicatement le coussinet du casque. Pour les attacher, alignez les coussinets avec les oreillettes. Les aimants aideront à tirer et à verrouiller les coussinets d'oreille en place.

FR | ALIMENTATION + CHARGEMENT

Appuyez une fois sur le bouton Alimentation/Jumelage pour mettre en marche ou éteindre. Le niveau de la batterie sera affiché au démarrage.

Pour charger, connectez le MW75 à une source d'alimentation avec le câble USB-C à USB-C. S'il est connecté à un appareil compatible, le câble USB-C à USB-C activera le son USD numérique (filaire).

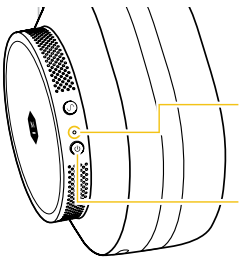


Les écouteurs ne fonctionneront lors du chargement uniquement si

1. Les écouteurs sont déjà connectés à un appareil via Bluetooth® et s'ils reproduisent du contenu avant d'être branchés à la source d'alimentation.

OU BIEN

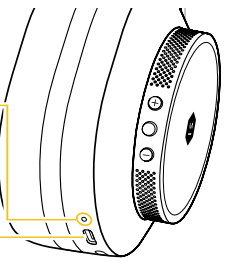
2. Les écouteurs sont connectés à un ordinateur ou un appareil pris en charge via une connexion USB-C à USB-C (audio câblé numérique). Ceux-ci seront les paramètres par défaut, sauf s'ils sont déjà connectés au Bluetooth lorsqu'ils sont branchés.



VOYANT D'ALIMENTATION/DE JUMELAGE

BOUTON ALIMEN

Fonction MARCHI



VOYANT DE BATTERIE

Au démarrage, l'état de la batterie s'affiche :

Haute Moyenne Faible

PORT DE CHARGE USB-C

Chargement via connecteur USB-C

4 microphones dédiés à la performance ANC éliminent les bruits ambiants. 4 microphones supplémentaires dédiés à la qualité vocale garantissent la clarté des appels téléphoniques.Des mailles acoustiques et des cavités entourent chaque microphone afin de réduire les bruits du vent et filtrer les bruits externes.

APPLICATION MOBILE

Téléchargez l'application M&D Connect pour une expérience Master & Dynamic complète.

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

Utilisez l'application M&D Connect pour accéder aux :

- Mises à jour du micrologiciel
- Paramètres de personnalisation

Le MW75 doit être connecté à votre téléphone dans les paramètres du menu ®avant d'utiliser l'application M&D Connect.

ENTRETIEN/SOINS

Nettoyez les coussinets d'oreille et les écouteurs avec un chiffon doux et légèrement humide. Ne pas tremper, submerger ou laisser pénétrer l'humidité à proximité des conducteurs ou des prises de câble. Des coussinets d'oreille et des câbles de remplacement peuvent être achetés sur: www.masterdynamic.com

Faire attention de ne pas faire tomber les écouteurs, s'asseoir dessus, les exposer à l'eau, à l'humidité, ou aux températures extrêmes.

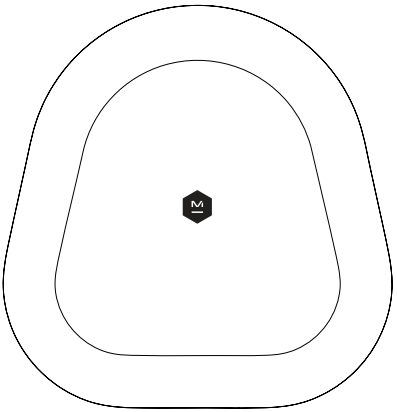
Pour éviter tout dommage, il est recommandé de remettre votre casque dans son étui de voyage à coque dure, avec les accessoires rangés dans le compartiment approprié.

MISE EN GARDE : Une rotation incorrecte ou une rotation excessive des écouteurs peut les endommager.

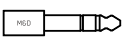
PLAGE DE TEMPÉRATURE

Utilisez et rangez ce produit uniquement dans la plage de températures de -4 °F à 113 °F (-20 °C à 45 °C). Charger la pile uniquement lorsque les températures sont comprises entre 41 °F et 104 °F (5 °C et 40 °C).

FR | ACCESSOIRES



Étui de voyage à coque dure
avec organisateur d'accessoires



Adaptateur de
3,5 mm à 1/4 po

Adaptateur de vol

Adaptateur
USB-C à USB-A

Câble USB-C à USB-C

Câble audio de USB-C à 3,5 mm

DÉPANNAGE

LES ÉCOUTEURS ET L'APPAREIL NE SONT PAS JUMELÉS :

1. Assurez-vous que les écouteurs sont chargés. Éteignez et rallumez les écouteurs.

2. Désactivez la fonction Bluetooth®, puis activez-la de nouveau sur l'appareil source.

3. Éteignez la fonction Bluetooth sur tout autre appareil appairé avec les écouteurs.

4. Maintenez le bouton d'alimentation/de jumelage enfoncé pendant 4 secondes pour entrer en mode de jumelage.

5. Assurez-vous que « M&D MW75 » est sélectionné dans la liste des appareils Bluetooth.

PAS D'AUDIO OU QUALITÉ AUDIO MÉDIOCRE D'UN APPAREIL BLUETOOTH® :

1. Rapprochez l'appareil des écouteurs, des objets physiques entre les écouteurs et la source pouvant obstruer le signal.

2. Essayez une autre application musicale ou essayez une autre piste.

3. Essayez un autre appareil audio.

4. Déconnectez-vous du multipoint et utilisez-le avec un seul appareil à la fois.

PROBLÈMES DE CONNEXION DU CASQUE À L'APPLICATION M&D CONNECT:

1. Assurez-vous que le casque est connecté au menu Bluetooth de votre téléphone avant d'utiliser l'application.

2. Fermez et rouvrez M&D Connect.

3. Mettez à jour M&D Connect en téléchargeant la dernière version de l'App Store.

4. Mettez à jour votre téléphone avec la dernière version du système d'exploitation OS.

5. Déconnectez-vous de tout autre appareil auquel le casque est connecté via multipoint.

RÉINITIALISATION AUX PARAMÈTRES D'USINE

Maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pendant 4 secondes pour entrer en mode de jumelage. Puis, maintenez simultanément le bouton Vol+ et le bouton Alimentation/Jumelage jusqu'à ce que la lumière LED clignote en rouge/blanc et que vous entendiez le message vocal « Paramètres d'usine ». Le voyant DEL clignotera 4 fois.
Les écouteurs seront alors réinitialisés.

Notre capacité à entendre est incroyable. Traitez vos oreilles comme les précieux outils qu'elles sont, et elles continueront de vous fournir des données exceptionnelles, ainsi que toute une série d'expériences sonores incroyables.

En général, n'écoutez pas « trop fort ou trop longtemps » et soyez attentif à vos propres oreilles. La sonnerie, l'inconfort ou la sensibilité aux hautes fréquences et aux fréquences aiguës peuvent être le signal que vos oreilles vous indiquent que vous les poussez à leurs limites et que vous les endommagez.

De façon générale, trouvez ce qui semble être votre niveau d'écoute préféré, puis baissez le volume de 10 % ou plus. Étonnamment, vos oreilles s'adapteront à un volume légèrement plus faible au fil du temps, et ce qui semble calme au début peut être parfait pour les périodes d'écoute plus longues.

Perte auditive permanente due au bruit (NIHL)

La NIHL est une condition évitable causée par une exposition unique et prolongée à des niveaux de décibels excessifs (dB). Ce préjudice aux structures sensibles de l'oreille interne est irréversible et les gens de tous âges peuvent être touchés. Les dommages peuvent survenir en une fois ou graduellement au fil du temps. Une exposition unique à un bruit « d'impulsion » intense, tel qu'une explosion, ou par l'exposition continue aux bruits forts de plus de 85 décibels peut causer des dommages. Les indicateurs de la NIHL comprennent la perte auditive et les acouphènes, une condition de détection constante de sonnerie, bourdonnement ou rugissement. Le NIDCD (Institut national sur la surdité et autres troubles de la communication) offre cette règle de base simple : éviter l'exposition sonore « trop forte, trop proche ou trop longue ». Voici quelques références générales aux niveaux sonores qui se produisent dans la vie quotidienne : bourdonnement de réfrigérateur (45 dB) ; conversation normale (60 dB) ; trafic urbain (85 dB) ; motocyclettes (95 dB) ; lecteur MP3 à plein volume (105 dB) ; sirènes (120 dB) ; pétards (150 dB).

ATTRIBUTION

Qualcomm est une marque commerciale ou une marque déposée de Qualcomm Incorporated. aptX est une marque commerciale ou une marque déposée de Qualcomm Technologies International, Ltd. Qualcomm aptX™ Adaptive est un produit de Qualcomm Technologies, Inc. et/ou de ses filiales.

Le mot symbole et les logos Bluetooth® sont des marques commerciales déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Master & Dynamic est sous licence. Les autres marques commerciales et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Technologie Bluetooth® 5.1 avec SBC, AAC & Qualcomm® aptX™

FR GARANTIE ET SERVICE À LA CLIENTÈLE

Master & Dynamic garantit ce produit contre tout défaut de matériaux ou de fabrication pendant une période d'un an à compter de la date d'achat originale sur notre site Web ou auprès d'un revendeur ou d'un détaillant agréé Master & Dynamic. Le bon fonctionnement des piles est également garanti pour pour une période d'un an à compter de la date d'achat d'origine. Les piles défectueuses sont couvertes par la Garantie limitée de Master & Dynamic, mais l'usure de la pile liée à une utilisation normalen'est pas couverte.

En cas de retour pendant la période de garantie, Master & Dynamic pourra, à sa discrétion, réparer le produit défectueux ou le remplacer par un produit réparé ou remis à neuf avec les mêmes caractéristiques que celles du produit retourné. Cette garantie limitée remplace toutes les autres garanties, explicites ou implicites, y compris, mais sans s'y limiter, toute garantie implicite de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier.

Master & Dynamic décline toute responsabilité pour tous les dommages directs, indirects, accidentels ou consécutifs ou des dépenses résultant de l'utilisation de ce produit, y compris les dommages causés à l'extérieur du produit liés à son utilisation.

La garantie limitée de Master & Dynamic ne couvre pas l'usure normale aux éléments comme les pilotes grillés, la dégradation normale des piles, les cordons coupés, les prises pliées, dommages à l'extérieur du produit, perte ou vol. Les pièces remplaçables sujettes à l'usure telles que les embouts auriculaires, les coussinets d'oreilles et les câbles ne seront remplacées qu'en cas de mauvais fonctionnement dû à des défauts matériels ou de fabrication, et une seule fois pendant la période de garantie de votre produit.

Le numéro de série et la preuve d'achat sont requis pour édicter la garantie des produits achetés sur notre site Web ou auprès d'un détaillant ou d'un revendeur autorisé. Cette politique s'applique également aux produits reçus en cadeau.

Si nous avons besoin de remplacer votre produit en raison d'un défaut de pile, votre produit sera neuf ou équivalent en performance et fiabilité. Vous annulerez votre garantie si vous démontez votre produit ou si vous l'exposez à une humidité excessive. Si vous estimez que votre produit est défectueux pendant la période de garantie, veuillez nous contacter via support@masterdynamic.com. Veuillez inclure le numéro de série de votre produit, la preuve d'achat, le numéro de téléphone et l'adresse d'expédition de retour complète dans votre message. Sous réserve du numéro de série, de la preuve d'achat et de la validité de la garantie, vous recevrez une autorisation de retour et des instructions pour l'envoi du retour. Veuillez noter que l'envoi d'un produit de remplacement n'aura lieu qu'après réception du produit défectueux. Pour toute question concernant la garantie de votre produit, veuillez contacter le service d'assistance de Master & Dynamic à support@masterdynamic.com.

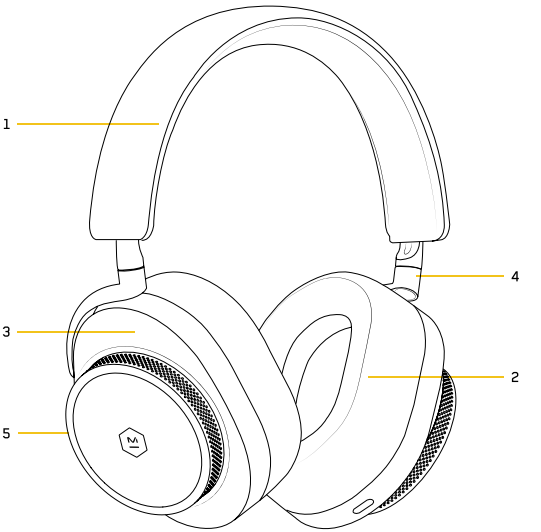
MW75

ACTIVE NOISE-CANCELLING
WIRELESS HEADPHONES

Master & Dynamic es una empresa premium de audio con sede en la ciudad de Nueva York con una profunda pasión por construir herramientas de sonido técnicamente sofisticadas. Diseñados para ser modernos y a la vez clásicos, nuestros productos utilizan solo los mejores materiales y están ideados para durar, creando el equilibrio perfecto entre la estética, la resistencia, la comodidad y el sonido excepcional.

NEVER SOUND THE SAME

ES | DESCRIPCIÓN



1. Diadema de cuero de primera calidad

2. Almohadillas de espuma viscoelástica remplazables con revestimiento en piel de cordero

3. Componentes en aluminio forjado y mecanizado

4. Brazo de ajuste

5. Controles del auricular

ESPECIFICACIONES

DIMENSIONES
160,75 mm x 197,83 mm x 83,57 mm

PESO
338 g

PERFIL DEL BLUETOOTH®
Tecnología *Bluetooth*5.1

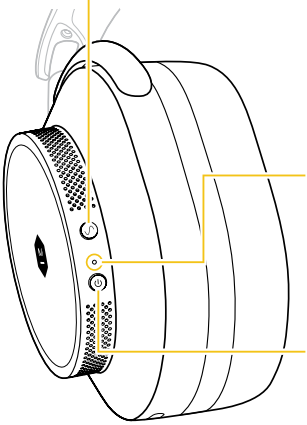
8 MICRÓFONOS

IMPEDANCIA
32 ohmios

CONTROLADORES
Berilio 40 mm

APTX® ADAPTIVE
aptX™ Adaptive hasta 24 bit/48kHz, AAC, SBC

ES | CONTROLES



IZQUIERDA

BOTÓN ANC

PULSE para alternar entre:

- Cancelación activa del ruido
- Modo de Escucha Ambiental

Descargue **M&D Connect** para acceder a modos de Volumen Mundial adicionales

LUZ PULSANTE INDICADORA DE ENCENDIDO/EMPAREJAMIENTO

La luz se enciende cuando los auriculares están encendidos o conectados a 1 o más dispositivos

La luz pulsa al emparejar

BOTÓN DE ENCENDIDO/ EMPAREJAMIENTO

PRESIONAR 1 VEZ: ENCENDIDO/APAGADO

MANTENGA PRESIONADO PARA: Mínimo de 4 segundos para el modo de emparejamiento

VOLUMEN +/-

Para aumentar/disminuir el volumen de los auriculares

BOTÓN MULTIFUNCIÓN

PRESIONAR 1 VEZ: Pausar/Reproducir Contestar/Finalizar la llamada

PRESIONAR 2 VECES: Saltar hacia adelante

PRESIONAR 3 VECES: Saltar atrás

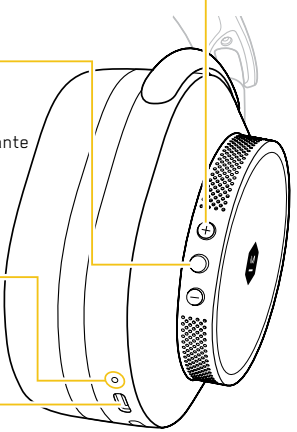
MANTENGA PRESIONADO: Asistente de Voz

LUZ INDICADORA DE BATERÍA

Alta Media Baja

PUERTO DE CARGA USB-C

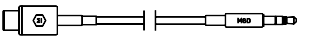
Carga a través del conector USB-C



DERECHA

AUDIO CON CABLE (ANALÓGICO)

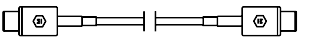
Conecte el cable de USB-C a 3,5 mm suministrado a la entrada USB-C de los auriculares para activar el audio analógico (con cable). Es necesario que los auriculares estén encendidos para que funcionen los modos ANC y Ambient.



AUDIO CON CABLE (DIGITAL)

Conecte el cable USB-C a USB-C proporcionado en la entrada USB-C de los auriculares para activar el audio USD digital (con cable) hasta 24-bit / 96 kHz. Los auriculares se encenderán automáticamente si el dispositivo es compatible con el audio digital. Las llamadas telefónicas, el botón multifunción y los controles de volumen no son compatibles cuando se utilizan conexiones de audio digital por cable.

Solo los cables de audio M&D son compatibles con el MW75. No es necesario que los auriculares estén encendidos para que funcione el audio con cable.



EMPARÉJESE / CONÉCTESE A UN DISPOSITIVO BLUETOOTH

La primera vez que usted encienda sus auriculares, estos pasarán al modo de emparejamiento. Acceda al menú Bluetooth ® de su dispositivo y seleccione M&D MW75.

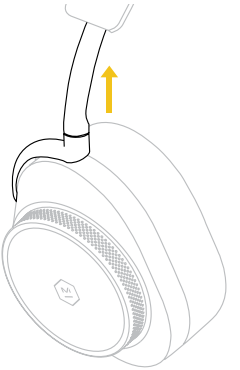
Active manualmente el modo de emparejamiento, manteniendo pulsado el botón de Encendido/Emparejamiento durante 4 segundos, hasta que el indicador luminoso parpadee y se escuche el tono de emparejamiento.
Este paso se puede hacer cuando los auriculares están ENCENDIDOS o APAGADOS. Acceda al menú Bluetooth de su dispositivo y seleccione M&D MW75. Vuelva a mantener el botón presionado para cancelar el modo de emparejamiento.

MULTIPUNTO

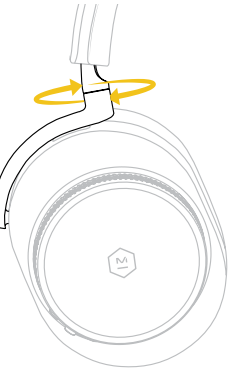
Se pueden conectar hasta dos dispositivos al MW75 a la vez. Cuando se utiliza el multipoint, el contenido audio alternará automáticamente entre dispositivos y las llamadas telefónicas interrumpirán el contenido activo.

1. Ingrese al modo de emparejamiento y conéctese al dispositivo 1.
2. Vuelva a ingresar al modo de emparejamiento y el dispositivo 1 se desconectará.
3. Conéctese al dispositivo 2 y APAGUE el auricular.
4. ENCIENDA el auricular y este se conectará automáticamente a los dispositivos 1 y 2 simultáneamente.
5. Pause un dispositivo y reproduzca desde el otro para intercambiar la conexión del auricular.

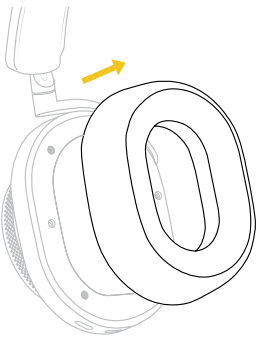
ES ADAPTABILIDAD, AJUSTE Y COMODIDAD

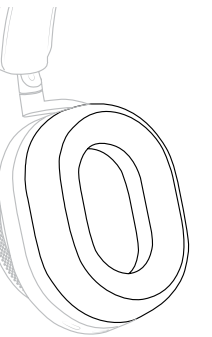


Ajústelas hasta encontrar el ajuste óptimo.



Rotación para mayor comodidad alrededor del cuello.



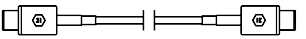


Las almohadillas están conectadas a los auriculares mediante imanes. Para quitarlas, tire suavemente de la almohadilla en el auricular. Para fijarlas, alinee las almohadillas con los auriculares. Los imanes ayudarán a unir y asegurar las almohadillas en su lugar.

ES | ENCENDIDO + CARGA

Presione el botón de Encendido/Emparejamiento una vez para ENCENDER/APAGAR
El nivel de carga de la batería se mostrará al inicio.

Para cargar, conecte MW75 a una fuente de alimentación con el cable USB-C a USB-C.
El cable USB-C a USB-C conectará el USB de audio digital (con cable) si está conectado a un dispositivo compatible.

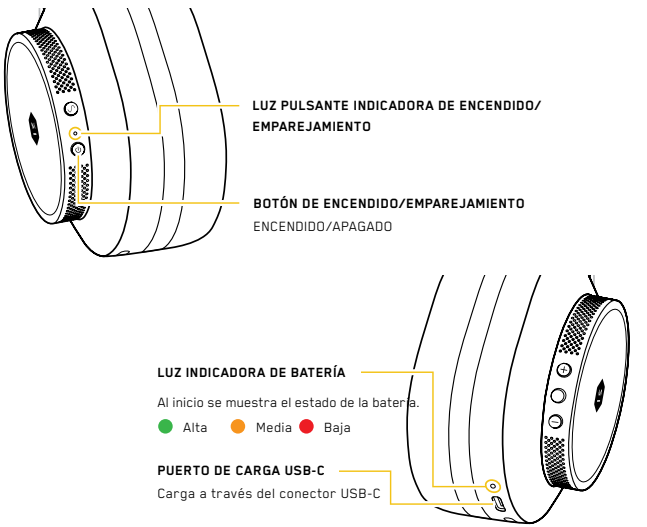


Los auriculares solo se reproducirán durante la carga si:

1. Los auriculares ya están conectados a un dispositivo a través del Bluetooth® y están reproduciendo contenido antes de conectarlos a una fuente de alimentación.

OR

2. Los auriculares están conectados a un ordenador o dispositivo compatible a través de una conexión USB-C a USB-C (audio digital cableada). Estos serán los parámetros por defecto a menos que ya estén conectados al Bluetooth cuando se conecten a la fuente.



4 micrófonos dedicados al rendimiento ANC eliminan el ruido ambiental. 4 micrófonos adicionales dedicados a la calidad de la conversación garantizan llamadas telefónicas nítidas. Una malla acústicamente sintonizada y una cavidad rodean cada micrófono para reducir los sonidos del viento y filtrar los ruidos externos.

APLICACIÓN MÓVIL

Descargue la aplicación "M&D Connect" para disfrutar de la experiencia Master & Dynamic de manera completa.

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

Utilice la aplicación "M&D Connect" para acceder a:

- Actualizaciones de Firmware
- Ajustes personalizados

El MW75 debe estar conectado a su teléfono en la configuración del menú de Bluetooth® antes de usar la aplicación "M&D Connect".

MANTENIMIENTO / CUIDADO

Limpie las almohadillas y el auricular con un paño suave y ligeramente húmedo. No moje, sumerja ni permita que la humedad entre cerca de los drivers o los enchufes de los cables. Las almohadillas y los cables de repuesto se pueden comprar en: www.masterdynamic.com

No deje caer, se siente encima o exponga el auricular al agua, la humedad o a temperaturas extremas.

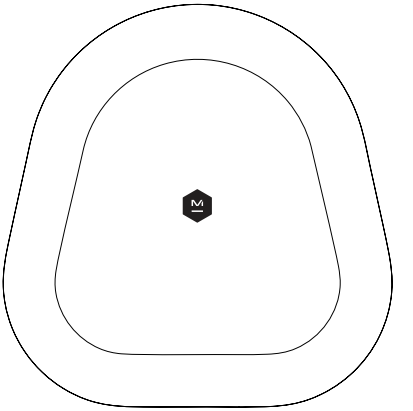
Para evitar daños, se recomienda que vuelva a poner los auriculares en su estuche de viaje de cáscara dura con los accesorios debidamente almacenados en su compartimento apropiado.

PRECAUCIÓN: Una rotación incorrecta o excesiva de la copa del auricular puede dañar a estos últimos.

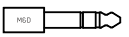
RANGO DE TEMPERATURA

Solamente opere y guarde este producto dentro del rango de temperatura de -4˚F a 113 ˚F (-20 ˚C a 45 ˚C). Solamente cargue la batería donde la temperatura esté entre 41 ˚F y 104 ˚F (5 ˚C y 40 ˚C .

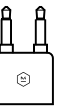
EN | ACCESSORIES



Estuche de viaje de cáscara dura
con organizador de accesorios

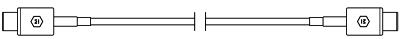


Adaptador 3.5 mm
a 1/4 pulgadas

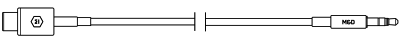


Adaptador de vuelo

Adaptador de
USB-C a USB-A



Cable USB-C a USB-C



Cable de audio USB-C a 3,5 mm

EL AURICULAR Y EL DISPOSITIVO NO SE EMPAREJAN:

1. Asegúrese de que los auriculares estén cargados. APAGUE y ENCIENDA el interruptor.

2. APAGUE el Bluetooth® y después ENCIÉNDALO de nuevo en el dispositivo fuente.

3. Desactive la función Bluetooth en cualquier otro dispositivo que esté emparejado con los auriculares.

4. Mantenga pulsado el botón de Encendido/Emparejamiento durante 4 segundos para entrar en el modo de emparejamiento.

5. Asegúrese de seleccionar "M&D MW75" en la lista de dispositivos Bluetooth.

NO HAY SONIDO O LA CALIDAD DEL AUDIO ES DEFICIENTE DESDE UN DISPOSITIVO BLUETOOTH® CONECTADO:

1. Mueva el dispositivo más cerca de los auriculares, ya que los objetos físicos entre los a uriculares y la fuente pueden obstruir la señal.

2. Pruebe con otra aplicación de música o intente con otra pista.

3. Pruebe con un dispositivo de audio diferente.

4. Desconéctese del multipunto y utilícelo con un solo dispositivo a la vez.

PROBLEMAS DE CONEXIÓN DE LOS AURICULARES CON LA APLICACIÓN M&D CONNECT:

1. Asegúrese de que los auriculares están conectados en el menú Bluetooth del teléfono antes de usarlo en la aplicación.

2. Cierre y reabra M&D Connect.

3. Actualice "M&D Connect" a la última versión en la tienda de aplicaciones.

4. Actualice su teléfono al último sistema operativo.

5. Desconéctese de cualquier otro dispositivo donde estén conectados los auriculares a través de multipunto.

RESTABLECIMIENTO A VALORES DE FÁBRICA

Mantenga pulsado el botón de encendido durante 4 segundos para entrar en el modo de emparejamiento. A continuación, mantenga presionado simultáneamente el botón Vol+ y el botón de Encendido/Emparejamiento, hasta que las luces led parpadeen en rojo/blanco y que escuche el aviso de voz "Restablecimiento de fábrica." La luz LED parpadeará 4 veces. El auricular se reiniciará.

Nuestra capacidad para escuchar es increíble. Trate a sus oídos como las valiosas herramientas que son y ellos continuarán proporcionándole datos excepcionales, así como una vida de experiencias sonoras increíbles.

En general, no escuche "demasiado fuerte" o "por mucho tiempo" y preste atención a sus propios oídos. El zumbido, incomodidad o sensibilidad ante frecuencias altas y sonidos agudos pueden ser una señal proveniente de sus oídos de que los está forzando hasta el límite y causando daños irreparables.

Como práctica general, encuentre lo que parece ser su nivel de audición preferido y luego baje el volumen un 10% o más. Sorprendentemente, con el tiempo, sus oídos se adaptarán a un volumen ligeramente más bajo, y lo que parece bajo al principio puede ser perfecto para períodos de audición más largos.

NIHL

La pérdida de audición debido al ruido o NIHL es una afección prevenible causada por una exposición única o prolongada a niveles excesivos de decibeles (dB). Este daño a las estructuras sensibles del oído interno es irreversible, y personas de todas las edades pueden verse afectadas. El daño puede ocurrir en un único evento o gradualmente con el tiempo. La exposición única a un "impulso" de sonido intenso, como una explosión, o la exposición continua a sonidos fuertes de más de 85 decibeles puede causar daño. Los indicadores de NIHL incluyen pérdida auditiva y tinnitus, una condición de percepción constante de resonancia, zumbido o rugido. El NIDCD (Instituto Nacional de la Sordera y Otros Trastornos de la Comunicación) ofrece esta simple regla de oro: evitar la exposición al sonido que sea "demasiado fuerte, demasiado cercano o demasiado prolongado." Aquí hay algunas referencias generales de los niveles de sonido que ocurren en la vida cotidiana: zumbido de refrigerador (45 dB); conversación normal (60 dB); tráfico de la ciudad (85 dB); motocicletas (95 dB); un reproductor de MP3 a volumen completo (105 dB); sirenas (120 dB); petardos (150 dB).

ATRIBUCIÓN

Qualcomm es una marca comercial o una marca comercial registrada de Qualcomm Incorporated. aptX es una marca comercial o una marca comercial registrada de Qualcomm Technologies International, Ltd. Qualcomm aptX™ Adaptive es un producto de Qualcomm Technologies, Inc. y/o de sus filiales.

La marca denominativa y los logotipos de Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Master & Dynamic se realiza bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios. Tecnología Bluetooth® 5.1 con SBC, AAC & Qualcomm® aptX™

ES | GARANTÍA Y SERVICIO AL CLIENTE

Master & Dynamic garantiza este producto contra defectos de materiales o fabricación durante un período de un año a partir de la fecha de compra original en nuestro sitio web o en un distribuidor autorizado de Master & Dynamic. Las baterías también están garantizadas para un funcionamiento correcto por un período de un año a partir de la fecha de compra original. Las baterías defectuosas están cubiertas por la Garantía limitada de Master & Dynamic, pero el desgaste de la batería por el uso normal no está cubierto.

Si se devuelve dentro del período de garantía, Master & Dynamic, según su criterio, reparará el producto defectuoso o lo sustituirá por un producto reparado o reacondicionado de especificaciones idénticas al producto devuelto. Esta garantía limitada reemplaza todas las demás garantías, expresas o implícitas, incluyendo, pero sin limitarse a cualquier garantía implícita de comercialización o idoneidad para un fin en particular.

Master & Dynamic no tendrá ninguna responsabilidad de ningún tipo por daños o gastos directos, indirectos, imprevistos o resultantes que surjan del uso de este producto. incluyendo daños relacionados con el uso en el exterior del producto.

La garantía limitada de Master & Dynamic no cubre el desgaste normal de artículos como los drivers quemados, la degradación de la batería por el uso normal, los cables cortados, las tomas dobladas, los daños en el exterior del producto, la pérdida o el robo. Las piezas de recambio sujetas a desgaste, como audífonos, almohadillas y cables, se reemplazarán solo en caso de mal funcionamiento debido a defectos del material o de fabricación, y solo una vez durante el período de garantía de su producto.

El número de serie y el comprobante de compra son necesarios para promulgar la garantía de los productos comprados en nuestro sitio web o de un distribuidor o distribuidor autorizado. Esta política también es aplicable a los productos recibidos como regalo.

Si necesitamos reemplazar sus auriculares debido a un defecto de la batería, su producto será nuevo o equivalente a uno nuevo en cuanto a rendimiento y confiabilidad. Su garantía quedará anulada si desarma su producto o lo expone a una excesiva humedad. Si cree que su producto está defectuoso dentro del período de garantía, comuníquese con nosotros a support@masterdynamic.com. Incluya el número de serie de su producto, el comprobante de compra, el número de teléfono y la dirección para su devolución completa en el mensaje que nos envíe. Sujeto al número de serie, al comprobante de compra y a la validez de la garantía, se le emitirá una autorización de devolución e instrucciones para el envío de devolución. Tenga en cuenta que el envío de un producto de reemplazo se realizará luego de que recibamos el producto defectuoso. Si tiene preguntas sobre la garantía de su producto, comuníquese con el soporte técnico de Master & Dynamic en support@masterdynamic.com.

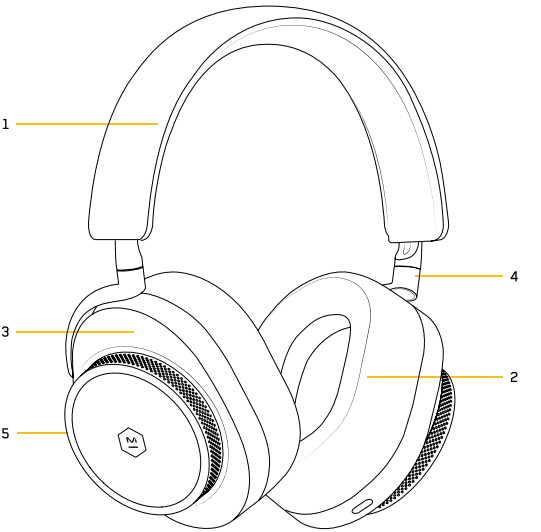
MW75

ACTIVE NOISE-CANCELLING
WIRELESS HEADPHONES

Master & Dynamic ist ein in New York City ansässiges Premium-Audiounternehmen mit einer tiefen Leidenschaft für den Bau technisch anspruchsvoller Sound-Tools. Unsere Produkte sind modern und dennoch zeitlos gestaltet, verwenden nur die besten Materialien und sind auf Langlebigkeit ausgelegt, um die perfekte Balance aus Ästhetik, Stärke, Komfort und außergewöhnlichem Klang zu schaffen.

NEVER SOUND THE SAME

DE | ÜBERSICHT



1. Premium-Leder-Stirnband

2. Austauschbare Ohrpolster aus Memory Foam mit Lammfellbezug

3. Geschmiedete und bearbeitete Aluminiumkomponenten

4. Einstellarm

5. Kopfhörersteuerung

SPEZIFIKATIONEN

DIMENSIONEN
160.75mm x 197.83mm x 83.57mm

GEWICHT
338g

***BLUETOOTH*® PROFIL**
***Bluetooth*5.1 Technologie**

8 MIKROFONE

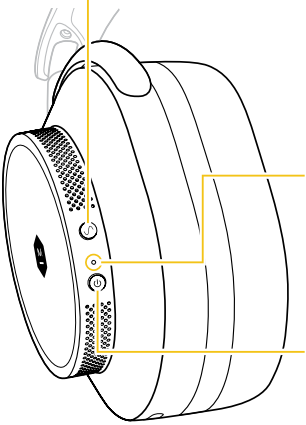
IMPEDANZ
32 Ohm

TREIBER
40-mm-Beryllium-

APTX® ADAPTIV
aptX™ Adaptiv bis 24 bit/48kHz, AAC, SBC

DE | BEDIENELEMENTE

LINKS



ANC-TASTE

DRÜCKEN, um zu wechseln zwischen:

- Aktive geräuschunterdrückung
- Umgebungsgeräusch-Modus

Laden Sie **M&D Connect** herunter, um auf zusätzliche World Volume-Modi zuzugreifen

EIN/AUS-/KOPPLUNG-ANZEIGELEUCHTE

Leuchtet auf, wenn die Kopfhörer eingeschaltet oder mit einem oder mehreren Geräten verbunden sind Pulsiert beim Koppeln

EIN-/AUS-/KOPPLUNGSTASTE

1X: Ein-/Ausschalten

GEDRÜCKT HALTEN: 4+ Sekunden für den Kopplungsmodus

RECHTS

LAUTSTÄRKE +/-

Kopfhörer-Lautstärke erhöhen/verringern

MULTIFUNKTIONSTASTE

1X: Pause/Wiedergabe
Anruf annehmen/beenden

2X: Nach vorne spulen

3X: Vorheriger Titel

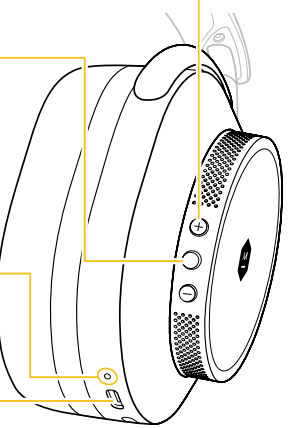
HALT: Sprachassistent

BATTERIE-ANZEIGELEUCHTE

Hoch Mittel Niedrig

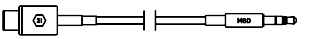
USB-C-LADEANSCHLUSS

Aufladen über USB-C-Anschluss



KABELGEBUNDENES AUDIO (ANALOG)

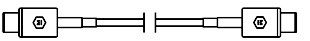
Schließen Sie das mitgelieferte USB-C-zu-3,5-mm-Kabel an den USB-C-Kopfhörereingang an, um analoges (kabelgebundenes) Audio zu aktivieren. Kopfhörer müssen eingeschaltet sein, damit der ANC- und der Umgebungsmodus funktionieren.



KABELGEBUNDENES AUDIO (DIGITAL)

Schließen Sie das mitgelieferte USB-C-zu-USB-C-Kabel an den USB-C-Eingang des Kopfhörers an, um digitales USB-Audio (kabelgebunden) mit bis zu 24 Bit / 96 kHz zu aktivieren. Kopfhörer werden automatisch eingeschaltet, wenn das Gerät digitales Audio unterstützt. Telefonanrufe, Multifunktionstasten und Lautstärkeregler werden nicht unterstützt, wenn digitale kabelgebundene Audioverbindungen verwendet werden.

Nur M&D-Audiokabel sind mit dem MW75 kompatibel. Kopfhörer müssen nicht eingeschaltet sein, damit kabelgebundenes Audio funktioniert.



KOPPLUNG / VERBINDUNG MIT EINEM BLUETOOTH-GERÄT

Wenn Sie Ihre Kopfhörer zum ersten Mal einschalten, werden sie im Kopplungsmodus sein. Öffnen Sie das Bluetooth®-Menü auf Ihrem Gerät und wählen Sie M&D MW75.

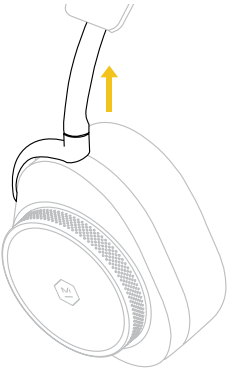
Aktivieren Sie den Kopplungsmodus manuell, indem Sie die Ein-Aus/Kopplungstaste 4 Sekunden lang gedrückt halten, bis die Kontrollleuchte pulsiert und der Kopplungston zu hören ist. Dies kann erfolgen, wenn die Kopfhörer ein- oder ausgeschaltet sind. Rufen Sie das Bluetooth-Menü auf Ihrem Gerät auf und wählen Sie M&D MW75. Halten Sie die Taste erneut gedrückt, um den Kopplungsmodus abzubrechen.

MEHRPUNKTVERBINDUNG

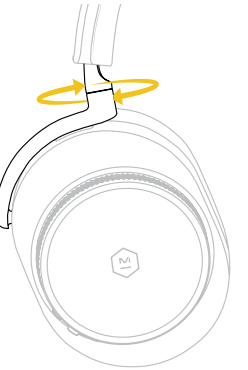
Bis zu zwei Geräte können gleichzeitig mit dem MW75 verbunden werden. Bei Verwendung von Multipoint werden Audioinhalte automatisch zwischen Geräten umgeschaltet und Telefonanrufe unterbrechen aktive Inhalte.

1. Rufen Sie den Kopplungsmodus auf und verbinden Sie sich mit Gerät 1.
2. Wechseln Sie erneut in den Kopplungsmodus und Gerät 1 wird getrennt.
3. Verbinden Sie sich mit Gerät 2 und schalten Sie die Kopfhörer AUS.
4. Schalten Sie die Kopfhörer ein und die Kopfhörer werden automatisch gleichzeitig mit den Geräten 1 und 2 verbunden.
5. Halten Sie ein Gerät an und spielen Sie vom anderen ab, um die Kopfhöreranschlüsse zu tauschen.

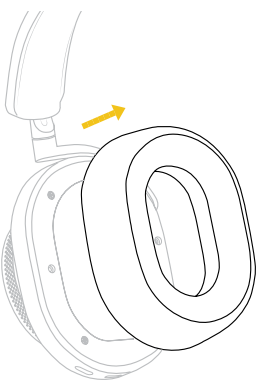
EINSTELLBARKEIT, SITZ + KOMFORT

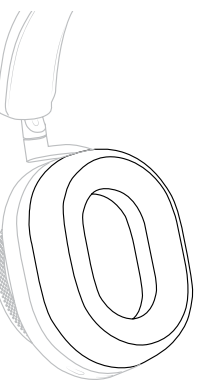


Einstellbar für optimalen Sitz.



Dreht sich für Komfort um den Hals.



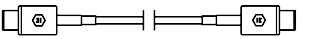


Die Ohrpolster sind über Magnete mit dem Kopfhörer verbunden. Zum Entfernen ziehen Sie das Ohrpolster vorsichtig vom Kopfhörer ab. Richten Sie zum Anbringen die Ohrpolster an den Ohrmuscheln aus. Die Magnete helfen, die Ohrpolster in Position zu ziehen und zu halten.

DE | EINSCHALTEN + AUFLADEN

Drücken Sie die Ein/Aus-/Kopplungstaste einmal, um das Gerät ein- oder auszuschalten. Beim Start wird der Akkustatus angezeigt.

Schließen Sie das MW75 zum Aufladen mit dem USB-C-zu-USB-C-Kabel an eine Stromquelle an. Das USB-C-zu-USB-C-Kabel aktiviert digitales USB-Audio (kabelgebunden), wenn es mit einem kompatiblen Gerät verbunden ist.

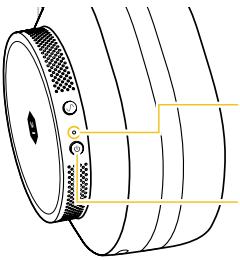


Die Kopfhörer spielen nur während des Ladevorgangs, wenn:

1. Die Kopfhörer sind bereits über Bluetooth® mit einem Gerät verbunden und spielen Inhalte ab, bevor sie an die Stromquelle angeschlossen werden.

ODER

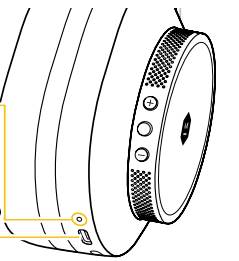
2. Die Kopfhörer werden über eine USB-C-zu-USB-C-Verbindung (Digital Wired Audio) mit einem Computer oder einem unterstützten Gerät verbunden. Dies ist die Standardeinstellung, es sei denn, Sie sind beim Einstecken bereits mit Bluetooth verbunden.



STROM-/KOPPLUNG-ANZEIGELEUCHTE

EINSCHALTEN/K

Ein-/Ausschalte



BATTERIE-ANZEIGELEUCHTE

Beim Start wird der Batteriestatus angezeigt:

Hoch Mittel Niedrig

USB-C-LADEANSCHLUSS

Aufladen über USB-C-Anschluss

4 Mikrofone speziell für die ANC-Leistung eliminieren Umgebungsgeräusche. 4 zusätzliche Mikrofone dienen der Gesprächsqualität, um klare Telefongespräche zu gewährleisten. Akustisch abgestimmte Maschen und Mikrofonhohlräume umgeben jedes Mikrofon, um Windgeräusche zu reduzieren und externe Geräusche zu filtern.

APP

Laden Sie die M&D Connect App herunter, um alle Einstellungen und Funktionen vollständig nutzen zu können.

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

Verwenden Sie die M&D Connect-App für den Zugriff auf:

- Firmware-Updates
- Benutzerdefinierte Einstellungen

MW75 sollte vor der Verwendung der M&D Connect-App in den Bluetooth®-Menüeinstellungen mit Ihrem Telefon verbunden werden.

WARTUNG / PFLEGE

Reinigen Sie die Ohrpolster und das Headset mit einem weichen, angefeuchteten Lappen. Tu es nicht Nicht in die Nähe der Treiber oder Kabelbuchsen einweichen, untertauchen oder Feuchtigkeit eindringen lassen. Ersatz-Ohrpolster und -Kabel können erworben werden bei: www.masterdynamic.com

Lassen Sie die Kopfhörer nicht fallen, setzen Sie sich nicht darauf und setzen Sie sie nicht Wasser, Feuchtigkeit oder extremen Temperaturen aus.

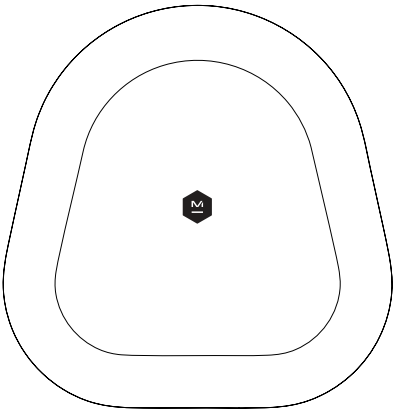
Um Schäden zu vermeiden, wird empfohlen, Ihre Kopfhörer in ihrer Hartschalen-Reisetasche mit Zubehör in den entsprechenden Fächern zu verstauen.

VORSICHT: Falsches oder übermäßiges Drehen der Ohrmuscheln kann das Headset beschädigen.

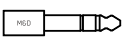
TEMPERATURBEREICH

Betreiben und lagern Sie dieses Produkt nur im Temperaturbereich von -20 °C bis 45 °C (-4 °F bis 113 °F). Laden Sie den Akku nur bei Temperaturen zwischen 5 °C und 40 °C (41 °F und 104 °F).

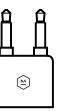
ZUBEHÖR



Hartschalen-Reisekoffer
mit Zubehör-Organizer



3,5-mm-auf-
1/4-Zoll-Adapter



Flugadapter

USB-C auf
USB-A-Adapter

USB-C-zu-USB-C-Kabel

USB-C-zu-3,5-mm-Audiokabel

KOPFHÖRER UND GERÄT WERDEN NICHT KOPPELN:

1. Stellen Sie sicher, dass die Kopfhörer aufgeladen sind. Schalten Sie den Kopfhörer AUS und wieder EIN.

2. Schalten Sie Bluetooth® auf dem Quellgerät AUS und dann wieder EIN.

3. Schalten Sie die Bluetooth-Funktion auf allen anderen Geräten aus, die mit den Kopfhörern gekoppelt sind.

4. Halten Sie die Ein/Aus-/Kopplungstaste 4 Sekunden lang gedrückt, um in den Kopplungsmodus zu wechseln.

5. Stellen Sie sicher, dass „M&D MW75" in der Bluetooth-Geräteliste ausgewählt ist.

KEIN AUDIO ODER SCHLECHTE AUDIOQUALITÄT VON EINEM VERBUNDENEN BLUETOOTH® -GERÄT:

1. Stellen Sie das Gerät näher an den Kopfhörer, da physische Objekte zwischen dem Kopfhörer und der Quelle das Signal behindern können.

2. Testen Sie eine andere Musik-App oder versuchen Sie ein anderes Stück.

3. Testen Sie ein anderes Audiogerät.

4. Trennen Sie die Verbindung zu Multipoint und verwenden Sie sie jeweils nur mit einem Gerät.

FEHLER BEIM VERBINDEN DER KOPFHÖRER MIT DER M&D CONNECT APP:

1. Stellen Sie sicher, dass die Kopfhörer mit dem Bluetooth-Menü Ihres Telefons verbunden sind, bevor Sie sie in der App verwenden.

2. Schließen Sie M&D Connect und öffnen Sie es erneut.

3. Aktualisieren Sie M&D Connect auf die neueste Version im App Store.

4. Aktualisieren Sie Ihr Telefon auf das neueste Betriebssystem.

5. Trennen Sie alle anderen Geräte, mit denen die Kopfhörer über Multipoint verbunden sind.

WERKSEINSTELLUNGEN

Halten Sie die Einschalttaste 4 Sekunden lang gedrückt, um in den Kopplungsmodus zu wechseln. Halten Sie dann gleichzeitig die Lautstärketaste+ und die Ein/Aus-/Kopplungstaste gedrückt, bis die LED-Leuchten rot/weiß blinken und Sie die Sprachansage „Factory Reset" hören. LED-Licht blinkt 4x. Der Kopfhörer wird dann zurückgesetzt.

GESUNDE OHREN

Unsere Fähigkeit zu Hören ist ein Wunder der Natur. Ihr Gehör ist ein Präzisionswerkzeug. Bitte gehen Sie auch entsprechend damit um, damit sie weiterhin diese fantastische Informationsvielfalt und ein lebenslanges, tolles Klangerlebnis wahrnehmen können.

Hören Sie grundsätzlich nicht "zu laut oder zu lang" und geben Sie auf Ihr Gehör acht. Klingeln, Unbehagen oder Empfindlichkeit gegenüber hohen Frequenzen und Verzerrungen können Warnzeichen Ihres Gehörs sein, dass Sie dieses überstrapazieren und irreparable Schäden verursachen.

Als allgemeinen Grundsatz ermitteln Sie Ihre bevorzugte Lautstärke und reduzieren Sie diese dann um weitere 10 % oder mehr. Überraschenderweise passt sich das Gehör an geringfügig leisere Lautstärke mit der Zeit an, und was zunächst als leise erscheint, kann für längere Hörphasen genau richtig sein.

LÄRMSCHWERHÖRIGKEIT

Lärmschwerhörigkeit ist eine vermeidbare Schädigung des Gehörorgans, die sowohl durch einmalige als auch fortgesetzte Einwirkung übermäßiger Lautstärke (dB/ Dezibel-Werte) verursacht wird. Diese Schädigung der empfindlichen Struktur des Innenohres ist irreversibel und kann Menschen aller Altersgruppen betreffen. Die Schädigung kann durch ein einmaliges Ereignis oder allmählich entstehen. Die einmalige Exposition gegenüber einem intensiven "Impuls"-Geräusch, wie z. B. einer Explosion, oder die fortgesetzte Exposition gegenüber lauten Geräuschen über 85 Dezibel kann zu Schäden führen. Anzeichen für Lärmschwerhörigkeit sind Gehörverlust und Tinnitus, ein Zustand, bei dem man konstantes Klingeln, Brummen oder Dröhnen vernimmt. Das NIDCD (National Institute on Deafness and Other Communication Disorders – Bundesamt für Taubheit und andere Kommunikationserkrankungen der USA) bietet folgende einfache Faustregel: Vermeiden Sie Lautstärkeeinwirkung, die "zu laut, zu nah oder zu lang ist". Here are some general references to sound levels that occur in everyday life: refrigerator humming (45 dB); normal conversation (60 dB); city traffic (85 dB); motorcycles (95 dB); an MP3 player at full volume (105 dB); sirens (120 dB); firecrackers (150 dB).

ZUORDNUNG

Qualcomm ist eine Marke oder eingetragene Marke von Qualcomm Incorporated. aptX ist eine Marke oder eingetragene Marke von Qualcomm Technologies International, Ltd. Qualcomm aptX™ Adaptive ist ein Produkt von Qualcomm Technologies, Inc. und/oder seinen Tochtergesellschaften.

Die Bluetooth® -Wortmarke und -Logos sind eingetragene Marken im Besitz von Bluetooth SIG, Inc. und jede Verwendung dieser Marken durch Master & Dynamic erfolgt unter Lizenz. Andere Warenzeichen und Handelsnamen sind die ihrer jeweiligen Eigentümer. Bluetooth® 5.1-Technologie mit SBC, AAC und Qualcomm® aptX™

GARANTIE + KUNDENDIENST

Master & Dynamic garantiert dieses Produkt gegen Material- oder Verarbeitungsfehler für einen Zeitraum von einem Jahr ab dem Datum des ursprünglichen Kaufs auf unserer Website oder bei einem autorisierten Master & Dynamic-Händler oder Wiederverkäufer. Für Batterien wird außerdem für einen Zeitraum von einem Jahr ab dem ursprünglichen Kaufdatum eine Garantie auf einwandfreie Funktion gewährt. Defekte Akkus sind durch die eingeschränkte Garantie von Master & Dynamic abgedeckt, aber der Akkuverschleiß durch normalen Gebrauch ist nicht abgedeckt.

Bei Rückgabe innerhalb der Garantiezeit wird Master & Dynamic nach eigenem Ermessen das defekte Produkt entweder reparieren oder es durch ein repariertes oder generalüberholtes Produkt gleicher Spezifikation wie das zurückgegebene Produkt ersetzen. Diese eingeschränkte Garantie ersetzt alle anderen ausdrücklichen oder stillschweigenden Garantien, einschließlich, aber nicht beschränkt auf jegliche stillschweigende Garantie der Marktgängigkeit oder Eignung für einen bestimmten Zweck.

Master & Dynamic übernimmt keinerlei Haftung für direkte, indirekte, zufällige oder Folgeschäden oder Kosten, die sich aus der Verwendung dieses Produkts ergeben, einschließlich nutzungsbedingter Schäden am Äußeren des Produkts.

Die eingeschränkte Garantie von Master & Dynamic deckt keine normale Abnutzung von Gegenständen wie durchgebrannte Treiber, Batterieverschlechterung durch normalen Gebrauch, durchtrennte Kabel, verbogene Buchsen, Schäden am Äußeren des Produkts oder Verlust oder Diebstahl. Austauschbare Verschleißteile wie Ohrstöpsel, Ohrpolster und Kabel werden nur im Falle einer Fehlfunktion aufgrund von Material- oder Herstellungsfehlern und nur einmal während der Garantiezeit Ihres Produkts ersetzt.

Die Seriennummer und der Kaufbeleg sind erforderlich, um die Garantie für Produkte geltend zu machen, die auf unserer Website oder bei einem autorisierten Einzelhändler oder Wiederverkäufer gekauft wurden. Diese Bestimmung umfasst auch Produkte, die als Geschenk erhalten wurden.

Müssen wir Ihr Produkt aufgrund eines defekten Akkus ersetzen, kann es sich bei den Ersatzteilen um neue, gebrauchte oder generalüberholte Komponenten handeln. Wenn Sie Ihr Produkt zerlegen oder übermäßiger Feuchtigkeit aussetzen, erlischt Ihr Garantieanspruch. Wenn Sie innerhalb der Garantiezeit vermuten, dass Ihr Produkt einen Defekt aufweist, kontaktieren Sie uns unter support@masterdynamic.com. Bitte geben Sie in Ihrer Nachricht an uns die Seriennummer Ihres Produkts, den Kaufbeleg, die Telefonnummer und die vollständige Rücksendeadresse an. Abhängig von der Seriennummer, dem Kaufbeleg und der Gültigkeit der Garantie erhalten Sie eine Rücksendegenehmigung und Anweisungen für die Rücksendung. Bitte beachten Sie, dass der Versand eines Ersatzproduktes erst stattfindet, nachdem wir das defekte Produkt erhalten haben. Bei Fragen zur Garantie Ihres Produkts wenden Sie sich bitte an den Master & Dynamic Support unter support@masterdynamic.com.

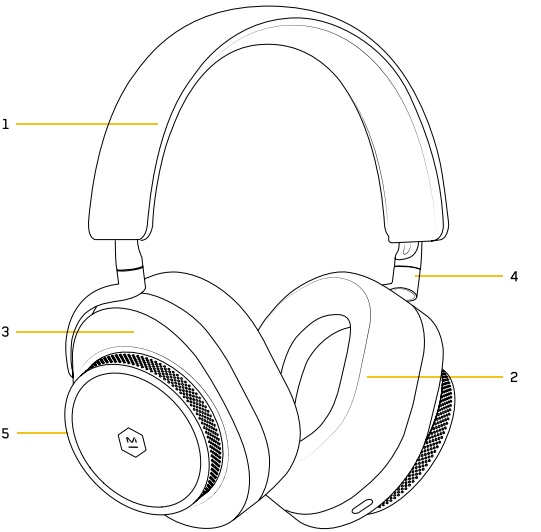
MW75

ACTIVE NOISE-CANCELLING
WIRELESS HEADPHONES

Master & Dynamic è una società di audio premium con sede a New York caratterizzata da una profonda passione per la fabbricazione di strumenti sonori tecnicamente sofisticati. Progettati per essere moderni ma senza tempo, i nostri prodotti utilizzano solo i migliori materiali e sono progettati per durare, creando il perfetto equilibrio tra estetica, forza, comfort e un suono eccezionale.

NEVER SOUND THE SAME

QUADRO GENERALE



1. Fascia in pelle Premium

2. Cuscinetti sostituibili in memory foam rivestiti con pelle di agnello

3. Componenti in alluminio forgiato e lavorato

4. Braccio di regolazione

5. Comandi delle cuffie

SPECIFICHE TECNICHE

DIMENSIONI
160,75mm x 197,83mm x 83,57mm

PESO
338g

PROFILO BLUETOOTH®
Tecnologia*Bluetooth*5.1

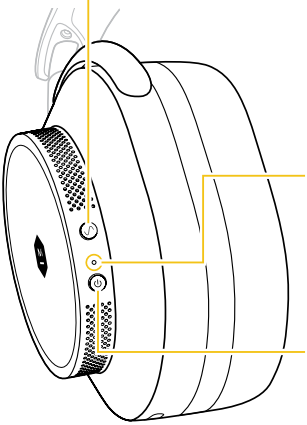
8 MICROFONI

IMPEDENZA
32 Ohm

DRIVER
40mm in berillo

APTX® ADAPTIVE
aptX™ Adaptive fino a 24 bit/48kHz, AAC, SBC

COMANDI



SINISTRO

PULSANTE ANC

PREMI per passare tra le modalità:

- Cancellazione attiva del rumore
- Ascolto ambiente

Scarica **M&D Connect** per accedere alle modalità Volume mondo aggiuntive

SPIA DI ACCENSIONE/ ACCOPPIAMENTO

La spia si illumina quando le cuffie sono accese o collegate a 1 o più dispositivi

Lampeggia durante il processo di accoppiamento

PULSANTE DI ACCENSIONE/ ACCOPPIAMENTO

1X: Accendere/Spegnere

MANTENERE PREMUTO: 4+ secondi per la modalità di accoppiamento

VOLUME +/-

Aumenta/diminuisce il volume delle cuffie

TASTO MULTIFUNZIONE

1X: Pausa/riproduzione
rispondere/terminare la chiamata

2X: Avanti

3X: Indietro

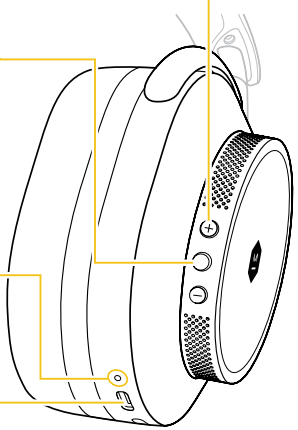
TENERE PREMUTO: Assistente locale

SPIE LUMINOSE DELLA BATTERIA

Alta Media Bassa

PORTA DI RICARICA USB-C

Ricarica via connettore USB-C

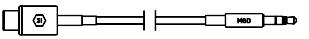


DESTRO

CONNETTIVITÀ

AUDIO VIA CAVO (ANALOGICO)

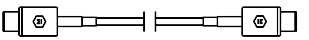
Collega il cavo USB-C a 3,5 mm in dotazione all'ingresso USB-C delle cuffie per attivare l'audio analogico (via cavo). Le cuffie devono essere accese affinché le modalità ANC e Ambiente funzionino.



AUDIO VIA CAVO (DIGITALE)

Collega il cavo da USB-C a USB-C in dotazione all'ingresso USB-C delle cuffie per attivare l'audio USB digitale (via cavo) fino a 24 bit / 96 kHz. Le cuffie si accendono automaticamente se il dispositivo supporta l'audio digitale. Le telefonate, il pulsante multifunzione e i comandi del volume non sono supportati quando si utilizzano connessioni audio digitali via cavo.

Solo i cavi audio M&D sono compatibili con le MW75. Le cuffie non devono per forza essere accese affinché l'audio via cavo funzioni.



ACCOPPIAMENTO / CONNESSIONE A UN DISPOSITIVO BLUETOOTH

La prima volta che accenderai le cuffie, entreranno in modalità di accoppiamento. Apri il menu Bluetooth® del tuo dispositivo e seleziona M&D MW75.

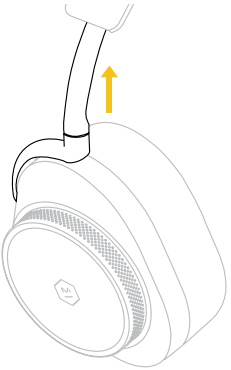
Attiva manualmente la modalità di accoppiamento tenendo premuto il pulsante di Accensione/Accoppiamento per 4 secondi finché la spia non lampeggia e si sente il suono dell'accoppiamento. Questa operazione può essere eseguita con le cuffie Accese o Spente. Accedi al menu Bluetooth del tuo dispositivo e seleziona M&D MW75. Tieni premuto il pulsante nuovamente per cancellare la modalità di accoppiamento.

MULTIPOINT

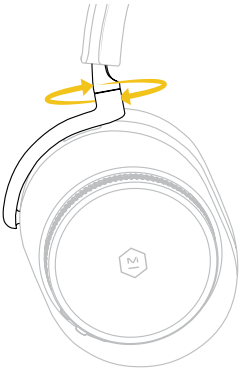
È possibile collegare fino a due dispositivi contemporaneamente alle MW75. Quando si utilizza il multipoint, il contenuto audio passerà automaticamente da un dispositivo all'altro e le telefonate interromperanno il contenuto attivo.

1. Accedi alla modalità di accoppiamento e connettiti al dispositivo 1.
2. Entra nuovamente nella modalità di accoppiamento e il dispositivo 1 si disconnetterà.
3. Collegati al dispositivo 2 e spegni le cuffie.
4. Accendi le cuffie e queste si connetteranno automaticamente ai dispositivi 1 e 2 in simultanea.
5. Metti in pausa un dei dispositivi e riproduci dall'altro per scambiare la connessione delle cuffie.

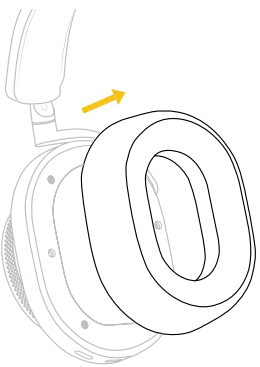
IT REGOLAZIONE, POSIZIONAMENTO E COMFORT

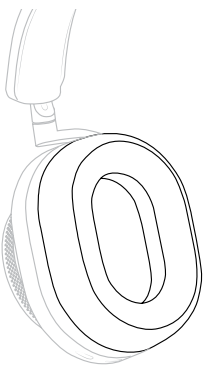


Regola i padiglioni per trovare la posizione ottimale.



Ruota i padiglioni per un maggior comfort intorno al collo



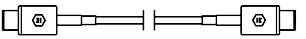


I cuscinetti sono collegati alle cuffie tramite magneti. Estrai delicatamente il cuscinetto dalle cuffie per rimuoverlo. Per attaccarlo, allinea i cuscinetti auricolari con i padiglioni. I magneti aiuteranno ad avvicinare e bloccare i cuscinetti nella posizione corretta.

IT | ACCENSIONE + CARICA

Premi una volta il pulsante di accensione/accoppiamento per accendere/spegnere.
Il livello della batteria verrà visualizzato all'avvio.

Per caricare, collega le MW75 a una fonte di alimentazione usando il cavo a USB-C a USB-C. Il cavo da USB-C a USB-C attiverà l'audio USB digitale (via cavo) se collegato a un dispositivo compatibile.

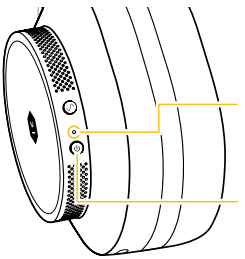


Le cuffie funzioneranno durante la ricarica solo se:

1. Le cuffie sono già collegate a un dispositivo tramite Bluetooth® estanno riproducendo contenuti prima di essere collegate alla fonte di alimentazione.

o

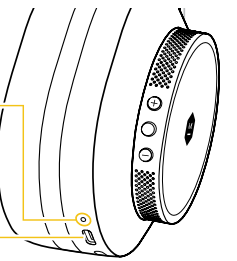
2. Le cuffie sono collegate a un computer o a un dispositivo supportato tramite una connessione da USB-C a USB-C (audio digitale via cavo). Questa sarà l'impostazione predefinita a meno che non sia già connesso al Bluetooth quando è collegato.



SPIA DI ACCENSIONE/ACCOPPIAMENTO

PULSANTE DI ACCENSIONE/ACCOPPIAMENTO

Accendere/Spegnere



SPIE LUMINOSE DELLA BATTERIA

All'avvio viene visualizzato lo stato della batteria.

Alta Media Bassa

PORTA DI RICARICA USB-C

Ricarica via connettore USB-C

4 microfoni dedicati alle prestazioni dell'ANC eliminano il rumore dell'ambiente. 4 microfoni aggiuntivi dedicati alla qualità della conversazione per garantire telefonate nitide. La rete sintonizzate acusticamente e la cavità del microfono circondano ciascun microfono per ridurre i suoni del vento e filtrare i rumori esterni.

APPLICAZIONE MOBILE

Scarica l'applicazione M&D Connect per un'esperienza completa con Master & Dynamic

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

Usa l'applicazione M&D Connect per accedere a:

- Aggiornamenti del Firmware
- Impostazioni personalizzate

Le MW75 devono essere connesse al telefono nelle impostazioni del menu Bluetooth® prima di utilizzare l'applicazione M&D Connect.

MANUTENZIONE / CURA

Pulisci i padiglioni e le cuffie con un panno morbido e leggermente umido. Non bagnare, immergere o lasciar entrare umidità vicino ai driver o all'attacco del cavo. I cuscinetti e i cavi di ricambio possono essere acquistati su: www.masterdynamic.com

Non fare cadere le cuffie, non sederti sopra di esse e non lasciarle esposte ad acqua, umidità, o temperature estreme.

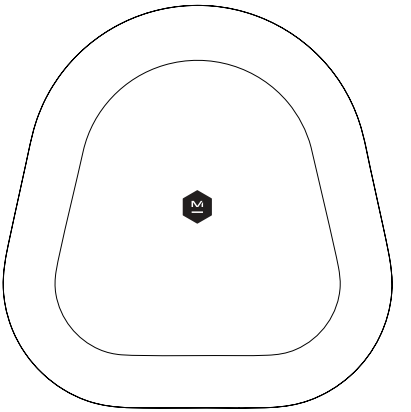
Per evitare danni, si consiglia di riporre le cuffie nella loro custodia rigida da viaggio con gli accessori riposti nell'apposito scomparto.

ATTENZIONE: Una rotazione errata o una rotazione esagerata dei padiglioni può danneggiare le cuffie.

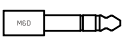
INTERVALLO DI TEMPERATURA

Utilizzare e conservare il prodotto esclusivamente in un intervallo di temperatura compreso tra i -20°C e i 45°C. Carica la batteria solo se la temperatura è compresa tra 5°C e 40°C.

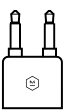
ACCESSORI



Custodia da viaggio rigida
con organizer per gli accessori

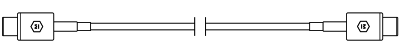


Adattatore da
3,5mm a 1/4"



Adattatore di volo

Adattatore da
USB-C a USB-A



Cavo da USB-C a USB-C

Cavo di audio da USB-C a 3,5 mm

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

LE CUFFIE E IL DISPOSITIVO NON SI ACCOPPIANO:

1. Assicurati che le cuffie siano cariche. Ripetete l'accensione spegnendo e riaccendendo.

2. Sul dispositivo sorgente disattiva il Bluetooth® e riattivalo in seguito.

3. Disattiva la funzione Bluetooth su qualsiasi altro dispositivo accoppiato con le cuffie.

4. Mantieni premuto il pulsante di Accensione/Accoppiamento per 4 secondi per attivare la modalità di accoppiamento.

5. Assicurati che nell'elenco dei dispositivi Bluetooth sia selezionato "M&D MW75".

DAL DISPOSITIVO BLUETOOTH® CONNESSO NON SI RICEVE AUDIO O SI RICEVE AUDIO DI SCARSA QUALITÀ:

1. Avvicina il dispositivo alle cuffie, poiché gli oggetti fisici che si trovano tra le cuffie e la sorgente potrebbero ostruire il segnale.

2. Prova un'altra applicazione musicale o prova un'altra traccia.

3. Prova con un dispositivo audio diverso.

4. Scollegati dal multipoint e utilizza un solo dispositivo alla volta.

PROBLEMI DI COLLEGAMENTO DELLE CUFFIE ALL'APP M&D CONNECT:

1. Assicurati che le cuffie siano collegate nel menu Bluetooth del telefono prima di utilizzarle nell'applicazione.

2. Chiudi e apri nuovamente M&D Connect.

3. Aggiorna M&D Connect con l'ultima versione dell'App Store.

4. Aggiorna il tuo telefono con l'ultimo sistema operativo.

5. Disconnettiti da qualsiasi altro dispositivo a cui sono collegate le cuffie ramite multipoint.

RIPRISTINO DELLE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA

Mantieni premuto il pulsante di accensione per 4 secondi per attivare la modalità di accoppiamento. Quindi tieni premuti contemporaneamente il pulsante Vol+ e il pulsante di Accensione/Accoppiamento finché i LED non lampeggiano in rosso/bianco e non senti il messaggio vocale "Factory Reset". La luce LED lampeggerà per 4 volte. Le cuffie verranno allora resettate.

SALUTE DELL'ORECCHIO

La nostra capacità di ascoltare è incredibile. Trattate le orecchie come i preziosi strumenti che sono, e continueranno a fornirti dati eccezionali, così come una vita di incredibili esperienze sonore.

In generale, non ascoltare "troppo alto" o "troppo a lungo" e presta attenzione alle tue orecchie. Ronzio, disagio o sensibilità alle alte frequenze e agli acuti possono essere un segnale dalle tue orecchie avvisandoti che le stai spingendo al limite e provocando danni irreparabili.

Come pratica generale, trovate quello che sembra essere il vostro livello di ascolto ideale e quindi regolate il volume abbassandolo del 10% o più. Sorprendentemente, le tue orecchie si sintonizzeranno su un volume leggermente inferiore durante il tempo di ascolto, così ciò che può sembrare troppo basso in un primo momento può diventare perfetto per periodi di ascolto più lunghi.

NIHL

Il NIHL è una condizione prevenibile causata da un'esposizione puntuale o prolungata a livelli di decibel (dB) eccessivi. Questo danno alle strutture sensibili dell'orecchio interno è irreversibile e possono esserne colpite le persone di tutte le età. I danni possono verificarsi in un singolo evento o gradualmente nel tempo. L'esposizione a un intenso "impulso" sonoro, come un'esplosione, o da una continua esposizione a suoni forti oltre gli 85 decibel può causare danni. Gli indicatori di NIHL comprendono perdita dell'udito e acufeni, una condizione dove si sentono costantemente fischi, ronzii o boati. Il NIDCD (National Institute on Deafness and Other Communication Disorders) offre questa semplice regola empirica: evita l'esposizione sonora "troppo forte, troppo vicina o troppo lunga". Ecco alcuni riferimenti generali ai livelli sonori che si incontrano nella vita di tutti i giorni: brusio del frigorifero (45 dB); normale conversazione (60 dB); traffico cittadino (85 dB); motocicli (95 dB); un lettore MP3 a tutto volume (105 dB); sirene (120 dB); petardi (150 dB).

ATTRIBUZIONE

Qualcomm è un marchio o un marchio registrato di Qualcomm Incorporated. aptX è un marchio o un marchio registrato di Qualcomm Technologies International, Ltd. Qualcomm aptX™ Adaptive è un prodotto di Qualcomm Technologies, Inc. e/o delle sue consociate.

Il marchio denominativo e i loghi Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi utilizzo di tali marchi da parte di Master & Dynamic è soggetto a licenza. Altri marchi e nomi commerciali sono appartenenti ai rispettivi proprietari. Bluetooth® 5.1 technology con SBC, AAC & Qualcomm® aptX™

GARANZIA + SERVIZIO CLIENTI

Master & Dynamic garantisce questo prodotto contro difetti sui materiali o di lavorazione durante un periodo di un anno dalla data originale di acquisto sul nostro sito Web o da un rivenditore autorizzato Master & Dynamic. Anche le batterie sono garantite per il corretto funzionamento durante il periodo di un anno dalla data originale d'acquisto. Le batterie difettose sono coperte dalla garanzia limitata di Master & Dynamic, ma non è coperta l'usura delle batterie con un utilizzo normale.

Se restituito durante il periodo di garanzia, Master & Dynamic a sua discrezione riparerà il prodotto difettoso o lo sostituirà con un altro prodotto riparato o ricondizionato con le stesse specifiche del prodotto restituito. La presente garanzia limitata sostituisce tutte le altre garanzie, espresse o implicite, inclusa, ma non limitata a, qualsiasi garanzia implicita di commercializzazione o idoneità per uno scopo particolare.

Master & Dynamic non si responsabilizza in alcun modo per eventuali danni diretti o indiretti, incidentali o consequenziali, o spese derivanti dall'uso di questo prodotto, compresi i danni causati dall'uso alle parti esterne del prodotto.

La garanzia limitata di Master & Dynamic non copre danni causati da normale usura di pezzi come driver rovinati, degradazione della batteria dovuto a un normale uso, cavi tagliati, attacchi piegati, danni alle parti esterne del prodotto, perdite o furti. Le parti sostituibili soggette a usura, come gommini, cuscinetti e cavi, saranno sostituite solo in caso di malfunzionamento dovuto a difetti del materiale o di fabbricazione, e solamente una volta durante il periodo di garanzia del prodotto.

La matricola e la prova di acquisto sono necessari per mettere in vigore la garanzia per i prodotti acquistati sul nostro sito web o da un rivenditore autorizzato. Questa politica è applicabile anche ai prodotti ricevuti in regalo.

Se fosse necessario sostituire il prodotto a causa di un difetto della batteria, il prodotto sarà fornito nuovo o equivalente a un nuovo in termini di prestazioni e affidabilità. La garanzia perde il suo effetto in caso il prodotto venga smontato o nel caso in cui esso venga esposte a umidità eccessiva. Se, all'interno del periodo di garanzia, ritenete che il vostro prodotto sia difettoso, vi preghiamo di contattarci all'indirizzo support@masterdynamic.com. Si prega di includere nel messaggio inviatoci il numero di serie del prodotto, la prova d'acquisto, il numero di telefono e l'indirizzo di spedizione completo del reso. In base al numero di serie, alla prova d'acquisto e alla validità della garanzia, verrà rilasciata un'autorizzazione alla restituzione e le istruzioni per il reso. Si prega di notare che la spedizione di un prodotto sostitutivo avverrà solamente in seguito alla ricezione del prodotto difettoso. Per domande relative alla garanzia del prodotto, contatta il supporto tecnico Master & Dynamic all'indirizzo support@masterdynamic.com.

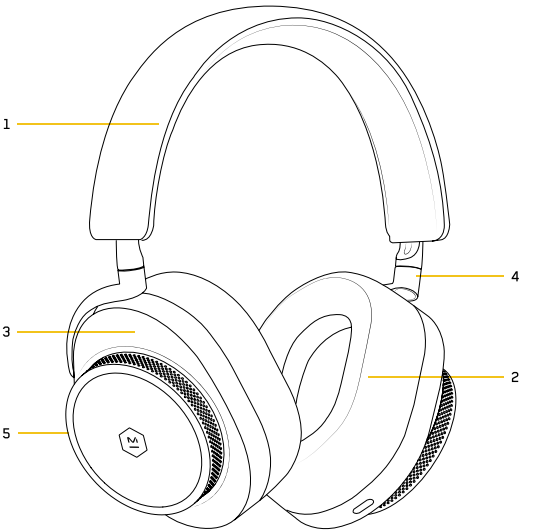
MW75

ACTIVE NOISE-CANCELLING
WIRELESS HEADPHONES

A Master & Dynamic é uma empresa de excelência em áudio, sediada na cidade de Nova York, com uma paixão profunda por criar ferramentas de som tecnicamente sofisticadas. Desenhados para serem modernos, ainda que atemporais, nossos produtos são confeccionados apenas com os melhores materiais, e projetados para durar, criando o equilíbrio perfeito entre estética, resistência, conforto e som excepcional.

NEVER SOUND THE SAME

PT | VISÃO GERAL



1. Aro de Cabeça em Couro Premium

2. Almofadas de Ouvido substituíveis fabricadas com Espuma de Memória e com Revestimento em Pele Cordeiro.

3. Componentes em Alumínio Forjado e Usinado

4. Braço de Ajuste

5. Controles dos Fones d e Ouvido

ESPECIFICAÇÕES

DIMENSÕES
160,75 mm x 197,83 mm x 83,57 mm

PESO
338g

PERFIL BLUETOOTH®
Tecnologia Bluetooth 5.1

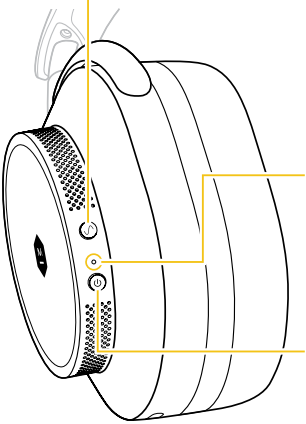
8 MICROFONES

IMPEDÂNCIA
32 Ohms

DRIVERS
Berílio 40 mm

APTX® ADAPTIVE
aptX™ Adaptive de até 24 bit/48kHz, AAC, SBC

PT | CONTROLES



ESQUERDA

BOTÃO ANC

PRESSIONE para alternar entre:

- Cancelamento ativo de ruído
- Escuta ambiente

Faça o download do **M&D Connect** para acessar modos adicionais de World Volume

LUZ INDICADORA DE ALIMENTAÇÃO/ MODO DE EMPARELHAMENTO

Acende quando os fones de ouvido são ligados ou conectados a um ou mais dispositivos

Pisca ao emparelhar

BOTÃO LIGAR/DESLIGAR/ EMPARELHAR

1X: Ligar/desligar

SEGURAR: 4 segundos ou mais para o modo de emparelhamento

VOLUME +/-

Aumentar/diminuir o volume dos fones de ouvido

BOTÃO MULTIFUNÇÕES

1X: Pausar/Reproduzir
Atender/Encerrar ligação

2X: Avançar

3X: Voltar

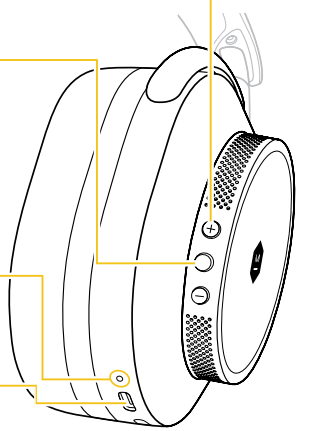
SEGURAR: Assistente de Voz

LUZ INDICADORA DE BATERIA

Alto Médio Baixo

PORTA DE CARREGAMENTO USB-C

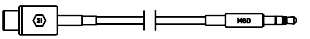
Carregar via conector USB-C



DIREITA

ÁUDIO POR FIO (ANALÓGICO)

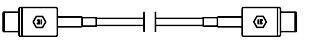
Conecte o cabo USB-C para 3,5 mm na entrada USB-C dos fones de ouvido para ativar o áudio analógico (por fio). É necessário que os fones de ouvido estejam ligados para que os modos de cancelamento ativo de ruído e escuta ambiente funcionem.



ÁUDIO POR FIO (DIGITAL)

Conecte o cabo USB-C para USB-C na entrada USB-C dos fones de ouvidopara ativar o áudio digital (por fio) via USB de até 24-bit / 96 kHz. Os fones de ouvido ligarão automaticamente caso o dispositivo suporte áudio digital. Ligações telefônicas, botão Multifunções e controles de volume não são suportados quando conexões digitais de áudio por fio estiverem sendo usadas.

Apenas cabos de áudio M&D são compatíveis com o MW75. Não é necessário que os fones de ouvido estejam ligados para que o áudio por fio funcione.



EMPARELHAR / CONECTAR A UM DISPOSITIVO BLUETOOTH

Na primeira vez que você ligar seus fones de ouvido, eles entrarão no modo de emparelhamento. Acesse o menu Bluetooth® em seu dispositivo e selecione M&D MW75.

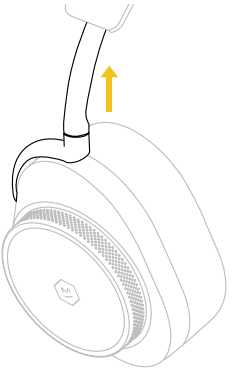
Ative o modo de emparelhamento manualmente mantendo o botão Ligar/Desligar/Emparelhar pressionado por 4 segundos, até que a luz indicativa pisque e o sinal de emparelhamento seja ouvido. Isso pode ser feito com os fones de ouvido ligados ou desligados. Acesse o menu Bluetooth em seu dispositivo e selecione M&D MW75. Pressione e mantenha pressionado novamente para cancelar o modo de emparelhamento.

MULTIPOINT

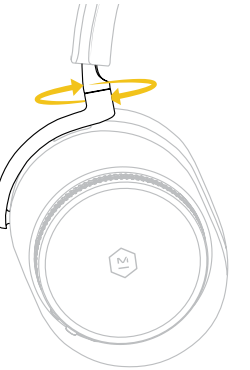
Até dois dispositivos podem se conectar ao MW75 simultaneamente. Quando estiver usando a função multipoint, o conteúdo de áudio alternará automaticamente entre os dispositivos e ligações telefônicas interromperão o conteúdo ativo.

1. Entre no modo de emparelhamento e conecte ao dispositivo número 1.
2. Ative o modo de emparelhamento novamente e o dispositivo número 1 será desconectado.
3. Conecte ao dispositivo número 2 e desligue os fones de ouvido.
4. Ligue os fones de ouvido e eles se conectarão automaticamente aos dispositivos número 1 e 2 simultaneamente.
5. Pause um dispositivo e reproduza a partir do outro para trocar a conexão dos fones de ouvido.

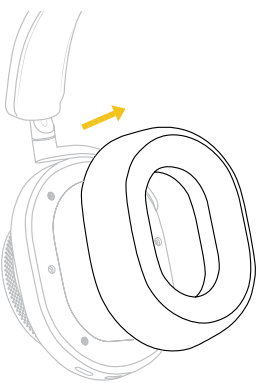
PT | AJUSTE, ENCAIXE E CONFORTO

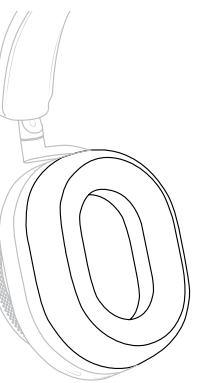


Ajuste para encontrar
o encaixe ideal.



Gira para oferecer conforto
em torno do pescoço.



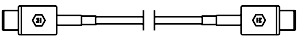


As almofadas de ouvido são conectadas aos fones através de ímãs. Para remover, puxe suavemente a almofada, afastando-a do fone de ouvido. Para prender, alinhe as almofadas com os fones de ouvido. Os ímãs ajudarão a puxar e travar as almofadas no lugar.

PT | LIGAR + CARREGAR

Pressione o botão Ligar/Desligar/Emparelhar uma vez para LIGAR/DESLIGAR.
O nível da bateria será exibido na inicialização.

Para carregar, conecte o MW75 a uma fonte de energia com o cabo USB-C para USB-C.
O cabo USB-C para USB-C ativará o áudio digital USB (por fio) se estiver conectado a um dispositivo compatível.

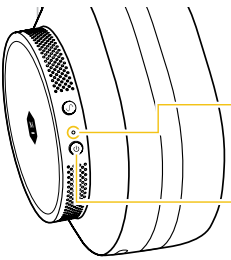


Os fones de ouvido apenas irão reproduzir enquanto estiverem sendo carregados se:

1. Os fones de ouvido já estiverem conectados a um dispositivo via Bluetooth® e reproduzindo conteúdo antes de serem conectados à fonte de energia.

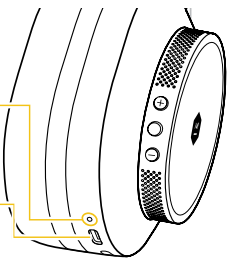
OU

2. Os fones de ouvido estiverem conectados a um computador ou dispositivo suportado através de uma conexão USB-C a USB-C (áudio digital por fio). Isso será o padrão a não ser que já esteja conectado ao Bluetooth quando for plugado.



LUZ INDICADORA DE ALIMENTAÇÃO/ EMPARELHAMENTO

BOTÃO DE ALIMENTAÇÃO/EMPARELHAMENTO
Ligar/desligar



LUZ INDICADORA DE BATERIA

O status da bateria é exibido na inicialização:

Alto Médio Baixo

PORTA DE CARREGAMENTO USB-C
Carregar via conector USB-C

4 microfones dedicados ao mecanismo de cancelamento ativo de ruído eliminam o ruído ambiente. 4 microfones adicionais dedicados à qualidade de voz para garantir chamadas telefônicas claras. Uma malha acusticamente ajustada e uma cavidade microfônica cercam cada microfone para reduzir sons de vento e filtrar ruídos externos.

APLICATIVO MÓVEL

Baixe o aplicativo M&D Connect para obter a experiência Master & Dynamic completa.

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

Use o aplicativo M&D Connect para acessar:

- Atualizações de firmware
- Configurações personalizadas

O MW75 deve ser conectado ao seu aparelho celular nas configurações do menu Bluetooth® antes de utilizar o aplicativo M&D Connect.

MANUTENÇÃO / CUIDADOS

Limpe os protetores auriculares e os fones de ouvido com um pano macio e levemente úmido. Não mergulhe, submerja ou permita a entrada de umidade nos drivers ou conectores de cabo. As almofadas e cabos de reposição podem ser adquiridos em: www.masterdynamic.com

Não deixe cair, não sente em cima e tampouco permita que os fones de ouvido fiquem expostos à água, umidade ou temperaturas extremas.

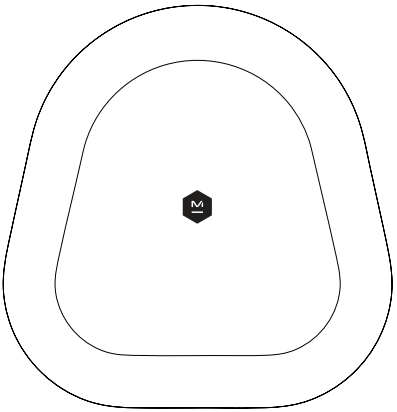
Para evitar danos, é recomendado que você guarde seus fones de ouvido em seu estojo de viagem rígido com os acessórios armazenados em seus compartimentos apropriados.

CUIDADO: Girar os fones de ouvido incorretamente pode danificar os fones de ouvido.

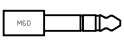
FAIXA DE TEMPERATURA

Opere e armazene este produto dentro da faixa de temperatura de -4° F a 113° F (-20° C a 45° C). Somente carregue a bateria quando a temperatura estiver entre 41° F e 104° F (5° C e 40° C).

PT | ACCESSORIES



Estojo de Viagem Rígido
com organizador de acessórios



Adaptador de
3,5 mm para 1/4"

Adaptador para Aviões

Adaptador de
USB-C para USB-A

Cabo USB-C para USB-C

Cabo de Áudio USB-C para 3,5 mm

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

OS FONES DE OUVIDO E O DISPOSITIVO NÃO EMPARELHAM:

1. Certifique-se de que os fones de ouvido estejam carregados. Desligue e ligue o dispositivo.

2. Desligue o Bluetooth® e ligue novamente no dispositivo de origem.

3. Desative o recurso Bluetooth em qualquer outro dispositivo que esteja emparelhado com os fones de ouvido.

4. Pressione e mantenha pressionado o botão Ligar/Desligar/Emparelhar por 4 segundos para entrar no modo de emparelhamento.

5. Certifique-se de que "M&D MW75" esteja selecionado na lista de dispositivos Bluetooth.

SEM ÁUDIO OU ÁUDIO DE BAIXA QUALIDADE EM UM DISPOSITIVO BLUETOOTH® CONECTADO:

1. Aproxime o dispositivo dos fones de ouvido, uma vez que objetos físicos entre eles e a fonte podem obstruir o sinal.

2. Tente outro aplicativo de música ou tente outra faixa.

3. Tente um dispositivo de áudio diferente.

4. Desconecte-se da função multipoint e use apenas um dispositivo por vez.

PROBLEMAS CONECTANDO OS FONES DE OUVIDO AO APLICATIVO M&D CONNECT:

1. Certifique-se que os fones de ouvido estejam conectados no menu Bluetooth do seu aparelho celular antes de utilizar o aplicativo.

2. Feche e abra novamente o M&D Connect.

3. Atualize o aplicativo M&D Connect para a versão mais recente na loja de aplicativos.

4. Atualize o seu aparelho celular para a versão mais recente do sistema operacional.

5. Desconecte de quaisquer outros dispositivos que os fones de ouvido estejam conectados via multipoint.

RESTAURAÇÃO DE FÁBRICA

Pressione e mantenha pressionado o botão ligar/desligar por 4 segundos para entrar no modo de emparelhamento. Em seguida, mantenha pressionado o botão Vol+ e o botão Ligar/Desligar/Emparelhar até que as luzes LED pisquem em vermelho/branco e você ouça a mensagem de voz "Factory Reset". A luz LED piscará 4 vezes.
Os fones de ouvido serão restaurados.

SAÚDE DO OUVIDO

Nossa capacidade de ouvir é incrível. Trate seus ouvidos como as ferramentas preciosas que eles são, e eles continuarão a fornecer dados excepcionais, bem como uma vida inteira de experiências sonoras incríveis.

Em geral, não ouça "muito alto" ou por "muito tempo" e esteja atento aos seus próprios ouvidos. O toque, o desconforto ou a sensibilidade a altas frequências e agudos podem ser um sinal de que você está levando seus ouvidos até o limite e causando danos irreparáveis.

Como uma prática geral, encontre o que parece ser o seu nível de audição preferido e depois diminua o volume em 10% ou mais. Surpreendentemente, seus ouvidos se acostumarão com um volume ligeiramente menor ao longo do tempo, e o que parece ser silencioso no início pode ser perfeito em períodos mais longos.

PAIR

A PAIR é uma condição evitável causada pela exposição única e prolongada a níveis excessivos de decibéis (dB). Este dano às estruturas sensíveis do ouvido interno é irreversível e pessoas de todas as idades podem ser afetadas. Os danos podem acontecer em um único evento ou gradualmente ao longo do tempo. A exposição única a um som de "impulso" intenso, como uma explosão, ou a exposição contínua a sons altos acima de 85 decibéis, pode causar danos. Os indicadores de PAIR incluem perda auditiva e zumbido, uma condição de sentir zumbido constante, zumbido ou rugido. O NIDCD (Instituto Nacional de Surdez e Outros Distúrbios da Comunicação) oferece esta regra simples: evite a exposição a sons que sejam "muito altos, muito próximos ou muito longos". Aqui estão algumas referências genéricas a níveis de som que ocorrem na vida cotidiana: zumbido de geladeira (45 dB); conversa normal (60 dB); tráfego urbano (85 dB); motocicletas (95 dB); um aparelho reprodutor de MP3 no volume máximo (105 dB); sirenes (120 dB); fogos de artifício (150 dB).

ATRIBUIÇÕES

Qualcomm é uma marca comercial ou marca registrada da Qualcomm Incorporated. aptX é uma marca comercial ou marca registrada da Qualcomm Technologies International, Ltd.

Qualcomm aptX™ Adaptive é um produto da Qualcomm Technologies, Inc. e/ou suas subsidiárias. A marca e os logotipos Bluetooth® são marcas registradas de propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer uso de tais marcas pela Master & Dynamic é feito sob licença. Outras marcas e nomes comerciais pertencem a seus respectivos proprietários. TecnologiaBluetooth® 5.1 com SBC, AAC e Qualcomm® aptX™

PT GARANTIA + ATENDIMENTO AO CLIENTE

A Master & Dynamic fornece a garantia deste produto contra defeitos de materiais ou de fabricação por um período de um ano, a partir da data da compra original em nosso site, de um varejista ou revendedor autorizado Master & Dynamic. Baterias também têm garantia de funcionamento adequado por um período de um ano, a partir da data da compra original. Baterias defeituosas estão cobertas pela Garantia Limitada da Master & Dynamic, mas o desgaste da bateria devido ao uso normal não está coberto.

Se devolvido dentro do período de garantia, a Master & Dynamic, a seu critério, reparará o produto defeituoso ou o substituirá por um produto consertado ou recondicionado de especificações idênticas ao produto devolvido. Esta garantia limitada substitui todas as outras garantias, expressas ou implícitas, incluindo, mas não se limitando a, qualquer garantia implícita de comercialização ou adequação a uma finalidade específica.

A Master & Dynamic não terá responsabilidade de qualquer tipo por quaisquer danos ou despesas diretos, indiretos, incidentais ou consequenciais que surjam do uso deste produto, incluindo danos ao exterior do produto causados pelo uso.

A Garantia Limitada da Master & Dynamic não cobre o desgaste normal de itens como drivers queimados, degradação da bateria devido ao uso normal, cabos cortados, conectores entortados, danos ao exterior do produto, perda ou roubo. Peças substituíveis sujeitas a desgaste, como pontas auriculares, almofadas de ouvido e cabos, apenas serão substituídas em caso de mau funcionamento devido a defeitos nos materiais ou de fabricação, e somente uma vez durante o período de garantia de seu produto.

O número de série e o comprovante de compra são necessários para acionar a garantia dos produtos adquiridos em nosso site, de um varejista autorizado ou revendedor. Esta política também se aplica aos produtos recebidos como presente.

Se precisarmos substituir seus produtos devido a um defeito na bateria, eles serão novos ou equivalentes a novos em desempenho e confiabilidade. Você anulará sua garantia se desmontar seus produtos ou os expor à umidade excessiva. Se você acredita que seu produto está com defeito dentro do período de garantia, entre em contato conosco pelo support@masterdynamic.com. Por favor, inclua o número de série do seu produto, comprovante de compra, número de telefone e endereço de entrega de retorno completo em sua mensagem. Condicional ao número de série, comprovante de compra e validade da garantia, você receberá uma autorização de devolução e instruções para a remessa de devolução. Por favor, observe que o envio de um produto substituto somente será feito após o recebimento do produto defeituoso. Em caso de dúvidas relacionadas à garantia do seu produto, entre em contato com o suporte da Master & Dynamic no endereço eletrônico support@masterdynamic.com.

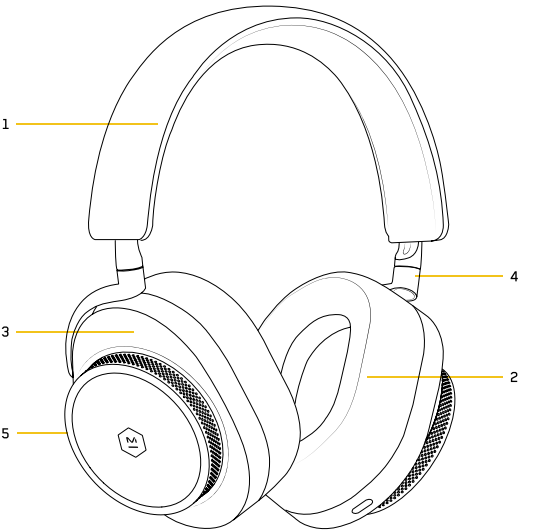
MW75

ACTIVE NOISE-CANCELLING WIRELESS HEADPHONES

«Master & Dynamic» - базирующаяся в Нью-Йорке аудиокомпания премиум-класса с глубокой страстью к созданию технически сложных звуковых устройств. Наша современная и в то же время неустаревающая продукция выполнена из материалов высочайшего качества и рассчитана на длительный срок службы и создание идеального баланса эстетики, прочности, комфорта и непревзойденного звука.

NEVER SOUND THE SAME

ОБЗОР



1. Кожаная дужка наушников премиум-класса

2. Сменные амбушюры из пены с эффектом памяти с покрытием из овечьей кожи

3. Литые и механически обработанные алюминиевые детали

4. Ручка регулировки

5. Управление наушниками

СПЕЦИФИКАЦИИ

РАЗМЕРЫ
160.75мм x 197.83мм x 83.57мм

ВЕС
338 г

***BLUETOOTH*® ПРОФИЛЬ**
*Технология Bluetooth*5.1

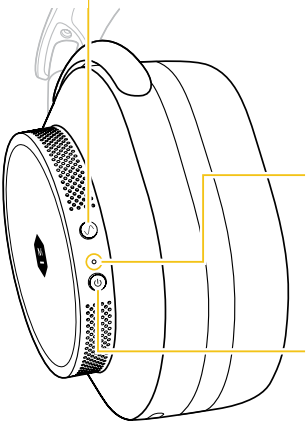
8 МИКРОФОНОВ

ИМПЕДАНС/СОПРОТИВЛЕНИЕ
32 Ом

ДИНАМИКИ
40 мм Beryllium

APTX® ADAPTIVE
aptX™ Adaptive достигает 24 бит/48кГц, AAC, SBC

RU | УПРАВЛЕНИЕ



ЛЕВЫЙ

КНОПКА ANC

НАЖМИТЕ для переключения между:

- Активное шумоподавление
- Режим окружающих звуков

Скачайте **«M&D Connect»,** чтобы получить доступ к дополнительным режимам громкости звуков окружающего мира

ИНДИКАТОР ПИТАНИЯ/ СОЕДИНЕНИЯ

Загорается, когда наушники включены или подключены к 1 или более устройствам

Мерцает в процессе подключения

КНОПКА ВКЛЮЧЕНИЯ/ ПОДКЛЮЧЕНИЯ

Однократное нажатие: Включение/ выключение

Длительное нажатие: более 4 секунд для включения режима соединения

ГРОМКОСТЬ +/-

Увеличение/уменьшение громкости наушников

МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНАЯ КНОПКА

Однократное нажатие: Пауза/ Воспроизведение Ответить/Завершить звонок

Двукратное нажатие: Перемотать вперёд

Трёхкратное нажатие: Перемотать назад

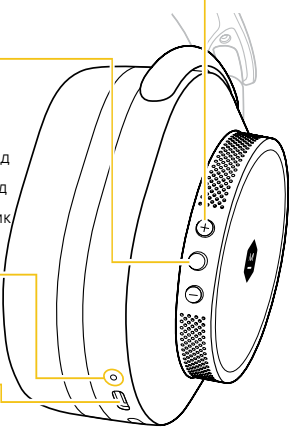
Длительное нажатие: Голосовой помощник

ИНДИКАТОР ЗАРЯДА БАТАРЕИ

Высокий Средний Низкий

РАЗЪЕМ ДЛЯ ЗАРЯДКИ USB-C

Зарядка через разъем USB-C

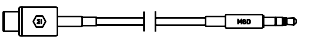


ПРАВЫЙ

ПОДКЛЮЧЕНИЕ

ПРОВОДНОЕ АУДИО (АНАЛОГОВОЕ)

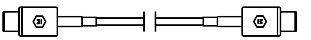
Подключите прилагающийся кабель USB-C 3,5 мм к USB-C входу наушников, чтобы задействовать аналоговый (проводной) звук. Для работы режимов активного шумоподавления (ANC) и окружающего звука (Ambient) наушники должны быть включены.



ПРОВОДНОЕ АУДИО (ЦИФРОВОЕ)

Подключите прилагающийся кабель USB-C/USB-C к входу USB-C наушников, чтобы задействовать цифровое USB (проводное) аудио до 24 бит / 96 кГц. Наушники автоматически включатся, если устройство поддерживает цифровое аудио. Телефонные звонки, многофункциональная кнопка и регуляторы громкости не поддерживаются при использовании цифровых проводных аудиосоединений.

Только аудиокабели M&D совместимы с MW75. Для работы проводного аудио наушники не обязательно включать.



ПОДКЛЮЧЕНИЕ / СОЕДИНЕНИЕ С УСТРОЙСТВОМ ПО BLUETOOTH

При первом включении ваши наушники перейдут в режим соединения. Откройте Bluetooth® меню на вашем устройстве и выберите M&D MW75.

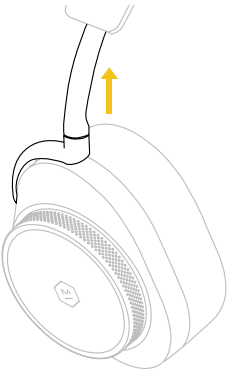
Вручную активируйте режим соединения, удерживая кнопку Power/Pairing (Включение/Подключение) в течение 4 секунд, пока индикатор не начнет пульсировать и не прозвучит сигнал соединения. Это можно сделать, когда наушники включены или выключены. В Bluetooth меню на вашем устройстве выберите M&D MW75. Снова нажмите и удерживайте кнопку для отмены режима соединения.

МНОГОТОЧЕЧНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ

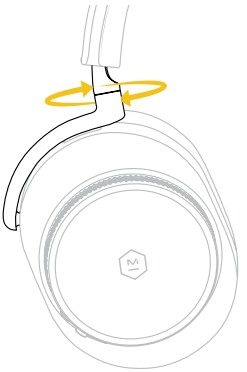
Одновременно к MW75 можно подключить до двух устройств. При использовании многоточечной связи аудио будет автоматически переключаться между устройствами, а телефонные звонки будут прерывать активное аудио.

1. Войдите в режим соединения и подключитесь к устройству 1.
2. Снова войдите в режим соединения, при этом устройство 1 будет отключено.
3. Подключитесь к устройству 2 и выключите наушники.
4. Включите наушники, и они автоматически подсоединятся одновременно к устройствам 1 и 2.
5. Включите паузу на одном устройстве и воспроизведениена другом для смены подключения наушников.

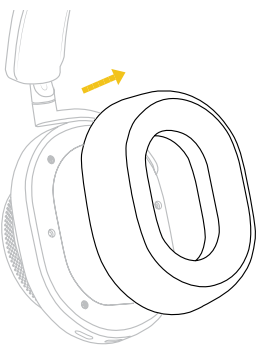
RU ВОЗМОЖНОСТЬ РЕГУЛИРОВКИ, ИДЕАЛЬНАЯ ПОСАДКА И КОМФОРТ

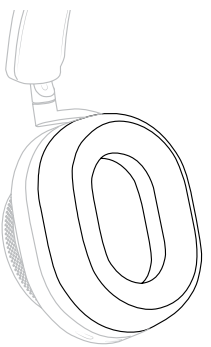


Отрегулируйте для оптимальной посадки.



Вращается для комфортной посадки на шее.



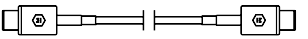


Амбушюры соединяются с наушниками с помощью магнитов. Чтобы снять, осторожно потяните амбушюру с наушников. Чтобы прикрепить, совместите амбушюры с чашечками наушников. Магниты помогут подтянуть и заблокировать амбушюры на месте.

RU | ВКЛЮЧЕНИЕ + ЗАРЯДКА

Нажмите кнопку Power/Pairing (Включение/Подключение) один раз для включения/выключения. При запуске будет отображаться уровень батареи.

Для зарядки подключите MW75 к источнику питания с помощью кабеля USB-C/USB-C. Кабель USB-C/USB-C задействует цифровой USB (проводной) звук при подключении к совместимому устройству.

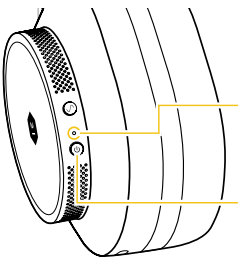


Наушники будут воспроизводить звук во время зарядки в случае, если:

1. Перед подключением к источнику питания наушники уже были подключе ны к устройству через Bluetooth® и воспроизводят аудио.

ИЛИ

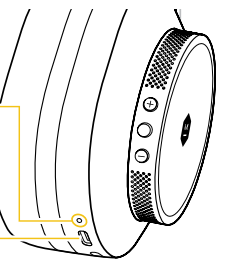
2. Наушники подключены к компьютеру или поддерживаемому устройству через соединение USB-C/USB-C (цифровое проводное аудио). Это под ключение будет использоваться по умолчанию, если при подключении не было установлено соединение Bluetooth.



ИНДИКАТОР ПИТАНИЯ/СОЕДИНЕНИЯ

КНОПКА ВКЛЮЧЕНИЯ/ПОДКЛЮЧЕНИЯ

Включение/выключение



ИНДИКАТОР ЗАРЯДА БАТАРЕИ

При запуске отображается уровень заряда батареи:

Высокий Средний Низкий

РАЗЪЕМ ДЛЯ ЗАРЯДКИ USB-C

Зарядка через разъем USB-C

4 микрофона, предназначенные для работы активного шумоподавления (ANC), устраняют шум окружающей среды.4 дополнительных микрофона, предназначенных для обеспечения качества разговора, гарантируют чёткость голоса при телефонных звонках. Акустически настроенная сетка и полость микрофона окружают каждый микрофон для уменьшения шума ветра и фильтрации внешних шумов.

МОБИЛЬНОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ

Скачайте приложение «M&D Connect», чтобы воспользоваться всеми преимуществами устройств от «Master & Dynamic».

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

Используйте приложение «M&D Connect» для доступа

- Обновлениям прошивки
- Пользовательским настройкам

MW75 should be connected to your phone in the *Bluetooth*® menu settings prior to using the M&D Connect app.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ/УХОД

Очищайте амбушюры и наушники мягкой, слегка влажной тканью. Не мочите, не погружайте в воду и не позволяйте влаге попадать в динамики или разъемы. Сменные амбушюры и кабели можно приобрести онлайн: www.masterdynamic.com

Не роняйте наушники, не садитесь на них, не допускайте попадания воды, не подвергайте воздействию влаги и экстремальных температур.

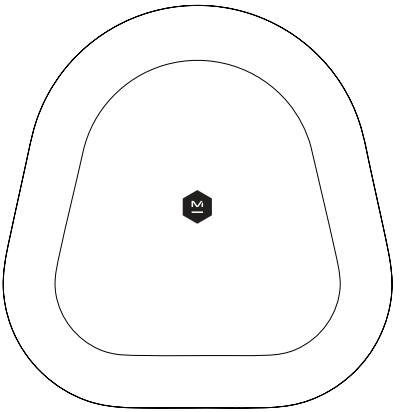
Во избежание повреждений рекомендуется хранить наушники в прилагающемся жёстком футляре, с аксессуарами, уложенными в соответствующие отделения.

ОСТОРОЖНО: Неправильное вращение или излишнее вращение чашек наушников может привести к их повреждению.

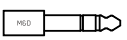
ДИАПАЗОН ТЕМПЕРАТУР

Используйте и храните устройство только в температурном диапазоне от -4˚F до 113˚F (от -20˚C до 45˚C). Заряжайте батарею только при температуре от 41˚F до 104˚F (от 5˚C до 40˚C).

RU | ACCESSORIES



Жёсткий футляр для хранения
с органайзером для аксессуаров



Переходник с
3,5 мм на 1/4”

Переходник для наушников
для самолёта

Переходник с
USB-C на USB-A

Переходник с USB-C на USB-C

Аудиокабель USB-C/3,5 мм

УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

НАУШНИКИ И УСТРОЙСТВО НЕ СОЕДИНЯЮТСЯ:

1. Убедитесь, что наушники заряжены. Выключите, а затем снова включите питание.

2. На устройстве-источнике выключите Bluetooth® , затем включите его снова.

3. Выключите функцию Bluetooth на любом другом устройстве, сопряженном с наушниками.

4. Удерживайте кнопку Power/Pairing (Включение/Подключение) в течение 4 секунд, чтобы войти в режим соединения.

5. Убедитесь, что в списке устройств Bluetooth выбран M&D MW75.

ОТСУТСТВИЕ ЗВУКА ИЛИ ПЛОХОЕ КАЧЕСТВО ЗВУКА ОТ ПОДКЛЮЧЕННОГО BLUETOOTH® УСТРОЙСТВА:

1. Поднесите устройство ближе к наушникам - физические объекты между наушниками и источником могут препятствовать распространению сигнала

2. Попробуйте другое музыкальное приложение или попробуйте другой трек.

3. Попробуйте другое аудио устройство.

4. Отсоединитесь от многоточечной сети и используйте одновременно только одно устройство.

ПРОБЛЕМЫ С ПОДКЛЮЧЕНИЕМ НАУШНИКОВ К ПРИЛОЖЕНИЮ «M&D CONNECT»:

1. Убедитесь, что наушники подключены в меню Bluetooth вашего телефона перед использованием приложения.

2. Закройте и снова откройте «M&D Connect».

3. Обновите «M&D Connect» до последней версии в магазине приложений.

4. Обновите свой телефон до последней версии ОС.

5. Отключитесь от любых других устройств, к которым наушники подключены через многоточечное соединение.

СБРОС ДО ЗАВОДСКИХ НАСТРОЕК

Удерживайте кнопку питания в течение 4 секунд, чтобы войти в режим соединения. Затем одновременно удерживайте кнопку Vol+ и кнопку Power/Pairing (Включение/Подключение), пока светодиодные индикаторы не начнут мигать красным/белым цветом и вы не услышите голосовую подсказку "Factory Reset"/»Сброс до заводских настроек». Светодиод мигнет 4 раза. Настройки наушников будут сброшены до заводских параметров.

Наша способность слышать поистине удивительна. Относитесь к своим ушам как к ценному инструменту, и они всегда будут радовать вас интересной информацией и неповторимыми звуковыми ощущениями.

Придерживайтесь известных рекомендаций не перегружать свой слух «слишком громкими» звуками или «слишком долго», и будьте внимательны к своему слуху. Звон в ушах, дискомфорт или непереносимость высоких частот и тонов может сигнализировать о том, что вы перегружаете слух и подвергаете его опасности необратимых повреждений.

Следуйте общему правилу: найдите для себя наиболее комфортный уровень громкости, а затем снизьте его на 10% или ниже. Как ни удивительно, ваши уши постепенно привыкнут к уменьшенной громкости, и даже те звуки, которые поначалу казались вам тихими, со временем будут восприниматься нормально.

NIHL (Потеря слуха в результате воздействия шума)

Состояние потери слуха NIHL можно предотвратить. Оно вызывается разовым продолжительным воздействием чрезмерных децибел (дБ). При этом наносится вред чувствительным структурам уха, и тогда повреждение может стать необратимым. Это может произойти с людьми любого возраста. Повреждение слуха может возникнуть сразу или развиваться постепенно. Нанести вред может как разовое воздействие интенсивного звукового импульса, такого как, например, взрыв, так и продолжительное воздействие громкого звука громкостью свыше 85 дБ. Симптомы NIHL включают в себя потерю слуха и шум в ушах, состояние постоянного звона, гула или шума. NIDCD (Национальный институт глухоты и прочих коммуникативных расстройств) предлагает простое правило: избегайте воздействия звука, который «слишком громок, слишком близок или слишком продолжителен». Вот несколько общих ссылок для уровней звуков, которые встречаются в повседневной жизни: гул холодильника (45 дБ); обычный разговор (60 дБ); городской транспорт (85 дБ); мотоциклы (95 дБ); MP3 плеер на полную громкость (105 дБ); сирены (120 дБ); петарды (150 дБ).

АВТОРСКИЕ ПРАВА

«Qualcomm» является торговой маркой или зарегистрированной торговой маркой компании «Qualcomm Incorporated». «aptX» является торговой маркой или зарегистрированной торговой маркой компании «Qualcomm Technologies International, Ltd». «Qualcomm aptX™ Adaptive» является продуктом компании «Qualcomm Technologies, Inc.» и/или ее дочерних компаний.

Словесный знак Bluetooth® и логотипы являются зарегистрированными товарными знаками, принадлежащими «Bluetooth SIG, Inc.» и любое использование этих знаков компанией «Master & Dynamic» осуществляется по лицензии. Другие товарные знаки и торговые наименования принадлежат их соответствующим владельцам.
ТехнологияBluetooth® 5.1 с SBC, AAC и Qualcomm® aptX™

RU ГАРАНТИЯ + ОБСЛУЖИВАНИЕ КЛИЕНТОВ

«Master & Dynamic» гарантирует, что данное устройство не имеет материальных и производственных дефектов, на срок два года с даты первичной покупки на нашем вебсайте или у уполномоченного продавца «Master & Dynamic», а также у торгового посредника.
Также гарантируется надлежащее функционирование батарей в течение одного года с даты первичной покупки. Ограниченная гарантия «Master & Dynamic» распространяется на неисправные батареи, но не покрывает износ батареи в результате обычного использования.

В случае возврата устройства в течение гарантийного периода «Master & Dynamic» самостоятельно произведёт ремонт неисправного товара или его замену на отремонтированный или восстановленный продукт с такими же характеристиками, как у возвращенного товара. Данная гарантия с ограниченным сроком действия заменяет собой все другие гарантии, как явные, так и подразумеваемые, включая, но не ограничиваясь, гарантиями товарного качества и пригодности для использования по назначению.

«Master & Dynamic» не несёт ответственности за прямые, косвенные, случайные или сопутствующие повреждения, а также расходы, связанные с использованием данного товара, включая повреждения внешнего вида изделия, связанные с эксплуатацией.

Ограниченная гарантия «Master & Dynamic» не покрывает эксплуатационный износ и не распространяется на такие детали как порванные динамики, износ батарей в результате штатного использования, обрезанные шнуры, погнутые разъемы, а также повреждения внешнего вида, потерю или кражу наушников. Сменные детали, подверженные износу, такие как ушные насадки, амбушюры и кабели, будут заменены только в случае неисправности из-за дефектов материала или производства, и только один раз в течение гарантийного срока вашего изделия.

Для вступления в силу гарантии на изделия, приобретённые на нашем сайте, у авторизованного розничного продавца или торгового посредника, требуется серийный номер и подтверждение покупки. Данная политика применяется и к продуктам, полученным в подарок.

Если мы заменяем ваше устройство по причине неисправности батареи, то устройство будет новым или эквивалентным новому по характеристикам и надежности. Данная гарантия аннулируется в случае, если вы разобрали ваше устройство или подвергли его воздействию чрезмерного количества влаги. Если вы обнаружили неисправность товара в течение гарантийного срока, свяжитесь с нами по электронной почте support@masterdynamic.com. Пожалуйста, укажите в своем сообщении серийный номер товара, приложите подтверждение покупки, ваш номер телефона и полный почтовый адрес. При условии наличия серийного номера, подтверждения покупки и действительности гарантии, вам будет выдано разрешение на возврат и инструкции по обратной пересылке. Пожалуйста, обратите внимание, что товар будет заменен только после получения нами неисправного продукта. По вопросам о гарантии на ваш продукт, пожалуйста, обращайтесь в поддержку «Master & Dynamic» по электронной почте support@masterdynamic.com.

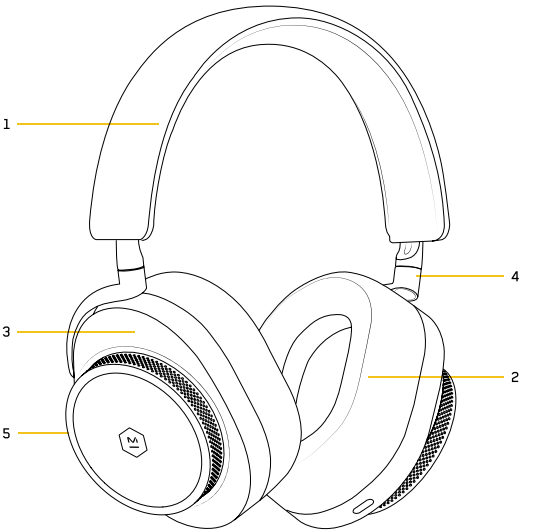
MW75

ACTIVE NOISE-CANCELLING
WIRELESS HEADPHONES

Master & Dynamic はニューヨーク市を拠点とし、技術的に洗練されたサウンドツールの構築に深い情熱を傾ける高級オーディオ企業です。当社の製品は最高級の素材のみを用いたモダンで時代を超越したデザインで、耐久性が高く、美しさ、強さ、快適さ、そして優れた音を完璧に調和させています。

NEVER SOUND THE SAME

概要



1.プレミアムレザーヘッドバンド

2.ラムスキンカバー付き交換可能な
メモリフォームのイヤーパッド

3.鍛造、切削アルミ部品

4.調整可能アーム

5.ヘッドホンコントロール

仕様

寸法
160.75mm x 197.83mm x 83.57mm

重量
338g

BLUETOOTH®プロファイル
Bluetooth5.1 テクノロジー

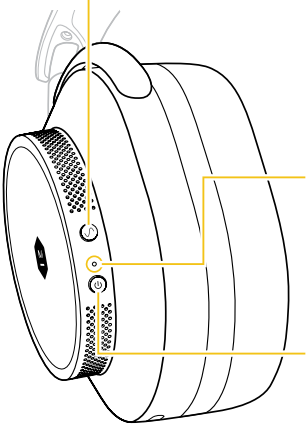
8 つのマイク

インピー ダンス
32Ω

ドライバー
40mm ベリリウム

APTX®アダプティブ
aptX™ Adaptive 最大
24bit/48kHz、AAC、SBC

左



ANCボタン

押すと次の間で切り替わります:

- アクティブノイズキャンセリング
- アンビエントリスニング

その他のワールドボリュームモードのご使用は、M&D Connectをダウンロードしてください。

電源/ペアリングインジケーターライト

ヘッドホンの電源がオンの場合、または 1 つ以上のデバイスに接続されている場合に点灯します

ペアリング中は点滅します

電源/ペアリング ボタン

1回:電源オン/オフ

長押し:4 秒以上でペアリングモードに

右

音量+/−

ヘッドホンの音量を上げ下げします

マルチファンクションボタン

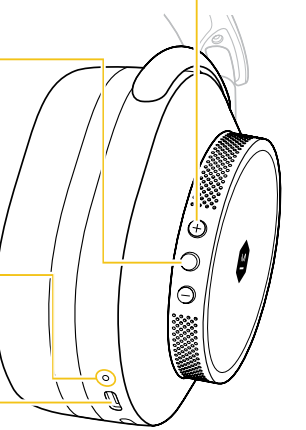
1回:一時停止/再生

電話を受ける/切る

2回:早送り

3回:後方にスキップ

長押し:音声アシスタント



バッテリーインジケーターライト

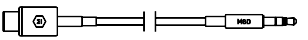
● 高　● 中　● 低

USB-C 充電ポート

USB-Cコネクターから充電します

有線オーディオ（アナログ）

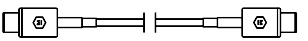
付属の USB-C 3.5mm ケーブルをヘッドホン USB-C 入力に接続すると、アナログ（有線）オーディオを使用できます。ANC とアンビエントモードを機能させるには、ヘッドホンの電源をオンにする必要があります。



有線オーディオ（デジタル）

付属の USB-C～USB-C ケーブルをヘッドホンの USB-C 入力に接続すると、最大 24bit /96kHz のデジタル USB (有線) オーディオを使用できます。デバイスがデジタルオーディオに対応している場合は、ヘッドホンの電源が自動的にオンになります。デジタル有線オーディオ接続を使用する場合、電話、マルチファンクションボタン、およびボリューム コントロールはサポートされません。

MW75 に対応しているのは M&D オーディオケーブルのみです。有線オーディオを機能させるためにヘッドホンの電源をオンにする必要はありません。



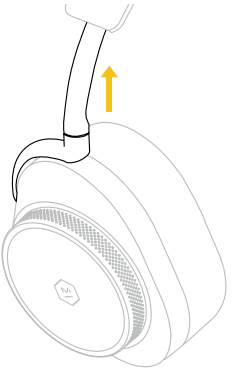
BLUETOOTH デバイスのペアリング/接続

初めてヘッドホンの電源を入れると、ペアリングモードに入ります。接続したいデバイスの Bluetooth®メニューを開き、M＆D MW75 を選択します。

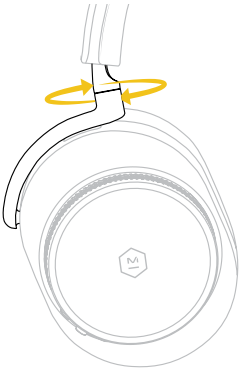
インジケーターライトが点滅し、ペアリングトーンが聞こえるまで電源/ペアリングボタンを4 秒間押し続けて、手動でペアリングモードを有効にします。この操作はヘッドホンがオンでもオフでも行えます。接続したいデバイスの Bluetooth メニューにアクセスし、M＆D MW75 を選択します。ペアリングモードを解除するには、再度ボタンを押します。

MW75 には同時に最大2つのデバイスを接続できます。マルチポイントを使用すると、オーディオコンテンツが自動的にデバイス間で切り替わり、通話によってアクティブコンテンツが中断されます。

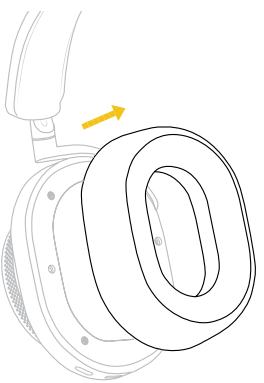
1.ペアリングモードに入れ、デバイス 1 に接続します。
2.再びペアリングモードに入れると、デバイス1が切断されます。
3.デバイス 2 に接続し、ヘッドホンをオフにします。
4.ヘッドホンをオンにすると、ヘッドホンは自動的にデバイス 1 と 2 に同時に接続されます。
5.一方のデバイスを一時停止し、もう一方のデバイスから再生して ヘッドホン接続を切り替えます。

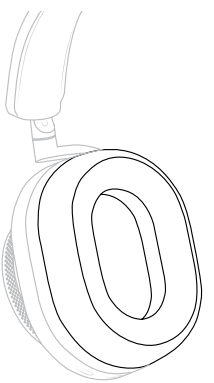


最良のフィット感を得るように調節



首の周りで楽なように回転



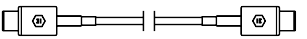


イヤーパッドはマグネットでヘッドホンに接続されています。取り外すには、イヤーパッドをヘッドホンからゆっくりと引き抜きます。装着するには、イヤーパッドをイヤーカップに合わせます。磁石は、所定の位置にイヤーパッドを引っ張ってロックするのに役立ちます。

JA 電源オン + 充電

電源をオン/オフにするには、電源/ペアリングボタンを一度押してください。起動時にはバッテリー残量が表示されます。

充電するには、USB-C～USB-C ケーブルで MW75 を電源に接続します。USB-C～USB-C ケーブルは、互換性のあるデバイスに接続するとデジタル USB(有線)オーディオに対応します。

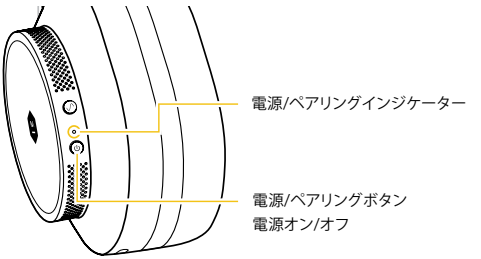


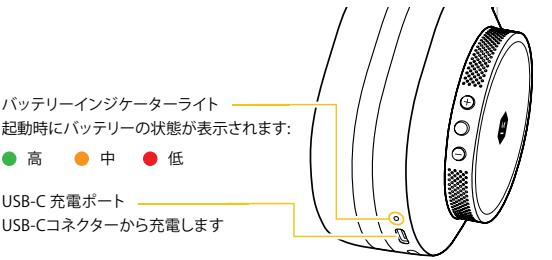
ヘッドホンは、次の場合にのみ充電中に再生されます。

1.ヘッドホンは、電源に接続する前に、すでにBluetooth®でデバイス に接続され、コンテンツが再生されています。

または

2.ヘッドホンは、USB-C～USB-C（デジタル有線オーディオ）接続で パソコンや対応デバイスに接続されます。接続時に Bluetooth に 接続されていない限り、これがデフォルトになります。





ANC 性能に特化した 4 つのマイクで環境ノイズを除去します。
通話品質に特化したマイクを 4 つ追加し、クリアな通話を実現します。
各マイクの周囲に音響調整されたメッシュとマイクキャビティを配置し、風切り音の低減や外来ノイズのフィルタリングを実現します。

モバイルアプリ

M&D Connectアプリをダウンロードし、Master & Dynamic製品を存分にお楽しみください。

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

M&D Connect アプリでは次が可能です

- ファームエアの更新
- カスタム設定

M&D Connect アプリ使用前に、MW75 をBluetooth®メニュー設定からスマートフォンと接続しておいてください。

メンテナンスとお手入れ

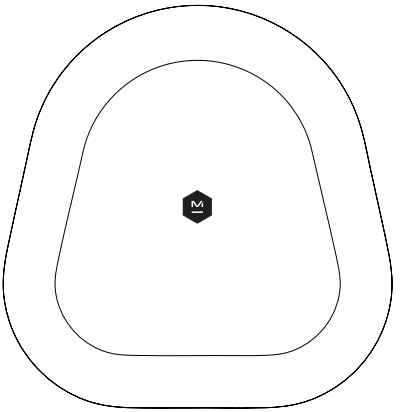
イヤーパッドとヘッドホンは、柔らかく、少し湿った布できれいにしてください。ドライバーやケーブルジャックは水に浸したり、沈めたりせず、また近くに水気が来ないようにしてください。交換用のイヤーパッドとケーブルは、以下で購入できます。www.masterdynamic.com

ヘッドホンは落としたり、上に座ったり、また水、湿気、または極端な温度にさらさないようにしてください。

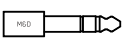
損傷を避けるために、ヘッドホンをハードシェルトラベルケースに戻し、アクセサリーを適切なコンパートメントに収納することをお勧めします。

注意：イヤーカップを誤った回し方をしたり、回しすぎたりすると、ヘッドホンが破損する可能性があります。

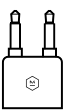
この製品は次の温度範囲でのみ使用、保管してください：-4°F～113°F (-20°C～45°C)。バッテリーの充電は 5°C～40°C の温度範囲でのみ行ってください。



ハードシェルトラベルケース
アクセサリーオーガナイザー付き



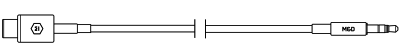
3.5mm ～1/4
インチアダプター



フライトアダプター

USB-C～USB-A
アダプター

USB-C～USB-C ケーブル



USB-C～3.5mm オーディオケーブル

ヘッドホンとデバイスのペアリングができません。

1.ヘッドホンが充電されていることを確認してください。電源スイッチを いったんオフにしてから、再度オンにします。

2.ソースデバイスでBluetooth®をオフにし、再びオンにします。

3.ヘッドホンとペアになる他のデバイスで Bluetooth 機能をオフにします

4.電源/ペアリングボタンを 4 秒以上押し続けてペアリングモードに入ります。

5.Bluetoothデバイスリストで「M&D MW75」が選択されていることを確認します。

接続されたBLUETOOTH®デバイスからの音声がない、または音質が悪い。

1.デバイスをヘッドホンに近づけてください。ヘッドホンとソースデバイスとの間に物理的な障害物があると信号が伝わりにくくなることがあります。

2.他の音楽アプリか、別のトラックを試してみます。

3.別のオーディオデバイスを試してみます。

4.マルチポイントから切断し、一度に 1 つのデバイスでのみ使用します。

ヘッドホンを M&D CONNECT APP:に接続する際のトラブルについて

1.アプリで使用する前に、スマートフォンの Bluetooth メニューでヘッドホンが接続されていることを確認します。

2.M&D Connect を一度終了し、再度起動してください。

3.アプリストアで M&D Connect を最新版にアップデートしてくだ さい。

4.スマートフォンを最新の OS にアップデートしてください。

5.マルチポイントを介してヘッドホンが接続されている他のデバイスから切断します。

出荷時の状態にリセット

電源ボタンを 4 秒以上押し続けてペアリングモードに入ります。次に、LED ライトが赤/白に点滅し、「工場出荷時設定へのリセット」という音声プロンプトが聞こえるまで、Vol + ボタンと電源/ペアリングボタンを同時に押し続けてください。LED ライトが 4 回点滅します。
これでヘッドフォンがリセットされます。

聴覚を守るために

人間の聴力には素晴らしいものがあります。耳を貴重なツールとして扱うと、耳は並外れたデータを、そして一生涯素晴らしい音響体験をもたらしてくれます。

一般的には、「大きすぎる音や、あまりに長時間」聴かずに、自身の耳をいたわってください。耳鳴り、不快感、高い周波数の音や高音に敏感になる、などは耳が限界に達していることを耳が告げてくれている徴候で、取り返しの付かない損傷を受けている場合があります。

目安としては、好みのリスニング音量と思われるものを見つけ、それから10%以上音量を小さく調整するようにしてください。驚くべきことに、耳は時間が経つと少し低めの音量に慣れてきて、最初は静か過ぎると思っても、長時間のリスニングでは丁度良い音量と感じます。

NIHL

NIHL (音響性外傷) は、1 回だけ、また長期にわたって過度の音量 (デシベル、dB) への暴露で引き起こされる障害で、予防可能です。敏感な内耳構造への害は不可逆的で、すべての年齢層の人々が影響を受ける可能性があります。損傷は、1 回の暴露、または徐々に長期間にわたって起こります。爆発などの強烈な「衝撃」音への 1 回限りの暴露、または 85 デシベルを超える大きな音への継続的暴露により、損傷が起こり得ます。NIHL の徴候には、難聴や耳鳴り、常に音が鳴り響く、ブーンという音がする、轟音を感じるなどがあります。NIDCD (米国立聴覚障害研究所) の簡単な目安では、「あまりにも大きく、近く、または長すぎる音への暴露を避けてください」としています。日常生活中の音のレベルとしては、次を参考にしてください：冷蔵庫の音 (45 デシベル)、通常の会話 (60 dB)、町中の交通 (85 デシベル)、オートバイ (95 dB)、最大音量の MP3 プレイヤー (105 dB)、サイレン (120 dB)、爆竹 (150 dB)。

帰属

Qualcomm は、Qualcomm Incorporated の商標または登録商標です。aptX は、Qualcomm Technologies International、Ltd. の商標または登録商標です。Qualcomm aptX™ Adaptive は、Qualcomm Technologies, Inc. および/またはその子会社の製品です。

Bluetooth®のワードマークとロゴは Bluetooth SIG, Inc. が所有する登録商標であり、Master & Dynamic によるそのようなマークの使用はライセンスに基づいています。その他の商標および商号は、それぞれの所有者のものです。SBC、AAC、Qualcomm® aptX™ 搭載Bluetooth®5.1 テクノロジー

保証と顧客サービス

Master & Dynamic は、当社のウェブサイトまたは認定 Master & Dynamic 小売業者または再販業者からの最初の購入日から 1 年間、材料または製造上の欠陥に対してこの製品を保証します。
また、バッテリーは、元の購入日から 1 年間適切に機能することを保証します。Master & Dynamic はバッテリーの欠陥は限定的保証の対象としていますが、通常の使用によるバッテリーの劣化は対象外です。

保証期間内に返品された場合、Master & Dynamic は、欠陥のある製品を修理するか、返品された製品と同じ仕様の修理または再生された製品と交換します。この限定保証は、商品性または特定の目的への適合性の黙示的保証を含むがこれに限定されることなく、明示的または黙示的を問わずすべての他の保証に代わるものです。

Master & Dynamic は、本製品の使用に起因する直接的、間接的、偶発的または派生的損害または費用 (本製品の外観の使用に関連する損害を含む) についていかなる種類の責任も負わないものとします。

Master & Dynamic の限定保証は、ドライバーの損傷、通常の使用によるバッテリーの劣化、コードの切断、ジャックの折れ曲がり、製品の外観の損傷などの通常の劣化や、紛失、盗難は対象外です。イヤーチップ、イヤーパッド、ケーブルなど交換可能部品の通常の使用による損傷は、材料や製造上の欠陥により誤動作が発生した場合にのみ、保証期間中に 1 回のみ交換いたします。

当社のウェブサイトまたは認定小売店または再販業者から購入された製品の保証適用には、シリアル番号とご購入証明が必要です。このポリシーは、贈り物として受け取られた製品にも適用されます。

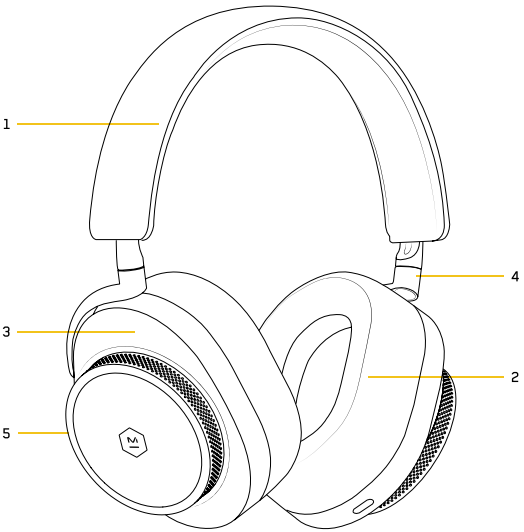
バッテリーの欠陥により製品を交換する必要がある場合は、交換した製品は性能と信頼性において新品または新品と同等のものになります。製品を分解したり、過度の湿気にさらした場合、この保証は無効となります。保証期間内に製品に欠陥があると思われる場合は、support@masterdynamic.com までご連絡ください。弊社へのメッセージには、製品のシリアル番号、購入証明、電話番号、返送先の住所を記載してください。シリアル番号、購入証明と保証が有効であれば、返品承認と返品方法をご案内させていただきます。なお、代替品の発送は、当社が不良品を受領した後にのみ行われますのでご注意ください。製品保証に関するご質問は、Master & Dynamic サポート (support@masterdynamic.com) にお問い合わせください。

MW75

ACTIVE NOISE-CANCELLING
WIRELESS HEADPHONES

Master & Dynamic은 뉴욕시에 본사를 둔 프리미엄 오디오 회사로서 정교한 기술의 사운드 툴을 제작하기 위해 열정을 쏟고 있습니다.현대적이면서도 유행에 구애받지 않는 당사 제품은 최고급 소재만을 사용해 견고하게 설계되어 미적 특성, 강도, 편안함 및 최상의 사운드를 완벽하게 겸비하고 있습니다.

NEVER SOUND THE SAME



1. 프리미엄 가죽 헤드밴드

2. 양가죽 커버가 포함된 교체 가능 메모리 폼 이어패드

3. 단조 및 가공된 알루미늄 구성품

4. 조정 암

5. 헤드폰 제어

사양

규격
160.75mm x 197.83mm x 83.57mm

중량
338g

블루투스® 프로필
블루투스5.1 기술

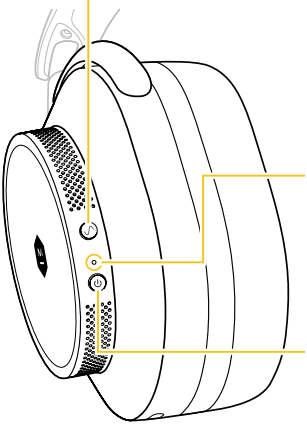
8개 마이크

임피던스
32 Ohms

드라이버
40mm 베릴륨

APTX® ADAPTIVE
aptX™ Adaptive 최대
24 bit/48kHz, AAC, SBC

왼쪽



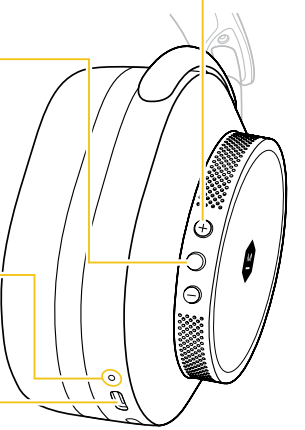
ANC 버튼
스위치를 눌러서 다음 사이에 전환합니다.
- 능동 소음 차단
- 주변음 청취

추가 월드 볼륨 모드를 이용하려면 M&D Connect 앱을 다운로드하세요

전원/페어링 표시등
헤드폰의 전원이 켜지거나 하나 이상의 기기에 연결되면 표시등이 켜집니다
페어링 시에 깜박입니다

전원/페어링 버튼
1번: 전원 ON/OFF
계속 누르기: 페어링 모드의 경우 4초 이상

오른쪽



볼륨 +/-
헤드폰 볼륨 증가/감소

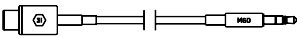
다기능 버튼
1번: 정지/재생
응답/통화 종료
2번: 앞으로 건너뛰기
3번: 뒤로 건너뛰기
계속 누르기: 보이스 어시스턴트

배터리 표시등
높음 중간 낮음

USB-C 충전 포트
USB-C 커넥터를 통해 충전

유선 오디오(아날로그)

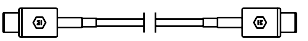
제공된 USB-C to 3.5mm 케이블을 헤드폰 USB-C 입력 포트에 연결하여 아날로그(유선) 오디오를 연동합니다. ANC 및 주변음 모드가 작동하려면 헤드폰이 켜져 있어야 합니다.



유선 오디오(디지털)

제공된 USB-C to USB-C 케이블을 헤드폰 USB-C 입력 포트에 연결하여 디지털 USB(유선) 오디오를 최대 24-bit / 96 kHz에 연동합니다. 기기가 디지털 오디오를 지원하는 경우 헤드폰은 자동으로 켜집니다. 디지털 유선 오디오 연결을 사용할 때 전화 통화, 다기능 버튼 및 볼륨 제어는 지원되지 않습니다.

오직 M&D 오디오 케이블만 MW75와 호환됩니다. 유선 오디오가 작동하기 위해 헤드폰의 전원이 켜 있을 필요는 없습니다.



페어링 / 블루투스 기기에 연결

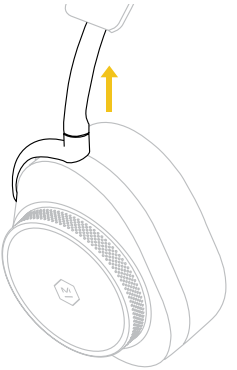
처음으로 헤드폰을 켜면 페어링 모드가 됩니다. 사용하는 기기의 블루투스® 메뉴를 열고 M&D MW75를 선택합니다.

표시등이 깜빡이고 페어링 톤이 들릴 때까지 전원/페어링 버튼을 4초간 눌러 수동으로 페어링 모드를 활성화합니다. 헤드폰이 켜 있거나 꺼져 있는 상태에서 이렇게 할 수 있습니다. 사용하는 기기의 블루투스 메뉴에서 M&D MW75를 선택합니다. 다시 버튼을 계속 누르면 페어링 모드가 취소됩니다.

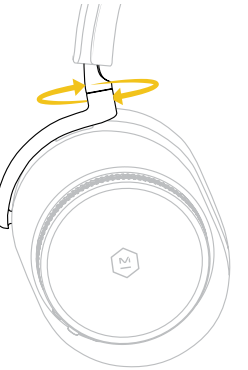
멀티포인트

한 번에 최대 2개의 기기를 MW75에 연결할 수 있습니다. 멀티포인트를 사용할 때, 오디오 콘텐츠가 기기 간에 자동으로 전환되고, 전화 통화는 활성 콘텐츠를 중단합니다.

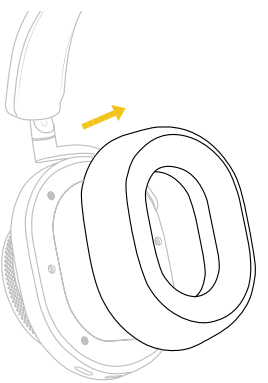
1. 페어링 모드가 되고 첫 번째 기기에 연결됩니다.
2. 다시 페어링 모드가 되고 첫 번째 기기는 연결이 끊어집니다.
3. 두 번째 기기에 연결하고 헤드폰을 끕니다.
4. 헤드폰을 켜면 헤드폰은 첫 번째 기기와 두 번째 기기에 동시에 자동으로 연결됩니다.
5. 헤드폰 연결을 바꾸려면 한 기기를 일시정지하고 다른 기기에서 재생합니다.

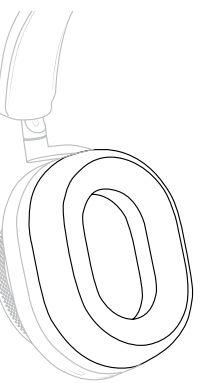


조정해서 최적의 착용감을 찾습니다.



목에 편안한 회전 기능.



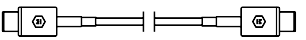


이어패드는 자석으로 헤드폰에 연결됩니다. 제거하려면, 이어패드를 헤드폰에서 부드럽게 잡아 당깁니다. 부착하려면, 이어패드를 이어컵과 정렬시킵니다. 자석이 이어 패드를 당겨 제자리에 고정해줍니다.

KO | 전원 켜기 + 충전

전원/페어링 버튼을 한 번 눌러 전원을 켜거나 끕니다.
시작 시에 배터리 잔량이 표시됩니다.

충전하려면, USB-C to USB-C 케이블로 MW75를 전원에 연결합니다.
USB-C to USB-C 케이블은 호환 기기에 연결된 경우 디지털 USB(유선) 오디오와 연동됩니다.

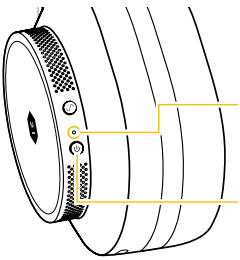


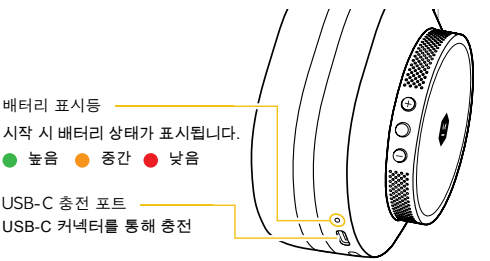
헤드폰은 다음과 같은 경우에만 충전 중에도 재생합니다.

1. 헤드폰이 전원에 연결되기 전에 블루투스®로 이미 기기에 연결되어있고 콘텐츠를 재생하고 있는 경우.

또는

2. 헤드폰이 USB-C to USB-C(디지털 유선 오디오) 연결을 통해 컴퓨터 또는 지원 기기에 연결된 경우. 전원에 연결될 때 블루투스에 이미 연결된 경우를 제외하고, 이것이 기본 설정입니다.





ANC 성능 전용 4개의 마이크는 환경 소음을 제거합니다.
통화 품질 전용 4개의 추가 마이크는 더 선명한 전화 통화를 보장합니다.
음향적으로 조율된 메시 및 마이크 구멍이 각 마이크를 감싸고 있어 바람 소리와 필터 외부 소음을 줄입니다.

모바일 앱

완벽한 Master & Dynamic을 경험하려면 M&D Connect 앱을 다운로드하세요.

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

M&D Connect 앱을 사용하여 다음 기능을 이용하세요.

- 펌웨어 업데이트
- 맞춤 설정

M&D Connect 앱을 사용하기 전에 블루투스® 메뉴 설정을 통해 MW75가 폰에 연결되어야 합니다.

유지보수 / 관리

약간 젖은 부드러운 천으로 이어패드와 헤드폰을 깨끗이 하세요. 드라이버나 케이블 잭을 물에 적시거나 담그지 말고, 주변에 습기가 차지 않도록 하세요.
교체용 이어패드와 케이블은 www.masterdynamic.com

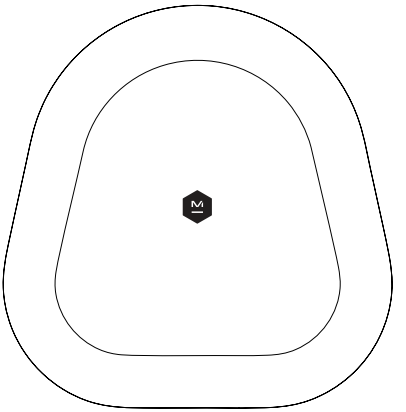
헤드폰을 떨어뜨리거나 그 위에 앉지 말고, 물, 습기 또는 극한 온도에 노출시키지 마세요.

손상을 방지하려면 헤드폰은 하드 쉘 여행 케이스에, 액세서리는 해당 칸에 두어 보관하는 것이 좋습니다.

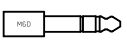
주의: 이어컵을 잘못 돌리거나 너무 돌리면 헤드폰이 손상될 수 있습니다.

온도 범위

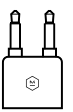
본 제품은 -20°C ~ 45°C(-4°F ~ 113°F) 사이의 온도에서만 사용하고 보관하세요. 5°C ~ 40°C(41°F ~ 104°F) 사이의 온도에서만 배터리를 충전하세요.



하드 쉘 여행 케이스
액세서리 정리칸 포함



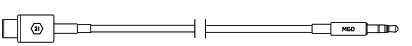
3.5mm to 1/4”
어댑터



비행기 어댑터

USB-C to USB-A
어댑터

USB-C to USB-C 케이블



USB-C to 3.5mm 오디오 케이블

헤드폰과 사용하는 기기가 페어링되지 않음:

1. 헤드폰이 충전되었는지 확인합니다. 전원을 끄고 켭니다.

2. 기기의 블루투스®를 끈 후 다시 켭니다.

3. 헤드폰과 페어링된 다른 모든 기기의 블루투스 기능을 끕니다.

4. 전원/페어링 버튼을 4초간 눌러서 페어링 모드로 들어갑니다.

5. 블루투스 기기 목록에서 “M&D MW75”가 선택되어 있는지 확인합니다.

연결된 블루투스® 기기에서 소리가 없거나 음질이 나쁨:

1. 헤드폰과 기기 사이에 있는 물체가 신호를 막을 수 있으므로 기기를 헤드폰 가까이로 옮깁니다.

2. 다른 음악 프로그램을 이용하거나 다른 곡을 시도합니다.

3. 다른 오디오 기기를 시도합니다.

4. 멀티포인트에서 분리하고 한 번에 한 기기에만 사용합니다.

헤드폰과 M&D CONNECT 앱과의 연결 문제:

1. 앱에서 사용하기 전에, 헤드폰이 폰의 블루투스 메뉴에 연결되어 있는지 확인합니다.

2. M&D Connect를 닫고 다시 엽니다.

3. 앱 스토어에서 M&D Connect를 최신 버전으로 업데이트합니다.

4. 폰을 최신 OS로 업데이트합니다.

5. 멀티포인트를 통해 헤드폰이 연결된 모든 기기에서 연결을 끊습니다.

공장 초기화

전원 버튼을 4초간 눌러서 페어링 모드로 들어갑니다. 그 다음에, LED등이 적색/흰색으로 깜빡이고 "공장 초기화(Factory Reset)"라는 음성 메시지가 들릴 때까지 Vol+ 버튼과 전원/페어링 버튼을 동시에 누릅니다. LED등이 4번 깜빡입니다. 그러면 헤드폰이 초기화됩니다.

소리를 듣는 능력은 정말 놀랍습니다. 귀를 소중한 툴처럼 대한다면 평생 동안 많은 소리 데이터를 얻고 믿을 수 없을 만큼 놀라운 경험을 할 수 있습니다.

일반적으로 "너무 시끄럽게 또는 너무 오랫동안" 청취하지 말고 귀를 보호하세요. 귀울림, 불편감, 고주파와 고음역에 대한 민감성은 귀를 혹사하여 회복할 수 없는 손상이 있음을 나타낼 수도 있습니다.

선호하는 청취 수준을 파악하고 볼륨을 추가로 10% 이상 더 낮추세요. 놀랍게도 귀는 시간이 지나면서 더 낮은 볼륨에 익숙해집니다. 처음에는 조용하게 느끼던 것도 장기적인 청취 기간에 최적일 수 있습니다.

소음성 난청(NIHL)

소음성 난청(NIHL)은 지나친 데시벨(dB) 수준에 일회성 및 장기간 노출되어 발생하는 예방 가능한 질환입니다. 민감한 내이 구조에 생기는 이러한 피해는 회복될 수 없으며 모든 연령대에 영향을 미칠 수 있습니다. 손상은 한 번의 사건으로 또는 시간이 지나면서 점차적으로 발생할 수 있습니다. 폭발과 같은 "강렬한" 소리에 1회 노출되거나 85 데시벨 이상의 시끄러운 소리에 지속적으로 노출되면 피해를 입을 수 있습니다. NIHL의 증상으로는 지속적으로 울리거나 윙윙거리거나 굉음이 들리는 귀울림과 청력 상실 등이 있습니다. 난청 및 기타 의사소통 장애에 관한 국립연구소(NIDCD)에 따르면 "너무 시끄럽거나, 너무 가깝거나, 너무 오랫동안" 노출은 피하라고 권고합니다. 일상 생활에서 접할 수 있는 소리 수준을 살펴보면, 냉장고 소리는 45 dB, 일반적인 대화는 60 dB, 도시 교통은 85 dB, 오토바이는 95 dB, 최대 볼륨의 MP3 플레이어는 105 dB, 사이렌은 120 dB, 폭죽은 150 dB입니다.

권한

Qualcomm은 Qualcomm Incorporated의 상표 또는 등록 상표입니다. aptX는 Qualcomm Technologies International, Ltd의 상표 또는 등록 상표입니다. Qualcomm aptX™ Adaptive는 Qualcomm Technologies, Inc.및/또는 그 자회사의 제품입니다.

블루투스® 워드 마크와 로고는 Bluetooth SIG, Inc. 소유의 등록 상표이며, Master & Dynamic은 인가를 받고 그러한 마크를 사용합니다. 기타 상표 및 상표명은 해당 소유자에게 귀속됩니다. Bluetooth® 5.1 기술, SBC, AAC 및 Qualcomm® aptX™ 지원

Master & Dynamic은 당사 웹사이트나 공인된 Master & Dynamic 소매점 또는 재판매업체로부터 최초 구매일로부터 1년 동안 재료나 세공의 결함에 대해 제품을 보증합니다.
배터리는 최초 구매일로부터 1년간 제대로 된 작동이 보장됩니다. 결함있는 배터리에는 Master & Dynamic의 한정 보증이 적용되지만 정상적인 사용에 따른 마모에는 적용되지 않습니다.

보증 기간 내에 반품될 경우, Master & Dynamic은 자유 재량으로 결함있는 제품을 수리하거나 또는 반품된 제품과 동일한 사양의 수리된 제품이나 재정비된 제품으로 바꿔 드립니다. 이 한정 보증은 상품성 또는 특정 목적의 적합성에 대한 묵시적인 보증을 포함하여(이에 국한되지 않음) 명시적 또는 묵시적인 기타 모든 보증을 대신합니다.

Master & Dynamic은 사용으로 인한 제품 외관의 손상을 포함하여 이 제품의 사용으로 인한 어떠한 직접적, 간접적, 부수적, 결과적 손해나 비용에 대해 책임지지 않습니다.

Master & Dynamic의 한정 보증은 망가진 드라이버, 정상 사용에 따른 배터리 성능 저하 등의 정상적인 마모, 끊어진 코드, 구부러진 잭, 제품 외관 손상, 분실이나 도난 등에는 적용되지 않습니다. 이어팁, 이어패드나 케이블과 같이 마모되기 쉽고 교체 가능한 부품은 소재나 제조상 결함으로 인한 고장의 경우에만 제품의 보증 기간 내에 한 번만 교체할 수 있습니다.

당사 웹사이트나 공인 소매점 또는 재판매업체에서 구입한 제품에 대해 보증을 받으려면 일련번호와 구매 증빙이 필요합니다. 이 정책은 선물로 받은 제품에도 적용됩니다.

배터리 결함으로 인해 제품을 교체해야 하는 경우, 제품은 새 제품이거나 성능과 신뢰성에서 새 제품과 동일하게 됩니다. 제품을 분해하거나 과도한 습기에 노출한 경우, 보증은 무효가 됩니다. 보증 기간 내에 제품에 결함이 있는 경우 support@masterdynamic.com으로 연락하세요. 당사에 보내는 메시지에 제품의 일련번호, 구입 증빙, 전화번호 및 반송주소를 포함하세요. 일련번호, 구입 증빙 및 보증 유효성 조건에 따라 반품 승인 및 반품 배송 안내가 발급됩니다. 당사에서 결함있는 제품을 접수한 후에 교체 제품이 발송됩니다. 제품의 보증에 대한 질문은 Master & Dynamic 지원팀(support@masterdynamic.com)에 문의하세요.

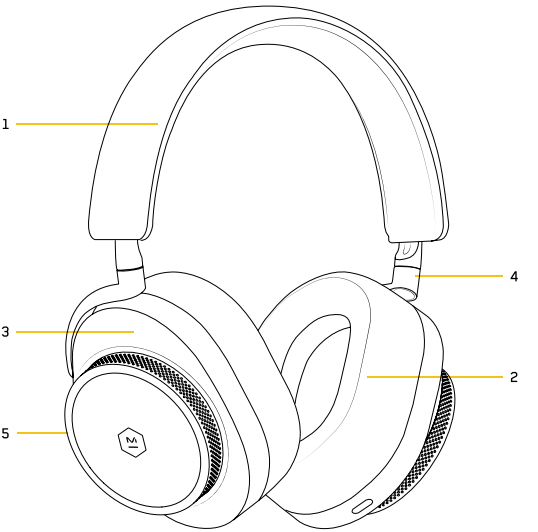
MW75

ACTIVE NOISE-CANCELLING
WIRELESS HEADPHONES

Master & Dynamic คือบริษัทเครื่องเสียงระดับพรีเมี่ยม ตั้งอยู่ที่มหานครนิวยอร์ก ที่มีความหลงใหลอย่างลึกซึ้งในการสร้างสรรค์อุปกรณ์เครื่องเสียงที่มีความล้ำสมัยทางเทคโนโลยี ผลิตภัณฑ์ของเราได้รับการออกแบบให้มีความทันสมัยแต่เป็นอมตะไร้กาลเวลา เราใช้วัสดุชั้นเยี่ยมที่สุด และออกแบบทางวิศวกรรมให้ผลิตภัณฑ์ของเรามีความทนทาน สรรสร้างดุลยภาพที่ลงตัวของสุนทรียภาพ ความแข็งแรง ความสบาย และเสียงที่มีความโดดเด่น

NEVER SOUND THE SAME

ภาพรวม



1. ที่คาดศีรษะหนังพรีเมี่ยม

2. แผ่นรองหูฟังเมมโมรี่โฟมที่ถอดเปลี่ยนได้พร้อมที่ครอบหนังแกะ

3. ส่วนประกอบอะลูมิเนียมกลึงขึ้นรูป

4. แขนปรับระดับ

5. การควบคุมหูฟัง

ข้อมูลจำเพาะ

ขนาด
160.75 มม. x 197.83 มม. x 83.57 มม.

น้ำหนัก
338 ก.

BLUETOOTH® PROFILE
เทคโนโลยี Bluetooth5.1

8 ไมโครโฟน

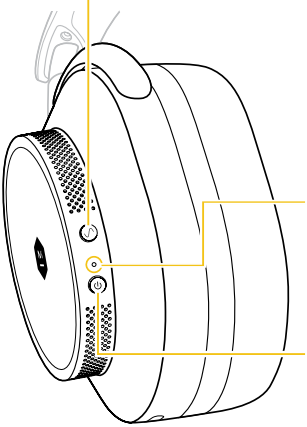
อิมพีแดนซ์
32 โอห์ม

ไดรเวอร์
40 มม. เบริลเลียม

APTX® ADAPTIVE
aptX™ Adaptive สูงสุดถึง 24 บิต/48kHz, AAC, SBC

การควบคุม

ซ้าย



ปุ่ม ANC กดปุ่มเพื่อเปลี่ยนระหว่าง:

- โหมด Active Noise-Cancelling (ตัดเสียงรบกวน)
- โหมด Ambient Listening (ดูดเสียงรอบข้าง)

ดาวน์โหลด **M&D Connect** เพื่อเข้าถึงโหมด WORLD VOLUME (ควบคุมเสียง) เพิ่มเติม

สัญญาณไฟแจ้งสถานะเพาเวอร์/การจับคู่

สว่างขึ้นเมื่อหูฟังเปิดอยู่หรือเชื่อมต่ออยู่กับอุปกรณ์มากกว่า 1 เครื่อง

กะพริบเมื่อจับคู่

ปุ่มเพาเวอร์/จับคู่

กด 1 ครั้ง: ปุ่มเปิด/ปิดเครื่อง

กดค้าง: 4 วินาทีขึ้นไปสำหรับโหมดจับคู่

ขวา

ระดับเสียง +/-

เพิ่ม/ลดระดับเสียงของหูฟัง

ปุ่มมัลติฟังก์ชัน

กด 1 ครั้ง: หยุดชั่วคราว/เล่นรับสาย/วางสาย

กด 2 ครั้ง: ข้ามไปข้างหน้า

กด 3 ครั้ง: ข้ามย้อนกลับ

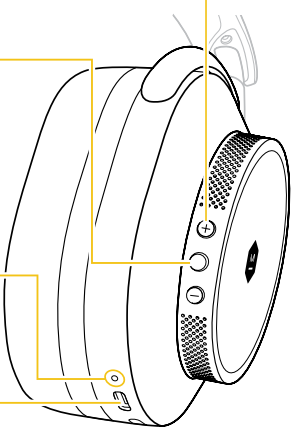
กดค้าง: Voice Assistant (ผู้ช่วยสั่งงานด้วยเสียง)

ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่

🟢 สูง 🟠 กลาง 🔴 ต่ำ

พอร์ตชาร์จ USB-C

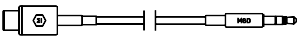
ชาร์จผ่านขั้วต่อ USB-C



การเชื่อมต่อ

ระบบเสียงแบบสาย (แอนะล็อก)

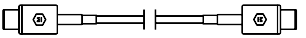
เสียบสาย USB-C ไปเป็น 3.5 มม. ที่ให้มาเข้ากับช่องเสียง USB-C ของหูฟังเพื่อใช้งานระบบเสียงแอนะล็อก (แบบสาย) จำเป็นต้องเปิดหูฟังเพื่อให้โหมด ANC และ Ambient ทำงาน



ระบบเสียงแบบสาย (ดิจทัล)

เสียบสาย USB-C ไปเป็น USB-C ที่ให้มาเข้ากับช่องเสียง USB-C ของหูฟังเพื่อใช้งานระบบเสียงดิจิทัล USB (แบบสาย) สูงสุด 24 บิต / 96 kHz หูฟังจะเปิดโดยอัตโนมัติ หากอุปกรณ์รองรับระบบเสียงดิจิทัล ไม่รองรับการโทร ปุ่มมัลติฟังก์ชัน การควบคุมระดับเสียงขณะใช้การเชื่อมต่อระบบเสียงดิจิทัลแบบสาย

เฉพาะสายสัญญาณเสียง M&D เท่านั้นที่ใช้ได้กับ MW75 ไม่จำเป็นต้องเปิดหูฟังเพื่อให้ระบบเสียงแบบสายทำงาน



จับคู่/เชื่อมต่อกับอุปกรณ์บลูทูธ

ครั้งแรกที่คุณเปิดใช้งานหูฟัง หูฟังจะเข้าสู่โหมดจับคู่ ไปที่เมนูบลูทูธ® บนอุปกรณ์ของคุณ แล้วเลือก M&D MW75

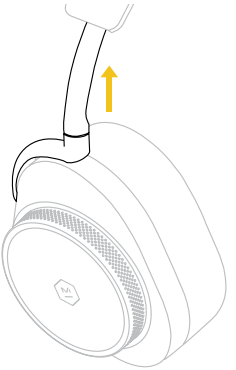
เปิดใช้งานโหมดจับคู่ด้วยตัวเองโดยการกดปุ่มเพาเวอร์/จับคู่ค้างไว้นาน 4 วินาทีจนกว่าไฟแสดงสถานะจะกะพริบและได้ยินเสียงสัญญาณจับคู่ ซึ่งสามารถทำตอนที่หูฟังเปิดหรือปิดอยู่ ไปที่เมนูบลูทูธบนอุปกรณ์ของคุณ แล้วเลือก M&D MW75 กดปุ่มค้างไว้อีกครั้งเพื่อยกเลิกโหมดจับคู่

หลายจุด

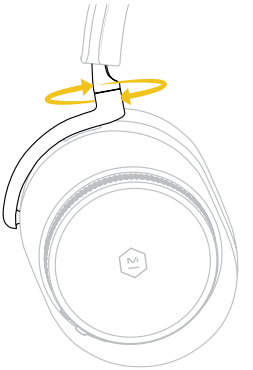
เชื่อมต่ออุปกรณ์กับ MW75 ได้ครั้งละสูงสุด 2 เครื่อง เมื่อใช้แบบหลายจุด เนื้อหาสัญญาณเสียงจะสลับระหว่างอุปกรณ์โดยอัตโนมัติ และการสนทนาทางโทรศัพท์จะทำให้เนื้อหาสัญญาณเสียงที่ใช้งานอยู่ไม่ต่อเนื่อง

1. เข้าสู่โหมดจับคู่และเชื่อมต่อกับอุปกรณ์ที่ 1
2. เข้าสู่โหมดจับคู่อีกครั้งและอุปกรณ์ที่ 1 จะยกเลิกการเชื่อมต่อ
3. เชื่อมต่อกับอุปกรณ์ที่ 2 และปิดหูฟัง
4. เปิดหูฟังและหูฟังจะเชื่อมต่อกับอุปกรณ์ที่ 1 และ 2 พร้อมกันโดยอัตโนมัติ
5. หยุดอุปกรณ์เครื่องหนึ่งชั่วคราวและเล่นจากอีกเครื่องหนึ่งเพื่อสลับการ เชื่อมต่อหูฟัง

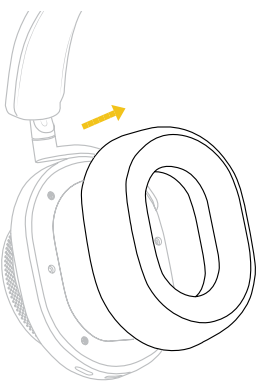
TH | ปรับได้ สวมกระชับ และสบาย

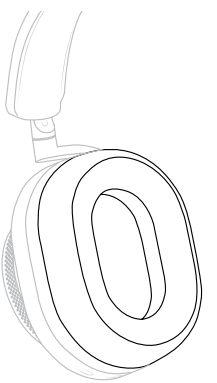


ปรับได้เพื่อหาการสวมที่กระชับพอดี



หมุนรอบได้เพื่อความสบายรอบคอ



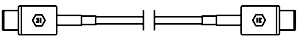


แผ่นรองหูฟังเชื่อมต่อกับหูฟังด้วยแม่เหล็ก ในการถอด ดึงแผ่นรองหูฟังออกจากหูฟังอย่างนุ่มนวล ในการใส่ จัดแนวแผ่นรองหูฟังให้ตรงกับที่ครอบหู แม่เหล็กจะช่วยดึงและล็อกแป้นหูฟังให้เข้าที่

TH | เปิดเครื่อง + ชาร์จไฟ

กดปุ่มเพาเวอร์/จับคู่หนึ่งครั้งเพื่อเปิด/ปิดเครื่อง
ระดับแบตเตอรี่จะแสดงขึ้นมาเมื่อหูฟังเริ่มทำงาน

ในการชาร์จไฟ เชื่อมต่อ MW75 กับแหล่งจ่ายไฟด้วยสายเคเบิล USB-C ไปเป็น USB-C สายเคเบิล USB-C ไปเป็น USB-C จะใช้งานระบบเสียงดิจิทัล USB (แบบสาย) หากเชื่อมต่อกับอุปกรณ์ที่เข้ากันได้

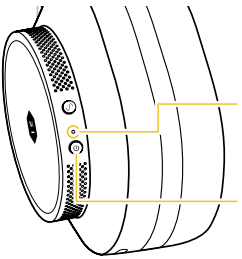


หูฟังจะเล่นขณะกำลังชาร์จไฟอยู่ก็ต่อเมื่อ:

1. หูฟังเชื่อมต่ออยู่แล้วกับอุปกรณ์ผ่าน**บลูทูธ**® และ
   กำลังเล่นเนื้อหาก่อนที่จะเสียบเข้ากับแหล่งจ่ายไฟ

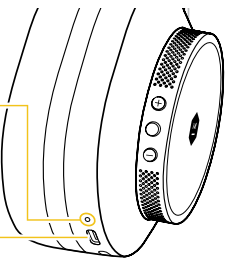
หรือ

2. หูฟังเชื่อมต่อกับคอมพิวเตอร์หรืออุปกรณ์ที่รองรับผ่านการเชื่อมต่อแบบ USB-C ไปเป็น USB-C (ระบบเสียงดิจิทัลแบบสาย) ซึ่งจะเป็นค่าเริ่มต้น เว้นแต่จะมีการเชื่อมต่ออยู่แล้วกับบลูทูธตอนที่เสียบ



สัญญาณไฟแจ้งสถานะเปิด/ปิดเครื่อง/การจับคู่

ปุ่มเพาเวอร์/จับ
ปุ่มเปิด/ปิดเครื่อง



ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่

หน้าจอจะแสดงภาพสถานะเริ่มต้นของแบตเตอรี่:

สูง กลาง ต่ำ

พอร์ตชาร์จ USB-C
ชาร์จผ่านขั้วต่อ USB-C

4 ไมโครโฟนสำหรับ ANC โดยเฉพาะเพื่อขจัดเสียงรบกวนแวดล้อม
4 ไมโครโฟนเพิ่มเติมโดยเฉพาะเพื่อการพูดคุยที่มีคุณภาพและการสนทนาทางโทรศัพท์ที่ชัดเจน
ช่องตาข่ายปรับแต่งเสียงและช่องไมโครโฟนรอบไมโครโฟนแต่ละตัว เพื่อลดเสียงลมและกรองเสียงรบกวนจากภายนอก

แอปมือถือ

ดาวน์โหลดแอป M&D Connect เพื่อรับประสบการณ์ Master & Dynamic เต็มรูปแบบ

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

ใช้แอป M&D Connect เพื่อเข้าถึง:

- การอัปเดตเฟิร์มแวร์
- การตั้งค่าแบบกำหนดเอง

เชื่อมต่อ MW75 กับโทรศัพท์ของคุณโดยไปที่การตั้งค่าเมนู**บลูทูธ**® ก่อนที่จะใช้แอป M&D Connect

---

การบำรุงรักษา/การดูแล

ทำความสะอาดแผ่นรองและหูฟังด้วยผ้านุ่มที่เปียกหมาดเล็กน้อย อย่าจุ่ม ปล่อยให้จมน้ำ หรือปล่อยให้ความชื้นเข้าใกล้ไดรเวอร์หรือเต้ารับสายเคเบิล
สามารถซื้ออะไหล่แผ่นรองหูฟังและสายเคเบิลได้ที่:
www.masterdynamic.com

อย่าทำตก นั่งทับ หรือปล่อยให้หูฟังสัมผัสกับน้ำ ความชื้น หรืออุณหภูมิสูง

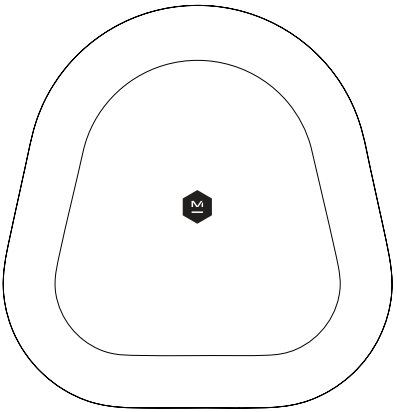
เพื่อไม่ให้เกิดความเสียหาย ขอแนะนำให้นำหูฟังของคุณใส่เก็บกลับเข้ากล่องกันกระแทกสำหรับพกพาและเก็บอุปกรณ์เสริมในช่องเก็บที่เหมาะสม

ข้อควรระวัง: การหมุนครอบหูฟังอย่างไม่ถูกต้องหรือการหมุนครอบหูฟังมากเกินไปอาจทำให้หูฟังเสียหายได้

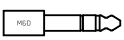
ช่วงอุณหภูมิ

ใช้งานและจัดเก็บผลิตภัณฑ์นี้ในช่วงอุณหภูมิ -4 °F ถึง 113 °F (-20 °C ถึง 45 °C) เท่านั้น ชาร์จแบตเตอรี่ที่อุณหภูมิระหว่าง 41 °F และ 104 °F (5 °C และ 40 °C) เท่านั้น

อุปกรณ์เสริม



กล่องกันกระแทกสำหรับพกพา
พร้อมช่องเก็บอุปกรณ์เสริม



อะแดปเตอร์ 3.5 มม.
ไปเป็น 1/4 นิ้ว

อะแดปเตอร์ Flight

อะแดปเตอร์ USB-C
ไปเป็น USB-A

สายเคเบิล USB-C ไปเป็น USB-C

สายสัญญาณเสียง USB-C ไปเป็น 3.5 มม.

การแก้ปัญหา

หูฟังและอุปกรณ์ไม่จับคู่กัน:

1. ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ชาร์จหูฟังแล้ว ปิดแล้วเปิดสวิตช์ไฟ

2. บนอุปกรณ์ต้นทาง ให้ปิด**บลูทูธ**® แล้วเปิดใหม่อีกครั้ง

3. ปิดการใช้งานฟีเจอร์บลูทูธบนอุปกรณ์อื่น ๆ ที่จับคู่กับหูฟัง

4. กดปุ่มเพาเวอร์/จับคู่ค้างไว้นาน 4 วินาที เพื่อเข้าสู่โหมดจับคู่

5. ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้เลือก “M&D MW75” ในรายการอุปกรณ์บลูทูธ

ไม่มีเสียงหรือคุณภาพเสียงไม่ดีจากอุปกรณ์บลูทูธ® ที่เชื่อมต่ออยู่

1. ย้ายอุปกรณ์เข้าไปให้ใกล้กับหูฟังมากขึ้น เนื่องจากอาจมีวัตถุกีดขวาง สัญญาณระหว่างหูฟังและแหล่งกำเนิดได้

2. ลองใช้แอปพลิเคชันเพลงตัวอื่น หรือลองเปิดเพลงในแทร็กอื่น

3. ลองใช้อุปกรณ์เสียงตัวอื่น

4. ตัดการเชื่อมต่อจากหลายจุดและใช้กับอุปกรณ์ครั้งละหนึ่งเครื่องเท่านั้น

ปัญหาในการเชื่อมต่อหูฟังกับแอป M&D CONNECT:

1. ตรวจสอบว่าได้เชื่อมต่อหูฟังโดยไปที่เมนูบลูทูธของโทรศัพท์ของคุณก่อนที่จะใช้แอป

2. ปิดแล้วเปิด M&D Connect ใหม่อีกครั้ง

3. อัปเดต M&D Connect เป็นเวอร์ชันล่าสุดโดยไปที่ App Store

4. อัปเดตโทรศัพท์ของคุณเป็นระบบปฏิบัติการเวอร์ชันล่าสุด

5. ตัดการเชื่อมต่อจากอุปกรณ์อื่น ๆ ที่หูฟังเชื่อมต่ออยู่จาก หลายจุด

การตั้งค่าโรงงาน

กดปุ่มเพาเวอร์ค้างไว้นาน 4 วินาที เพื่อเข้าสู่โหมดจับคู่ กดปุ่มเพิ่มเสียง+ และปุ่มเพาเวอร์/จับคู่พร้อมกันค้างไว้จนกว่าไฟ LED จะกะพริบเป็นสีแดง/สีขาวและได้ยินเสียงบอกว่า “การตั้งค่าโรงงาน” ไฟ LED จะกะพริบ 4 ครั้ง
จากนั้นหูฟังจะถูกรีเซ็ต

สุขภาพหู

ความสามารถในการได้ยินของเราเป็นเรื่องที่น่าอัศจรรย์ ปฏิบัติกับหูของคุณเหมือนกับเครื่องมือที่มีค่า เพื่อคุณจะได้รับฟังข้อมูลได้อย่างชัดเจน และดื่มด่ำกับประสบการณ์เสียงอันน่าทึ่งไปตราบนานเท่านาน

โดยทั่วไป ไม่ควรฟังเสียงที่ "ดังเกินไปหรือนานเกินไป" และควรดูแลเอาใจใส่หูของคุณเสียงหึ่ง ความรู้สึกไม่สบาย หรือความไวต่อความถี่สูง และเสียงแหลมอาจเป็นสัญญาณจากหูของคุณว่าคุณกำลังใช้งานหูเกินขีดจำกัดและกำลังทำให้หูได้รับความเสียหายที่ไม่อาจแก้ไขได้

ตามแนวทางปฏิบัติทั่วไปแล้ว ให้หาระดับการฟังที่คุณต้องการ จากนั้นให้ปรับระดับเสียงลงอีก 10% หรือมากกว่านั้น หูของคุณจะทำการปรับให้เข้ากับระดับเสียงที่ต่ำกว่าเล็กน้อยเมื่อผ่านช่วงเวลาหนึ่งไป และระดับเสียงที่ดูเหมือนจะเบาในช่วงแรกจะกลายเป็นระดับเสียงที่เหมาะอย่างยิ่งสำหรับการฟังในระยะยาว

NIHL

NIHL เป็นสภาวะที่สามารถป้องกันได้อันมีสาเหตุมาจากการรับฟังเสียงที่มีระดับเดซิเบล (dB) ที่มากเกินไปทั้งครั้งเดียวและเป็นเวลานาน ซึ่งก่อให้เกิดอันตรายที่ไม่สามารถย้อนคืนได้ต่อโครงสร้างหูชั้นที่ละเอียดอ่อน และมีผลกระทบต่อคนในทุกเพศทุกวัย ความเสียหายสามารถเกิดขึ้นได้จากเหตุการณ์เพียงครั้งเดียว หรือค่อย ๆ ก่อตัวขึ้นเมื่อเวลาผ่านไปช่วงหนึ่ง การฟังเสียงที่ "กระชาก" อย่างรุนแรงเพียงครั้งเดียว เช่น การระเบิด หรือการฟังเสียงที่ดังเกิน 85 เดซิเบลอย่างต่อเนื่องอาจทำให้เกิดอันตรายได้ ตัวบ่งชี้ของ NIHL รวมถึงการสูญเสียการได้ยินและโรคเสียงในหู ภาวะที่ไวต่อเสียงหึ่ง เสียงพึมพา หรือเสียงคำรามต่อเนื่อง NIDCD (สถาบันคนหูหนวกและความผิดปกติของการสื่อสารอื่นแห่งชาติ) เสนอกฎเกณฑ์ง่าย ๆ ดังนี้: ให้หลีกเลี่ยงการสัมผัสกับเสียงที่ "ดังเกินไป ใกล้เกินไป หรือนานเกินไป" ต่อไปนี้คือข้ออ้างอิงทั่วไปบางส่วนของระดับเสียงที่เกิดขึ้นในชีวิตประจำวัน: เสียงฮัมของตู้เย็น (45 dB) การสนทนาปกติ (60 dB) การจราจรในเมือง (85 dB) รถจักรยานยนต์ (95 dB) เครื่องเล่น MP3 ที่ระดับเสียงเต็ม (105 dB) เสียงไซเรน (120 dB) เสียงประทัดไฟ (150 dB)

ที่มา

Qualcomm เป็นเครื่องหมายการค้าหรือเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนของ Qualcomm Incorporated aptX เป็นเครื่องหมายการค้าหรือเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนของ Qualcomm Technologies International, Ltd. Qualcomm aptX™ Adaptive เป็นผลิตภัณฑ์ของ Qualcomm Technologies, Inc. และ/หรือบริษัทในเครือ

เครื่องหมายคำและโลโก้ **Bluetooth**® เป็นเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนที่เป็นกรรมสิทธิ์ของ Bluetooth SIG, Inc. และ Master & Dynamic ใช้เครื่องหมายดังกล่าวภายใต้ใบอนุญาต เครื่องหมายการค้าและชื่อทางการค้าอื่น ๆ เป็นของเจ้าของที่เกี่ยวข้อง

เทคโนโลยี **Bluetooth**® 5.1 พร้อมกับ SBC, AAC & Qualcomm® aptX™

TH | การรับประกัน + การบริการลูกค้า

Master & Dynamic ให้การรับประกันผลิตภัณฑ์นี้ต่อข้อบกพร่องที่เกิดขึ้นกับวัสดุหรือการผลิตเป็นระยะเวลาหนึ่งปีนับจากวันแรกที่ซื้อบนเว็บไซต์ของเรา หรือจากตัวแทนค้าปลีกหรือขายต่อที่ได้รับอนุญาตจาก Master & Dynamic
นอกจากนี้ เรายังรับประกันแบตเตอรี่ที่ถูกใช้งานอย่างเหมาะสมเป็นระยะเวลาหนึ่งปีนับจากวันแรกที่ซื้อ การรับประกันแบบจำกัดของ Master & Dynamic ครอบคลุมแบตเตอรี่ที่มีข้อบกพร่อง แต่ไม่ครอบคลุมการสึกหรอของแบตเตอรี่ที่เกิดจากการใช้งานตามปกติ

หากส่งคืนภายในระยะเวลาการรับประกัน Master & Dynamic อาจซ่อมแซมผลิตภัณฑ์ที่มีข้อบกพร่อง หรือเปลี่ยนทดแทนด้วยผลิตภัณฑ์ส่งคืนที่มีข้อมูลจำเพาะของผลิตภัณฑ์เหมือนกันที่ผ่านการซ่อมแซมหรือรีเฟอร์บิช ทั้งนี้เป็นไปตามดุลยพินิจของบริษัท การรับประกันแบบจำกัดนี้จะแทนที่การรับประกันอื่น ๆ ทั้งหมด ทั้งโดยแจ้งหรือโดยนัย รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงการรับประกันโดยนัยใด ๆ ทางพาณิชย์ หรือความเหมาะสมเพื่อวัตถุประสงค์เฉพาะ

Master & Dynamic จะไม่รับผิดต่อความเสียหายหรือค่าใช้จ่ายใด ๆ ที่เกิดขึ้นจากการใช้ผลิตภัณฑ์นี้ ทั้งทางตรงหรือทางอ้อม อันเกิดจากอุบัติเหตุ หรือเป็นผลสืบเนื่อง รวมทั้งความเสียหายของภายนอกผลิตภัณฑ์ที่เกี่ยวข้องกับการใช้งาน

การรับประกันแบบจำกัดของ Master & Dynamic จะไม่ครอบคลุมการสึกหรอตามปกติของอุปกรณ์ เช่น ไดรเวอร์โป่งออก การเสื่อมสภาพของแบตเตอรี่จากการใช้งานปกติ สายถูกตัดขาด เต้ารับโก่งงอ ภายนอกของผลิตภัณฑ์ชำรุดเสียหาย การสูญหาย หรือการโจรกรรม ชิ้นส่วนที่สามารถถอดเปลี่ยนได้ที่สึกหรอจากการใช้งานตามปกติ เช่น จุกหูฟัง แผ่นรองหูฟัง และสายเคเบิล จะได้รับการเปลี่ยนทดแทนเฉพาะในกรณีที่เกิดการทำงานผิดปกติเนื่องจากข้อบกพร่องของวัสดุหรือการผลิต และจะมีการเปลี่ยนให้เพียงครั้งเดียวเท่านั้นในช่วงระยะเวลาการรับประกันผลิตภัณฑ์ของคุณ

จำเป็นต้องใช้หมายเลขประจำเครื่องและหลักฐานการซื้อเพื่อขอรับการรับประกัน ผลิตภัณฑ์ที่ซื้อบนเว็บไซต์ของเราหรือจากผู้ค้าปลีกหรือตัวแทนจำหน่ายที่ได้รับอนุญาต นโยบายนี้ยังมีผลกับผลิตภัณฑ์ที่ได้รับเป็นของขวัญอีกด้วย

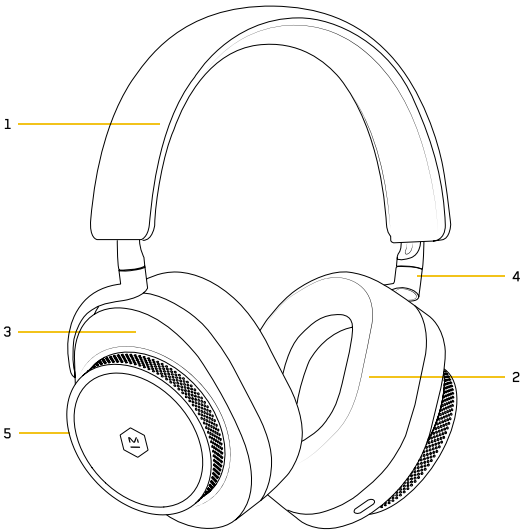
หากเราจำเป็นต้องเปลี่ยนผลิตภัณฑ์ให้กับคุณเนื่องจากข้อบกพร่องของแบตเตอรี่ ผลิตภัณฑ์ของคุณจะเป็นของใหม่หรือเทียบเท่ากับของใหม่ในด้านประสิทธิภาพและความเชื่อถือได้ในการทำงาน การรับประกันของคุณจะเป็นโมฆะ ในกรณีที่คุณแยกชิ้นส่วนของผลิตภัณฑ์ หรือปล่อยให้หูฟังสัมผัสกับความชื้นมากเกินไป หากคุณเชื่อว่าผลิตภัณฑ์ของคุณมีความบกพร่องภายในระยะเวลาการรับประกัน กรุณาติดต่อเราที่ support@masterdynamic.com กรุณาระบุหมายเลขประจำเครื่องของผลิตภัณฑ์ หลักฐานของการซื้อ หมายเลขโทรศัพท์ และที่อยู่ส่งคืนทั้งหมดในข้อความที่คุณส่งมาถึงเรา คุณจะได้รับใบกำหนดเวลาการส่งคืนและคำแนะนำสำหรับการจัดส่งคืน ทั้งนี้เป็นไปตามเงื่อนไขของหมายเลขประจำผลิตภัณฑ์ หลักฐานการซื้อ และอายุการรับประกัน โปรดทราบว่าเราจะจัดส่งผลิตภัณฑ์ทดแทนหลังจากที่เราได้รับผลิตภัณฑ์ที่มีข้อบกพร่องแล้วเท่านั้น สำหรับคำถามเกี่ยวกับการรับประกันผลิตภัณฑ์ของคุณ กรุณาติดต่อ Master & Dynamic Support ได้ที่ support@masterdynamic.com

MW75

ACTIVE NOISE-CANCELLING
WIRELESS HEADPHONES

Master & Dynamic是一家總部位於紐約，對製造技術先進的音響工具有著高度熱情的卓越音響公司。我們的產品具有現代而又永恆的設計風格，只選用最好的材料精心製作而成，持久耐用，從而創造出美學、強度、舒適性和卓越音質的完美平衡。

NEVER SOUND THE SAME



1.優質皮革頭帶

2.小羊皮面可更換記憶棉耳塞套

3.鍛造和加工鋁組件

4.調節臂

5.耳機控制

規格

尺寸
160.75mm x 197.83mm x 83.57mm

重量
338g

藍牙®設定檔
藍牙5.1技術

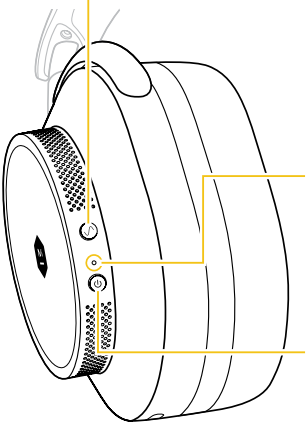
8個麥克風

阻抗
32Ω

驅動器
40 毫米鈹

APTX® ADAPTIVE
aptX™ Adaptive達
24位/48kHz，AAC，SBC

左



主動降噪按鈕

按下即可在以下模式之間切換：

- 主動降噪
- 環境聆聽

下載M&D Connect以瀏覽其他環境音量模式

電源/配對指示燈

耳機開機或連接到1個或以上裝置後亮起

配對時閃爍

電源/配對按鈕

1倍： 開機/關機

按住：配對模式4秒以上

右

音量+/-

增加/減小耳機音量

多功能按鈕

1倍：暫停/播放

接聽/結束通話

2倍：快進

3倍：快退

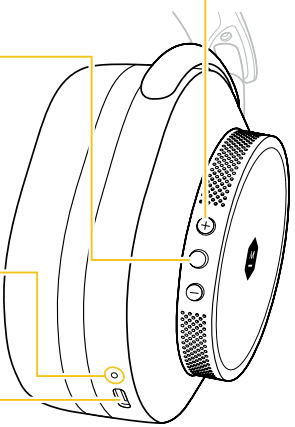
按住：語音助手

電池指示燈

高 中 低

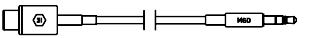
USB-C充電埠

透過USB-C連接器充電



有線音訊（類比）

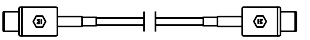
將所提供的USB-C轉3.5mm線纜插入耳機USB-C輸入插孔，接通類比（有線）音訊。需要開啟耳機才能主動降噪和環境模式發揮作用。



有線音訊（數位）

將所提供的USB-C轉USB-C線纜插入耳機USB-C輸入插孔，接通高達24位元/96kHz的數位USB（有線）音訊。如果裝置支援數位音訊，耳機會自動開機。使用數位有線音訊連接時，不支援通話、多功能按鈕和音量控制。

只有M&D音訊線纜與MW75相容。耳機無需開機即可使用有線音訊。



配對/連接到藍牙裝置

首次開啟耳機時，它們會進入配對模式。打開裝置上的藍牙®功能表，然後選擇M&D MW75。

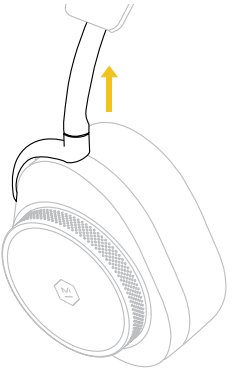
按住電源/配對按鈕4秒，直至指示燈閃爍並聽到配對音，便手動啟動配對模式。可以在耳機開啟或關閉時完成。存取裝置上的藍牙功能表，然後選擇M&D MW75。再次按住按鈕可取消配對模式。

多點

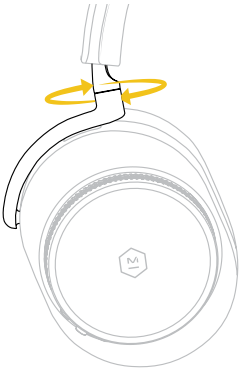
一次最多可以將兩個裝置連接到MW75。使用多點時，音訊內容在裝置之間自動切換，通話中斷活動內容。

1.進入配對模式並連接到裝置1。
2.再次進入配對模式，裝置1將斷開。
3.連接到裝置2並關閉耳機。
4.開啟耳機，耳機將同時自動連接到裝置1和裝置2。
5.暫停一個裝置，然後從另一個裝置播放，以交換耳機連接。

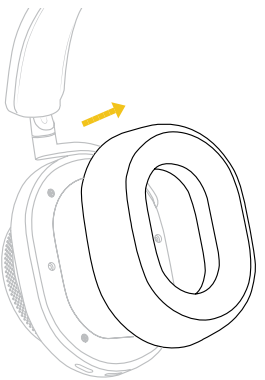
可調、貼合、舒適

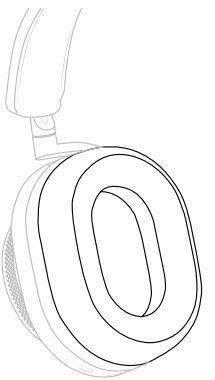


調節到最佳貼合狀態。



旋轉，舒適地戴在脖子上。



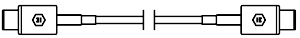


耳塞套透過磁鐵連接到耳機。要取下耳塞套，請輕輕地從耳機上拉下來。要安裝，請將耳塞套與耳罩對齊。此帖將幫助耳塞套拉動並固定在相應的位置。

開機+充電

按一次電源/配對按鈕進行開機/關機。
啟動時會 顯示電池電量。

要充電，請使用USB-C轉USB-C線纜將MW75連接到電源。
如果連接到相容裝置，USB-C轉USB-C線纜將接通數位USB（有線）音訊。

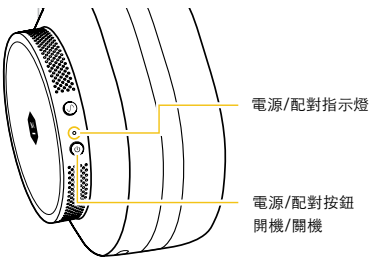


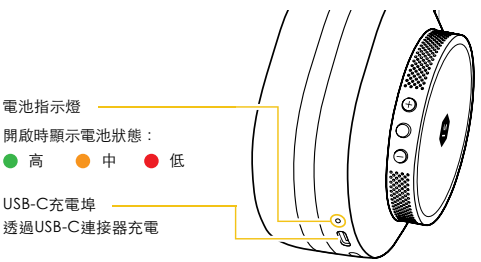
僅限以下情況，耳機才會在充電時播放：

1. 耳機在插入電源之前，已透過藍牙®連接到裝置並播放內容。

或者

2. 耳機透過USB-C轉USB-C（數位有線音訊）連接連接到電腦或支援的 裝置。
除非在插入時已連接到藍牙，否則此乃預設設定。





4個專門進行主動降噪的麥克風可消除環境噪音。
4個額外麥克風，專門用於提高談話品質，確保通話清晰。
每個麥克風周圍都有聲學調諧網和麥克風腔，以減少風聲和過濾外部噪音。

移動應用

下載M&D Connect應用程式，全方位體驗Master & Dynamic。

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

使用M&D Connect應用程式瀏覽：

- 韌體更新
- 自訂設定

應在藍牙®選單設定中將MW75連接到手機後，再使用M&D Connect
應用程式。

維護/保養

用柔軟的濕布清潔耳塞套和耳機。請勿
浸泡、浸沒或讓濕氣進入驅動器附近或線纜插孔。
可在以下網址購買替換耳塞套和線纜：
www.masterdynamic.com

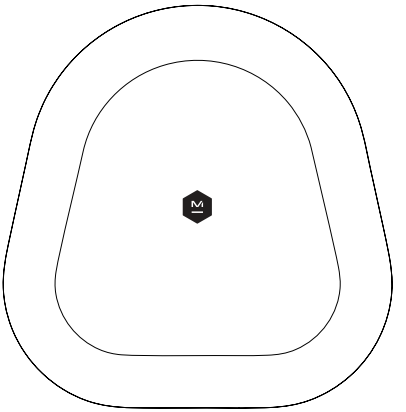
請勿從高處拋落耳機、坐在耳機上或讓耳機暴露在有水、潮濕
或極端溫度環境下。

為了避免造成損害，建議將耳機放回硬殼旅行盒中，並將配件放在相應隔間
中。

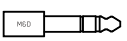
注意：不正確或過度旋轉耳罩可能會損壞耳機。

溫度範圍

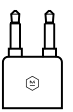
請在-4°F至113°F（-20°C至45°C）溫度範圍內操作和存放本產品。
請僅在41°F至104°F（5°C至40°C）溫度範圍內對電池進行充電。



硬殼旅行盒
帶配件整理器



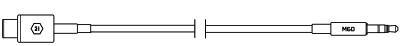
3.5mm轉1/4”
適配器



飛行適配器

USB-C轉USB-A
適配器

USB-C轉USB-C線纜



USB-C轉3.5mm音訊線纜

耳機和裝置不配對：

1. 確保耳機已充電。關閉電源開關，然後再開啟。
2. 在源裝置上關閉藍牙®，然後再開啟。
3. 關閉任何其他已和耳機配對的裝置上的藍牙功能。
4. 按住電源/配對按鈕4秒，進入配對模式。
5. 確保選中藍牙裝置清單中的「M&D MW75」。

已連接的藍牙®裝置沒聲音或音質差：

1. 將裝置靠近耳機，因為耳機和聲源之間的物體會阻擋信號。
2. 嘗試其他音樂應用程序或嘗試其他曲目。
3. 嘗試不同的音訊裝置。
4. 斷開多點連接，每次僅使用一個裝置。

將耳機連接到M&D CONNECT應用程式時出現問題：

1. 在應用程式中使用之前，確保已在手機的藍牙選單中連接耳機。
2. 關閉並重新打開M&D Connect。
3. 將M&D Connect更新為應用程式商店中的最新版本。
4. 將手機更新為最新作業系統。
5. 斷開透過 多點與耳機連接的任何其他裝置。

恢復出廠設定

按住電源按鈕4秒，進入配對模式。然後同時按住音量+按鈕和電源/配對按鈕，直至LED燈閃爍紅/白色並聽到語音提示「恢復出廠設定」。 LED燈將閃爍4次。然後，耳機將被重置。

我們聆聽世界的能力很神奇。請愛護並珍惜您的耳朵，它們將繼續為您帶來外界的獨特資料，以及終生不可思議的聲波體驗。

總之，不要「聽太大音量」或「聽太久」，並要細心呵護您的耳朵。耳鳴、不適或對高頻聲波和高音敏感可能表示您正在讓您的耳朵接近極限並導致無法彌補的傷害。

作為常規練習，找到您覺得最舒服的音量級別並在此基礎上再調低10%或更大音量。您會驚奇地發現，您的耳朵會慢慢適應較低的音量，並且起初覺得很輕的聲音會非常適合更長時間聆聽。

NIHL

噪音性聽力損失（NIHL：NOISE INDUCED HEARING LOSS）是由一次性或連續暴露在超高分貝（dB）等級下而產生的可預防症狀。這種對敏感的內耳結構造成的損傷不可逆，且各個年齡段的人都有可能受到影響。耳部損傷可能發生在單獨的事件中或長期緩慢發生。一次性暴露在超強「衝擊」聲音中（例如爆炸），或持續暴露在85分貝以上的嘈雜環境下可導致聽力損傷。NIHL指標包括聽力損失和耳鳴、時常感覺蜂鳴、嗡嗡聲或轟鳴聲的症狀。NIDCD（美國國家耳聾和其他傳播障礙研究所）提供了一條簡單的經驗法則：避免暴露在「太吵、太近或太長」的聲音環境下。 以下是日常生活中會遇見的聲音級別的部分常用參考資料：冰箱製冷（45 dB）、正常交談（60 dB）、城市交通（85 dB）、摩托車（95 dB）、音量最大時的MP3播放機（105 dB）、鳴笛（120 dB）、火警（150 dB）。

歸屬

Qualcomm是Qualcomm Incorporated的商標或注冊商標。aptX是Qualcomm Technologies International, Ltd.的商標或注冊商標。Qualcomm aptX™ Adaptive是Qualcomm Technologies, Inc.和/或其子公司的產品。

藍牙®文字標記和徽標是Bluetooth SIG, Inc.擁有的注冊商標，Master & Dynamic已獲得使用此類標記的授權。其他商標和商品名稱為其各自所有者的商標和商品名稱。藍牙® 5.1技術，帶有SBC、AAC和Qualcomm® aptX™

Master & Dynamic提供從我們網站或授權Master & Dynamic零售商或經銷商初次購買日期起的一年材料或工藝方面的質保。
也保證電池從最初購買之日起一年內正常運行。Master & Dynamic有限質保範圍包括電池缺陷，但不包括正常使用造成的損耗。

如果在質保期內退換貨，Master & Dynamic有權酌情修復故障產品或將其替換為具有相同規格的已修復或翻新產品作為退換產品。此有限質保取代全部其他明確或暗示的質保條款，包括但不限於暗示保證任何適銷性或適應特殊目的。

Master & Dynamic不對任何形式的直接、間接、附帶或後果性的損害或使用本產品而產生的費用負責。

Master & Dynamic的有限質保不包括物品正常磨損，比如驅動器燒壞、電池因正常使用而退化、電線剪斷、插孔彎曲、產品外觀損壞、丟失或被盜。耳塞頭、耳塞套和線纜等會造成損耗的可更換部件只有在因材料或製造缺陷導致的故障的情況下才能退換，並且只能在產品保修期內退還一次。

為了對從我們網站上或授權零售商或經銷商處購買的產品實行質何，需要提供序號和購買證明。此政策也適用於作為禮物饋贈的產品。

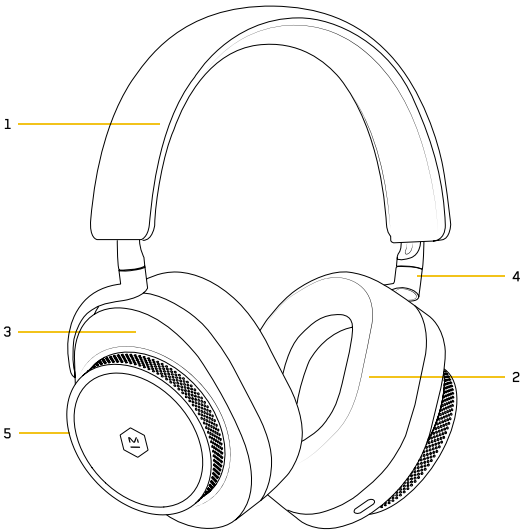
如果我們因電池缺陷而需要更換產品，則產品為全新或性能和可靠性相當於全新產品。如果您拆解產品或使其暴露在濕度過高的環境下，則質保失效。如果您認為產品在質保內出現故障，請通過電子郵箱support@masterdynamic.com聯絡我們。請在您的郵件中注明產品的序號、購買憑證、電話號碼和完整的退換貨地址。提供序號、購買憑證和質保有效證明後，我們會向您出具用於退換產品的退貨授權和說明。我們收到有缺陷的產品後才能為您發送替換的產品，敬請留意。有關產品質保方面的問題，請透過電子郵箱support@masterdynamic.com聯絡Master & Dynamic客服。

MW75

ACTIVE NOISE-CANCELLING
WIRELESS HEADPHONES

Master & Dynamic是一家总部位于纽约，对制造技术先进的音响工具有着高度热情的卓越音响公司。我们的产品具有现代而又永恒的设计风格，只选用最好的材料精心制作而成，持久耐用，从而创造出美学、强度、舒适性和卓越音质的完美平衡。

NEVER SOUND THE SAME



1.优质皮革头带

2.小羊皮面可更换记忆棉耳塞套

3.锻造和加工铝组件

4.调节臂

5.耳机控制

规格

尺寸
160.75mm x 197.83mm x 83.57mm

重量
338g

蓝牙®配置文件
蓝牙5.1技术

8个麦克风

阻抗
32Ω

驱动器
40 毫米铍

APTX® ADAPTIVE
aptX™ Adaptive达
24位/48kHz，AAC，SBC

左

主动降噪按钮

按下即可在以下模式之間切换:

- 主动降噪
- 环境聆听

下载M&D Connect以访问其他环境音量模式

电源/配对指示灯

耳机开机或连接到1个或以上设备后亮起

配对时闪烁

电源/配对按钮

1倍: 电源开/关

按住: 配对模式4秒以上

右

音量+/-

增加/減小耳機音量

多功能按鈕

1倍: 暂停/播放

接听/结束通话

2倍: 快进

3倍: 快退

按住: 語音助手

電池指示燈

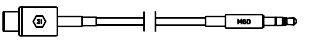
高 中 低

USB-C充电端口

透過USB-C連接器充電

有线音频（模拟）

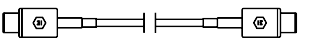
将所提供的USB-C转3.5mm线缆插入耳机USB-C输入插孔，接通模拟（有线）音频。需要开启耳机才能主动降噪和环境模式发挥作用。



有线音频（数字）

将所提供的USB-C转USB-C线缆插入耳机USB-C输入插孔，接通高达24位/96kHz的数字USB（有线）音频。如果设备支持数字音频，耳机会自动开机。使用数字有线音频连接时，不支持通话、多功能按钮和音量控制。

只有M&D音频线缆与MW75兼容。耳机无需开机即可使用有线音频。



配对/连接到蓝牙设备

首次開啟耳機時，它們會進入配對模式。打开设备上的蓝牙®菜单，然后选择M&D MW75。

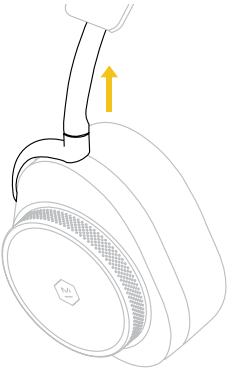
按住电源/配对按钮4秒，直至指示灯闪烁并听到配对音，便手动激活配对模式。可以在耳机开启或关闭时完成。访问设备上的蓝牙菜单，然后选择M&D MW75。再次按住按钮可取消配对模式。

多点

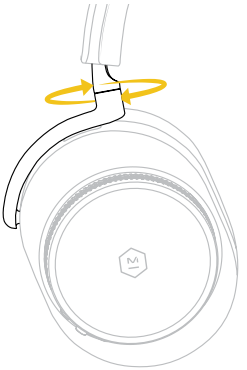
一次最多可以将两个设备连接到MW75。使用多点时，音频内容在设备之间自动切换，通话中断活动内容。

1.进入配对模式并连接到设备1。
2.再次进入配对模式，设备1将断开。
3.连接到设备2并关闭耳机。
4.开启耳机，耳机将同时自动连接到设备1和设备2。
5.暂停一个设备，然后从另一个设备播放，以交换耳机连接。

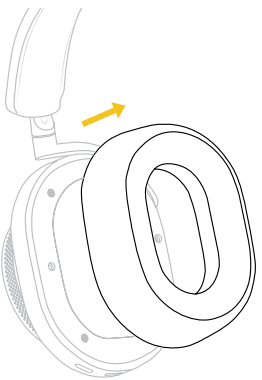
可调、贴合、舒适

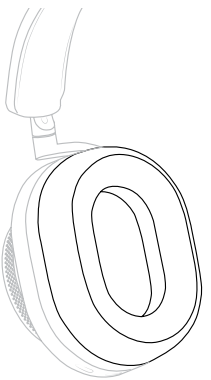


调节到最佳贴合状态。



旋转，舒适地戴在脖子上。



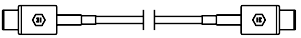


耳塞套通过磁铁连接到耳机。要取下耳塞套，请轻轻地从耳机上拉下来。要安装，请将耳塞套与耳罩对齐。此帖将帮助耳塞套拉动并固定在相应的位置。

ZH | 开机+充电

按一次电源/配对按钮进行开机/关机。
啟動時會顯示電池電量。

要充电，请使用USB-C转USB-C线缆将MW75连接到电源。
如果连接到兼容设备，USB-C转USB-C线缆将接通数字USB（有线）音频。

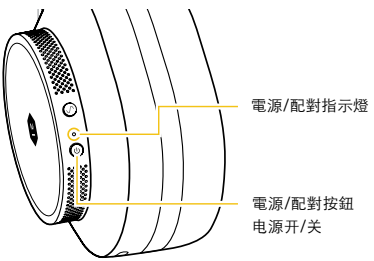


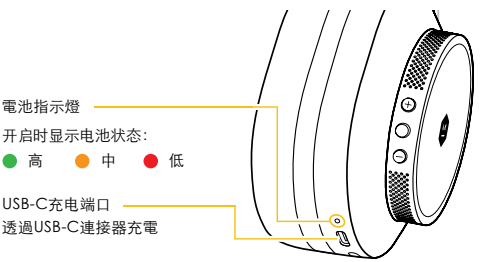
仅限以下情况，耳机才会在充电时播放：

1.耳机在插入电源之前，已通过蓝牙®连接到设备并播放内容。

或者

2.耳机通过USB-C转USB-C（数字有线音频）连接连接到计算机或支持 的设备。除非在插入时已连接到蓝牙，否则此乃默认设置。





4个专门进行主动降噪的麦克风可消除环境噪音。
4个额外麦克风，专门用于提高谈话质量，确保通话清晰。
每个麦克风周围都有声学调谐网和麦克风腔，以减少风声和过滤外部噪音。

移动应用

下载M&D Connect应用，全方位体验Master & Dynamic。

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

使用M&D Connect应用访问：

- 固件更新
- 自定义设置

应在蓝牙®菜单设置中将MW75连接到手机后，再使用M&D Connect应用。

维护/保养

用柔软的湿布清洁耳塞套和耳机。请勿
浸泡、浸没或让湿气进入驱动器附近或线缆插孔。
可在以下网址购买替换耳塞套和线缆：
www.masterdynamic.com

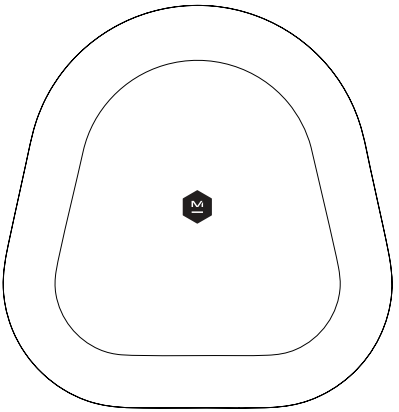
请勿从高处抛落耳机、坐在耳机上或让耳机暴露在有水、潮湿
或极端温度环境下。

为了避免造成损害，建议将耳机放回硬壳旅行盒中，并将配件放在相应隔
间中。

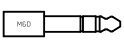
小心：不正确或过度旋转耳罩可能会损坏耳机。

温度范围

请在-4°F至113°F（-20°C至45°C）温度范围内操作和存放本产品。
请仅在41°F至104°F（5°C至40°C）温度范围内对电池进行充电。



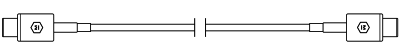
硬壳旅行盒
带配件整理器



3.5mm转1/4”
适配器

飞行适配器

USB-C转USB-A
适配器



USB-C转USB-C线缆

USB-C转3.5mm音频线缆

耳机和设备不配对：

1.确保耳机已充电。关闭电源开关，然后再开启。

2.在源设备上关闭蓝牙®，然后再开启。

3.关闭任何其他已和耳机配对的设备上的蓝牙功能。

4.按住电源/配对按钮4秒，进入配对模式。

5.确保选中蓝牙设备列表中的“M&D MW75”。

已连接的蓝牙®设备没声音或音质差：

1.将设备靠近耳机，因为耳机和声源之间的物体会阻挡信号。

2.尝试其他音乐应用程序或尝试其他曲目。

3.尝试不同的音频设备。

4.断开多点连接，每次仅使用一个设备。

将耳机连接到M&D CONNECT应用时出现问题：

1.在应用中使用之前，确保已在手机的蓝牙菜单中连接耳机。

2.关闭并重新打开M&D Connect。

3.将M&D Connect更新为应用商店中的最新版本。

4.将手机更新为最新操作系统。

5.断开通过 多点与耳机连接的任何其他设备。

恢复出厂设置

按住电源按钮4秒，进入配对模式。然后同时按住音量+按钮和电源/配对按钮，直至LED灯闪烁红/白色并听到语音提示“恢复出厂设置”。 LED灯将闪烁4次。
然后，耳机将被重置。

我们聆听世界的能力很神奇。请爱护并珍惜您的耳朵，它们将继续为您带来外界的独特数据，以及终生不可思议的声波体验。

总之，不要“听太大音量”或“听太久”，并要细心呵护您的耳朵。耳鸣、不适或对高频声波和高音敏感可能表示您正在让您的耳朵接近极限并导致无法弥补的伤害。

作为常规练习，找到您觉得最舒服的音量级别并在此基础上再调低10%或更大音量。您会惊奇地发现，您的耳朵会慢慢适应较低的音量，并且起初觉得很轻的声音会非常适合更长时间聆听。

NIHL

噪音性听力损失（NIHL：NOISE INDUCED HEARING LOSS）是由一次性或连续暴露在超高分贝（dB）等级下而产生的可预防症状。这种对敏感的内耳结构造成的损伤不可逆，且各个年龄段的人都有可能受到影响。耳部损伤可能发生在单独的事件中或长期缓慢发生。一次性暴露在超强“冲击”声音中（例如爆炸），或持续暴露在85分贝以上的嘈杂环境下可导致听力损伤。NIHL指标包括听力损失和耳鸣、时常感觉蜂鸣、嗡嗡声或轰鸣声的症状。NIDCD（美国国家耳聋和其他传播障碍研究所）提供了一条简单的经验法则：避免暴露在“太吵、太近或太长”的声音环境下。 以下是日常生活中会遇见的声音级别的部分常用参考数据：冰箱制冷（45 dB）、正常交谈（60 dB）、城市交通（85 dB）、摩托车（95 dB）、音量最大时的MP3播放器（105 dB）、鸣笛（120 dB）、火警（150 dB）。

归属

Qualcomm是Qualcomm Incorporated的商标或注册商标。aptX是Qualcomm Technologies International, Ltd.的商标或注册商标。

Qualcomm aptX™ Adaptive是Qualcomm Technologies, Inc.和/或其子公司的产品。

蓝牙®文字标记和徽标是Bluetooth SIG, Inc.拥有的注册商标，Master & Dynamic已获得使用此类标记的授权。其他商标和商品名称为其各自所有者的商标和商品名称。

蓝牙® 5.1技术，带有SBC、AAC和Qualcomm® aptX™

Master & Dynamic提供从我们网站或授权Master & Dynamic零售商或经销商初次购买日期起的一年材料或工艺方面的质保。
也保证电池从最初购买之日起一年内正常运行。Master & Dynamic有限质保范围包括电池缺陷，但不包括正常使用造成的损耗。

如果在质保期内退换货，Master & Dynamic有权酌情修复故障产品或将其替换为具有相同规格的已修复或翻新产品作为退换产品。此有限质保取代全部其他明确或暗示的质保条款，包括但不限于暗示保证任何适销性或适应特殊目的。

Master & Dynamic不对任何形式的直接、间接、附带或后果性的损害或使用本产品而产生的费用负责。

Master & Dynamic的有限质保不包括物品正常磨损，比如驱动器烧坏、电池因正常使用而退化、电线剪断、插孔弯曲、产品外观损坏、丢失或被盗。耳塞头、耳塞套和线缆等会造成损耗的可更换部件只有在因材料或制造缺陷导致的故障的情况下才能退换，并且只能在产品保修期内退还一次。

为了对从我们网站上或授权零售商或经销商处购买的产品实行质何，需要提供序列号和购买证明。此政策也适用于作为礼物馈赠的产品。

如果我们因电池缺陷而需要更换产品，则产品为全新或性能和可靠性相当于全新产品。如果您拆解产品或使其暴露在湿度过高的环境下，则质保失效。如果您认为产品在质保内出现故障，请通过电子邮箱support@masterdynamic.com联系我们。请在您的邮件中注明产品的序列号、购买凭证、电话号码和完整的退换货地址。提供序列号、购买凭证和质保有效证明后，我们会向您出具用于退换产品的退货授权和说明。我们收到有缺陷的产品后才能为您发送替换的产品，敬请留意。有关产品质保方面的问题，请通过电子邮箱support@masterdynamic.com联系Master & Dynamic客服。

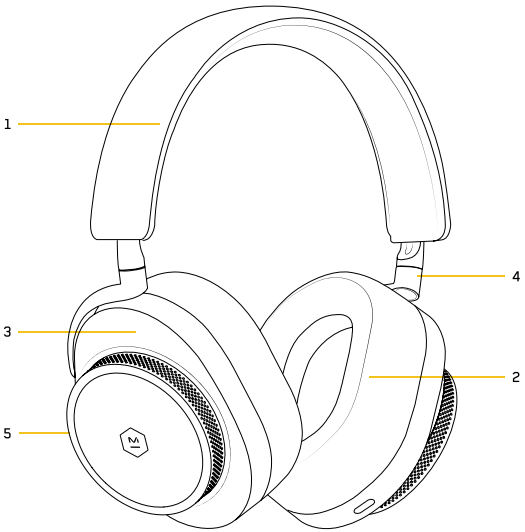
MW75

ACTIVE NOISE-CANCELLING
WIRELESS HEADPHONES

تعد شركة ماستر آند ديناميك رائدة في مجال الصوتيات ويقع مقرها في نيويورك، وهي متخصصة في تصميم حلول صوتية متطورة تقنياً. صُممت منتجاتنا لتكون عصرية، تصلح لكل زمان، حيث أنها مصنوعة من أجود أنواع المواد، ومصممة للعمل لفترات طويلة، لتحقق التوازن المثالي بين أناقة الشكل والمتانة والراحة والصوت المثالي.

NEVER SOUND THE SAME

نظره عامه



١. عصابة رأس من الجلد عالي الجودة

٢. وسائد أذن من الميموري فوم القابلة للاستبدال مع غطاء من جلد الخراف.

٣. مكونات مصنوعة من الألومنيوم المشكل آلياً

٤. ذراع الضبط.

٥. مفاتيح التحكم في سماعة الرأس (انظر الصفحة ٣

المواصفات

الأبعاد
١٦٠,٧٥ مم × ١٩٧,٨٣ مم × ٨٣,٥٧ مم

الوزن
٣٣٨غ

ملف تعريف البلوتوث®
تقنية بلوتوث ٥,١

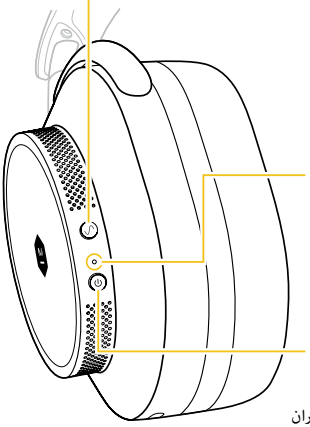
الميكروفونات

المقاومة
٣٢ أوم

محرك التشغيل
مصنوعة من البريليوم ٤٠ مم

APTX® ADAPTIVE
حتى aptX™ Adaptive
٢٤ بت/٤٨ كيلوهرتز، SBC، AAC

الجهة اليسرى



زر عزل الصوت (ANC)

اضغط للتبديل بين الأوضاع:

- تنشيط خاصية "إلغاء الضوضاء"
- تنشيط وضع الصوت المحيطي

حمل تطبيق **M&D Connect** للوصول إلى أوضاع إضافية من World Volume

ضوء مؤشر التشغيل/الاقتران

يضيء المؤشر عند تشغيل سماعات الرأس أو توصيلها بجهاز أو أكثر

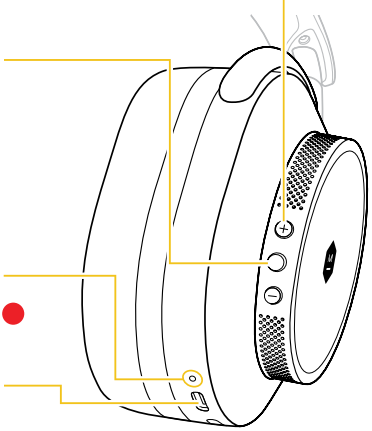
يومض المؤشر بشكل متقطع عند الاقتران

زر التشغيل/الاقتران

١X: زر التشغيل/الإيقاف

الضغط باستمرار: ٤ ثواني أو أكثر لتفعيل وضع الاقتران

الجهة اليمنى



الصوت +/-

رفع/خفض صوت السماعة

زر متعدد الوظائف

١X: إيقاف مؤقت/تشغيل

الرد على المكالمة/إنهاء المكالمة

٢X: تخطي للأمام

٣X: تخطي للخلف

الضغط باستمرار: المساعد الصوتي

ضوء مؤشر البطارية

منخفض متوسط مرتفع

منفذ شحن USB-C

يمكن شحن السماعة باستخدام كابل من النوع USB-C

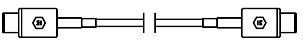
صوت سلكي (تناظري)

أوصل كابل USB- من النوع C إلى مدخل السماعات ٣,٥ مم المرفق في مدخل صوت سماعة الرأس لتشغيل الصوت التناظري (السلكي). يجب تشغيل سماعات الرأس لتعمل أنماط ANC والصوت المحيط.

صوت سلكي (رقمي)

أدخل كابل USB-C المرفق في مدخل USB-C لتفعيل صوت USB الرقمي (السلكي) حتى ٢٤ بت/٩٦ كيلوهرتز. ستعمل السماعات تلقائياً إذا كان الجهاز يدعم الصوت الرقمي. المكالمات الهاتفية والزر متعدد الاستخدامات والتحكم بمستوى الصوت غير مدعومة عند استخدام ارتباطات الصوت السلكي الرقمي.

فقط كابلات M&D الصوتية متوافقة مع MW٧٥. يجب تشغيل سماعات الرأس ليعمل الصوت السلكي.



الاقتران/الاتصال بجهاز بلوتوث

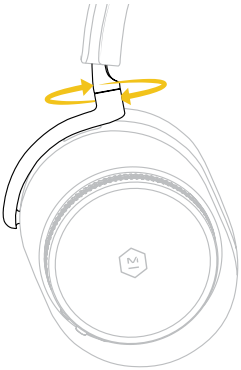
يعمل نظام الاقتران عند تشغيل السماعة للمرة الأولى. افتح قائمة "بلوتوث" على جهازك واختر "M&D MW٧٥".

فعّل يدوياً وضع الاقتران بالضغط على زر تشغيل/اقتران لـ٤ ثوان حتى ينبض ضوء المؤشر وتسمع نغمة الاقتران. يمكن القيام بذلك في وضعية التشغيل أو الإيقاف للسماعات. ادخل إلى قائمة "بلوتوث" على جهازك واختر "M&D MW٧٥". اضغط مجدداً لإلغاء وضع الاقتران.

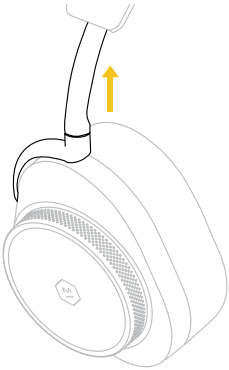
متعددة النقاط

يمكن وصل جهازين على الأكثر مع MW٧٥ في الوقت نفسه. عند استخدام النقاط المتعددة، سينتقل المحتوى الصوتي تلقائياً بين الأجهزة وستقاطع المكالمات الهاتفية المحتوى النشط.

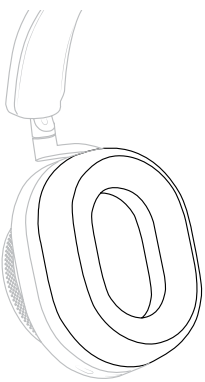
١. قم بتفعيل وضع الاقتران ومن ثم توصيل جهازك ١.
٢ أدخل رمز الاقتران مجدداً وسيتم فصل الجهاز الأول
٣. الاتصال بالجهاز ٢ وإيقاف تشغيل سماعه الرأس.
٤. قم بتشغيل سماعة الرأس وستتصل سماعة الرأس تلقائيًا بالجهازين ١ و٢ في الوقت نفسه.
٥. إيقاف عمل جهاز واحد والتشغيل من الآخر لتبديل اتصال سماعة الرأس.

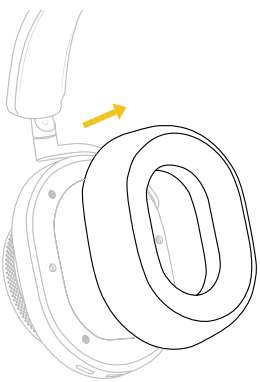


• تدور بانسيابية حول الرقبة



• الضبط للحصول على ارتداء مثالي.



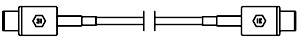


ترتبط وسائد الأذن بالسماعات من خلال مغناطيس. لإزالتها، اسحب وسادة الأذن بلطف من على السماعة. لوضعها، اجعل وسائد الأذن متوازية مع أكواب الأذن. سيساعد المغناطيس علي سحب وسائد الأذن وتثبيتها في مكانها.

التشغيل + الشحن

اضغط على زر التشغيل/الاقتران مرة واحدة للتشغيل أو إيقاف التشغيل.
سيتم عرض مستوي البطارية عند بدء التشغيل.

للشحن، أوصل MWV٥ إلى مصدر كهربائي باستخدام كابل USB-C من مأخذ USB-C.
سيشغل كابل USB-C إلى USB-C صوت USB الرقمي (السلكي) إذا تم توصيله بجهاز متوافق.

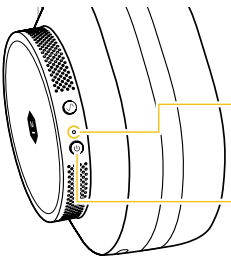


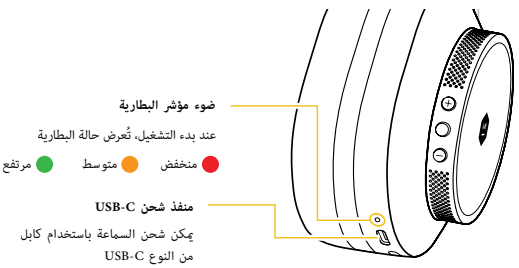
ستعمل السماعات أثناء الشحن فقط إذا:

١. السماعات متصلة بالفعل بالجهاز عبر البلوتوث وتسمع المحتوى قبل وصلها بمصدر الطاقة.

أو

٢. السماعات متصلة افتراضياً ما لم تكن متصلة بالفعل بالبلوتوث عند إدخال المأخذ. سيكون هذا هو الوضع الافتراضي ما لم تكن متصلة بالفعل بالبلوتوث عند وضع المأخذ.





٤ ميكروفونات مخصصة لأداء ANC تعمل على إزالة الضوضاء المحيطة.
٤ ميكروفونات إضافية مخصصة للتحدث بجودة للتأكد من إجراء مكالمات هاتفية واضحة.
تحيط الشبكة المضبوطة صوتياً وتجويف الميكروفون بكل ميكروفون لتقليل أصوات الرياح وتصفية الضوضاء الخارجية.

تطبيق جوال

قم بتنزيل تطبيق M&D Connect للحصول على تجربة ماستر آند ديناميك الكاملة.

استخدم تطبيق M&D Connect للوصول إلى:

- تحديثات البرامج الثابتة.
- الإعدادات المخصصة.

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

يجب توصيل MW٧٥ بهاتفك في إعدادات قائمة البلوتوث قبل استخدام تطبيق M&D Connect.

الصيانة/الرعاية

نظف وسائد الأذن وسماعات الرأس بقطعة ناعمة ورطبة نوعًا ما من القماش. لا تقم بنقعها أو غمرها أو السماح بوصول الرطوبة إلى السواقات أو مقابس الكابلات.
يمكن شراء وسادات الأذن والكابلات البديلة من: www.masterdynamic.com
www.masterdynamic.com

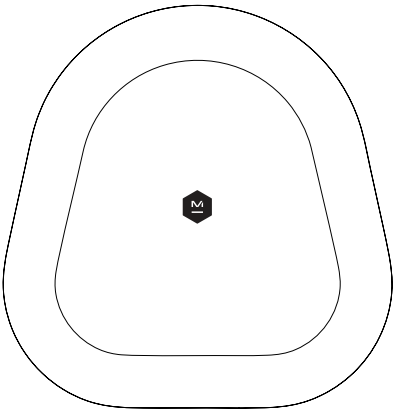
تجنب إسقاط سماعات الرأس أو الجلوس عليها أو تعريضها للمياه أو الرطوبة،
أو درجات الحرارة العالية.

لتجنب التلف، يوصى بإعادة سماعات الرأس إلى حقيبة السفر ذات الغلاف الصلب وتخزين الملحقات في مكانها المناسب.

تحذير: قد يؤدي تدوير أغطية الأذن بشكل غير صحيح أو المبالغة في تدويرها إلى تلف سماعات الرأس.

نطاق درجة الحرارة

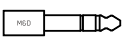
استخدم هذا المنتج واحتفظ به في نطاق درجة حرارة يتراوح من -٤ درجة فهرنهايت إلى ١١٣ درجة فهرنهايت (من -٢٠ درجة مئوية إلى ٤٥ درجة مئوية) فقط. اشحن البطارية في مكان تتراوح فيه درجة الحرارة من ٤١ إلى ١٠٤ درجة فهرنهايت (من ٥ إلى ٤٠ درجة مئوية) فقط.



حقيبة السفر الصلبة
مع منظم الإكسسوارات

محوّل USB-C إلى USB-A

محوّل الرحلات



محول ٣,٥ مم إلى ٤/١

كابل USB-C إلى USB-C

كابل USB-C إلى كابل صوت ٣.٥ مم

سماعات الرأس لا تقترن مع الجهاز.

١. تأكد من شحن سماعات الرأس. تشغيل دائرة الطاقة وإيقافها.

٢ قم بإيقاف تشغيل البلوتوث ثم تشغيله مرة أخرى علي الجهاز المصدر.

٣. قم بإيقاف تشغيل خاصية البلوتوث" على أي جهاز آخر مقترن مع سماعات الرأس.

٤. اضغط باستمرار علي زر الطاقة لمدة ٤ ثوان لتفعيل وضع الاقتران.

٥. تأكد من اختيار "GO M&D MW٧٥" في قائمة جهاز البلوتوث.

اختفاء الصوت أو جودة الصوت الرديئة من جهاز بلوتوث" متصل:

١. قم بتحريك الجهاز أقرب إلى سماعات الأذن، حيث قد تؤدي الأغراض الملموسة بين سماعات الأذن والمصدر إلى عرقلة الإشارة.

٢ جرب تطبيق مقطع صوتي آخر أو جرب مسار آخر.

٣. جرب جهاز صوت مختلف.

٤. افصله عن متعددة النقاط واستخدمه مع جهاز واحد فقط في كل مرة.

مشكلة في اتصال السماعات مع تطبيق M&D CONNECT:

١. تأكد من أن السماعات متصلة بقائمة البلوتوث في هاتفك قبل استخدام التطبيق.

٢ أغلق تطبيق M&D Connect وأعد تشغيله.

٣. قم بتحديث M&D Connect إلى أحدث إصدار من متجر التطبيقات.

٤. قم بتحديث هاتفك إلى أحدث إصدار لنظام التشغيل.

٥. افصل السماعات عن أي جهاز آخر تتصل به من خلال متعددة النقاط

إعادة ضبط المصنع*

اضغط باستمرار علي زر الطاقة لمدة ٤ ثوان لتفعيل وضع الاقتران. ثم اضغط باستمرار على زر رفع الصوت (Vol +) وزر التشغيل/الاقتران حتى تومض أضواء LED باللون الأحمر/الأبيض وتسمع صوتاً يطالب بـ"إعادة ضبط المصنع".
سيومض ضوء LED أربع مرات.
ثم سيتم إعادة ضبط سماعات الرأس.

تُعد قدرتنا على السمع من القدرات المُذهلة فلذا عامل أذنيك كأدوات ثمينة، وستستمر في تزويدك ببيانات استثنائية وعمر مليء بالتجارب الصوتية المدهشة.

بشكل عام، لا تستمع "بصوت عالٍ جدًا أو لفترة طويلة جدًا" واهتم بأذنيك. قد يكون الرنين أو عدم الراحة أو الحساسية للترددات العالية والطنين الثلاثي إشارة من أذنيك بأنك تدفعهما إلى حدودهما وتسبب لهما ضرر لا يمكن إصلاحه.

على سبيل الممارسة العامة، اكتشف ما يبدو أنه مستوى استماعك المفضل، ثم اخفض حجم الصوت بنسبة ١٠٪ أو أكثر. ومما يثير الدهشة هو أن أذنيك ستتأقلم مع حجم صوت أقل نوعًا ما بمرور الوقت، وما يبدو أنه صوتًا هادئًا في البداية قد يكون مثاليًا لفترات استماع أطول.

فقدان السمع الناجم عن الضوضاء

إن فقدان السمع الناجم عن الضوضاء هو حالة يمكن الوقاية منها، وتحدث نتيجة التعرض غير المتكرر ولفترة ممتدة لمستويات زائدة من الديسيبل. ولا يُمكن علاج الضرر الذي يصيب الهياكل الداخلية الحساسة للأذن ويمكن أن يصاب به الناس من كافة الأعمار. وقد يحدث الضرر مرة واحدة أو بالتدريج بمرور الزمن. إن التعرض غير المتكرر لصوت "نبضات" شديد كانفجار، أو التعرض المستمر لأصوات عالية تتجاوز ٨٥ ديسيبل قد يسبب ضررًا. تشمل مؤشرات فقدان السمع الناجم عن الضوضاء فقدان السمع وحدوث الطنين (تهيؤات سماع الضوضاء)، وهي حالة يشعر فيها الشخص برنين أو طنين أو دوي مستمر. يقدم المعهد الوطني للصمم واضطرابات التواصل هذه الآلية البسيطة وهي: تجنب التعرض للأصوات العالية أو القريبة أو التي تدوم لفترات طويلة. وفيما يلي بعض المراجع العامة لمستويات الصوت التي نتعرض لها في الحياة اليومية: طنين الثلاجة (٤٥ ديسيبل)؛ المحادثة العادية (٦٠ ديسيبل)؛ حركة المرور في الشارع (٨٥ ديسيبل)؛ الدراجات النارية (٩٥ ديسيبل)؛ مشغل الـ MP3 بالحجم الكامل للصوت (١٠٥ ديسيبل)؛ صفارات الإنذار (١٢٠ ديسيبل)؛ الألعاب النارية (١٥٠ ديسيبل).

التحكيم

تُعد كوالكوم علامة تجارية أو علامة تجارية مسجلة لشركة كوالكوم. وتعد aptX علامة تجارية أو علامة تجارية مسجلة لشركة كوالكوم تكنولوجيز إنترناشيونال.

محوّل كوالكوم aptX™ هو منتج كوالكوم تكنولوجيز و/أو شركاتها التابعة.

تعد علامة Bluetooth® وشعاراتها علامات تجارية مسجلة مملوكة لشركة Bluetooth SIG، Inc. وأي استخدام لهذه العلامات من قِبل ماستر آند ديناميك يتم بموجب ترخيص. العلامات التجارية والأسماء التجارية الأخرى هي ملك لأصحابها.

تستخدم تكنولوجيا Bluetooth® ٥,١ مع SBC وAAC وكوالكوم® aptX™.

تضمن ماستر آند داينامیك هذا المنتج ضد العيوب الموجودة في المواد أو جودة العمل لمدة سنتين من تاريخ الشراء الأصلي علي موقعنا الإلكتروني أو من تاجر أو موزع معتمد لدى ماستر آند داينامیك.
واستثناءً من فترة الضمان هذه، يتم ضمان استمرار البطاريات في العمل على نحو سليم لمدة سنة واحدة من تاريخ الشراء الأصلي. يُغطي ضمان شركة ماستر آند داينامیك البطاريات المعيبة ولكن لا يُغطي تلف البطارية من الاستعمال العادي.

وفي حالة إعادة المنتج أثناء فترة الضمان، ستقوم ماستر آند داينامیك وفقًا لتقديرها إما بإصلاح المنتج المعيب أو استبداله بمنتج آخر تم إصلاحه أو تجديده وله نفس مواصفات المنتج الذي تمت إعادته. يحل هذا الضمان محل كافة الضمانات الأخرى، الصريحة أو الضمنية، التي تشمل على سبيل المثال لا الحصر، أي ضمان صلاحية العرض في السوق أو الملائمة لغرض معين.

لا تلتزم ماستر آند داينامیك على الإكطلاق بأي تعويضات أو نفقات مباشرة أو غير مباشرة أو عرضية أو تبعية تنشأ عن استخدام هذا المنتج.

لا يغطي ضمان شركة ماستر آند داينامیكس ليمتد، التلف الناجم عن الاستعمال العادي مثل انتفاخ المعالج أو ضعف البطارية الناتج عن الاستعمال العادي أو انقطاع الكابلات أو انثناء المقابس أو الفقد أو السرقة. لن تُستبدل قطع الغيار، مثل وسائد الأذن والكابلات، التي تتعرض للتلف الناجم عن الاستعمال العادي إلا في حال وجود عطل ناجم عن عيوب المواد أو التصنيع، ولمرة واحدة فقط أثناء فترة ضمان منتجك.

يُطلب الرقم التسلسلي وإثبات الشراء لتفعيل ضمان المنتجات المشتراة من موقعنا أو من بائع تجزئة أو موزع معتمد. تنطبق هذه السياسة أيضا علي المنتجات المستلمة كهديه.

إذا كنا بحاجة إلى استبدال سماعات الأذن بسبب عيب في البطارية، فإن سماعات الأذن التي ستحصل عليها ستكون جديدة أو مكافئة للجديدة في الأداء والاعتمادية. يلغي الضمان في حالة تفكيك سماعات الرأس الخاصة بك أو تعريضها لرطوبة زائدة. إذا اعتقدت أن منتجك معيب أثناء فترة الضمان، فيرجي التواصل معنا على support@masterdynamic.com. يرجى كتابة الرقم المسلسل لمنتجك ومستند الشراء ورقم الهاتف وعنوان شحن المرتجع بالكامل في رسالتك إلينا. سوف نصدر لك تصريح الإعادة وتعليمات شحن المنتج المرتجع شرط كتابة الرقم المسلسل لمنتجك ومستند الشراء وصلاحية الضمان. يرجى العلم بأن إرسال المنتج البديل لن يحدث سوى بعد استلامنا للمنتج المعيب. إذا كانت لديك أسئلة تتعلق بضمان منتجك، فيمكنك التواصل معنا عبر دعم Master & Dynamic على support@masterdynamic.com.

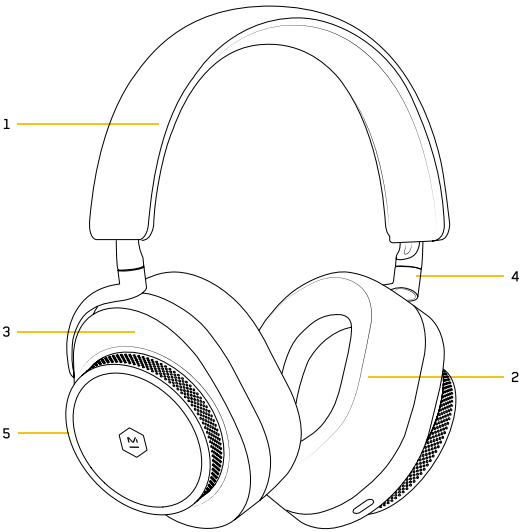
MW75

ACTIVE NOISE-CANCELLING WIRELESS HEADPHONES

Master & Dynamic er et New York City-baseret kvalitets-lydfirma med en dyb passion for at bygge teknisk sofistikerede lydværktøjer. Vores produkter er designet til at være moderne, men tidløse, og vi bruger kun de fineste materialer og er konstrueret til at holde, hvilket skaber den perfekte balance mellem æstetik, styrke, komfort og enestående lyd.

NEVER SOUND THE SAME

DA | OVERSIGT



1. Førsteklasses læderhovedbøjle

2. Udskiftelige ørepuder i hukommelsesskum med lammeskindsbelægning

3. Smedede og forarbejdede aluminiumskomponenter

4. Justeringsarm

5. Betjeningsknapper til hovedtelefoner

SPECIFIKATIONER

DIMENSIONER
160,75 mm x 197,83 mm x 83,57 mm

VÆGT
338 g

BLUETOOTH®-PROFIL
***Bluetooth*5.1 teknologi**

8 MIKROFONER

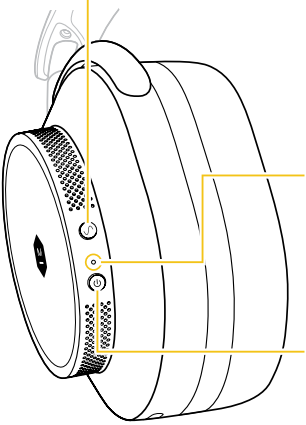
IMPEDANS
32 ohm

DRIVERE
40mm beryllium

APTX® ADAPTIV
aptX™ Adaptiv op til 24 bit/48kHz, AAC, SBC

DA | BETJENINGSELEMENTER

VENSTRE



ANC KNAP

TRYK for at skifte mellem

- Aktiv støjreducerende
- Ambient lytning

Hent **M&D Connect** for at få adgang tilyderligere World Volume-tilstande

INDIKATORLAMPE FOR STRØM/ PARRING

Lyser, når hovedtelefonerne er tændt eller tilsluttet 1 eller flere enheder

Pulser ved parring

STRØM/ PARRING KNAP

1X: TÆND/SLUK

HOLDE: 4+ sekunder for parringstilstand

HØJRE

VOLUMEN +/-

Øg/sænk hovedtelefonens lydstyrke

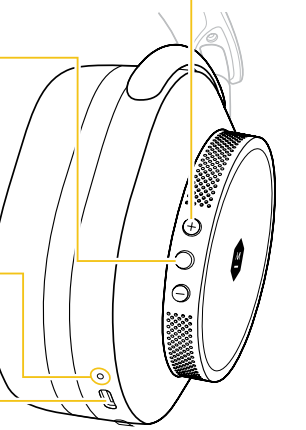
MULTIFUNKTIONSKNAP

1X: Pause/Afspil
Besvar/Afslut opkald

2X: Spring fremad

3X: Spring tilbage

HOLD: Stemmeassistent



BATTERI INDIKATORLYS

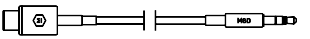
Høj Med Lav

USB-C-OPLADNINGSPORT

Oplad via USB-C stik

KABELBASERET LYD (ANALOG)

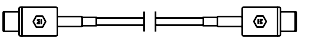
Tilslut det medfølgende USB-C til 3,5 mm kabel til hovedtelefons USB-C indgang for at aktivere analog (kablet) lyd. Hovedtelefoner skal være tændt for at ANC og Ambient-tilstande kan fungere.



KABELBASERET LYD (DIGITAL)

Sæt det medfølgende USB-C til USB-C-kabel i hovedtelefonens USB-C-indgang for at aktivere digital USB (kablet) lyd op til 24-bit / 96 kHz. Hovedtelefoner tændes automatisk, hvis enheden understøtter digital lyd. Telefonopkald, multifunktionsknap og lydstyrkekontroller understøttes ikke ved brug af digitale kablede lydforbindelser.

Kun M&D lydkabler er kompatible med MW75. Hovedtelefoner behøver ikke at være tændt, for at lyden kan fungere.



PARRING/OPRET FORBINDELSE TIL EN BLUETOOTH ENHED

Første gang du tænder for dine hovedtelefoner, går de i parringstilstand. Åbn Bluetooth®menuen på din enhed, og vælg M&D MW75.

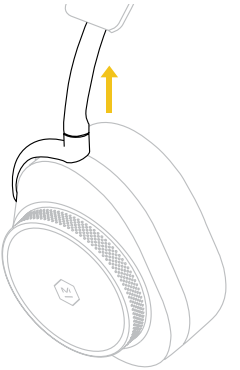
Aktivér parringstilstand manuelt ved at holde Strøm/Parring-knappen nede i 4 sekunder, indtil indikatorlyset pulserer, og parringstonen høres. Dette kan gøres, mens hovedtelefonerne er tændt eller slukket. Åbn Bluetooth-menuen på din enhed, og vælg M&D MW75. Tryk igen for at annullere parringstilstand.

MULTIPOINT

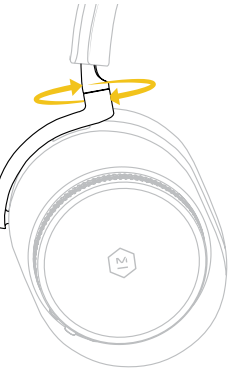
Op til to enheder kan samtidigt tilsluttes til MW75. Hvis multipoint benyttes, vil lydindhold automatisk skifte mellem enheder, og telefonopkald vil afbryde aktivt indhold.

1. Åbn parringstilstand, og opret forbindelse til enhed 1.
2. Gå igen i parringstilstand, og enhed 1 frakobles.
3. Opret forbindelse til enhed 2, og sluk for høretelefonerne.
4. Tænd for hovedtelefonerne og de vil automatisk oprette forbindelse til enhed 1 og 2 samtidigt
5. Sæt én enhed på pause og afspil fra den anden, for at skifte hovedtelefonsforbindelse.

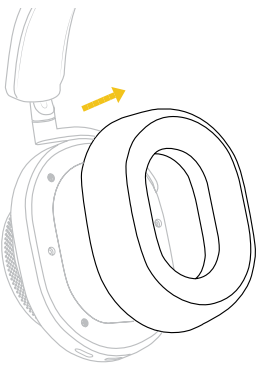
DA INDSTILLINGSMULIGHEDER, PASFORM OG KOMFORT

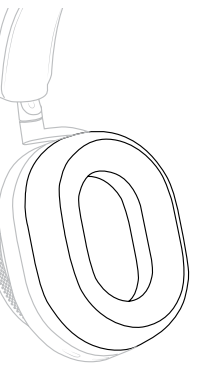


Justér for at finde den optimale pasform.



Roterer for at finde komfort omkring nakken.



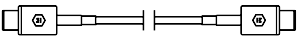


Ørepuderne er forbundet til høretelefonerne via magneter. For at fjerne ørepuderne skal du forsigtigt trække dem af hovedtelefonen. Flugt ørepuderne med ørekopperne for at fastgøre dem. Magneterne vil hjælpe med at trække og låse ørepuderne fast.

DA | TÆND + OPLAD

Tryk én gang på Strøm/Parring-knappen for at tænde/slukke.
Batteriniveau vil blive vist ved opstart.

Tilslut, for at oplade, MW75 til en strømkilde med USB-C til USB-C-kablet.
USB-C til USB-C-kablet vil aktivere digital USB (kablet) lyd, hvis det er tilsluttet en kompatibel enhed.

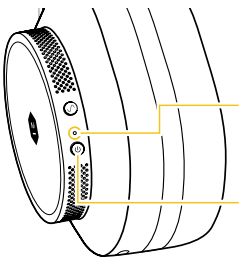


Hovedtelefonerne afspiller kun under opladning, hvis:

1. Hovedtelefonerne allerede er forbundet til en enhed via Bluetooth® og afspiller indhold, før de er tilsluttet strømkilden.

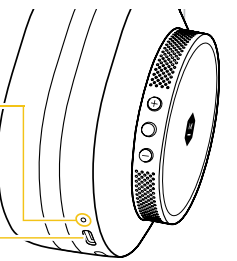
ELLER

2. Hovedtelefonerne er forbundet til en computer eller understøttet enhed via en USB-C til USB-C-forbindelse (digital kabelbaseret lyd). Dette vil være standard, medmindre den allerede er forbundet til Bluetooth, når den er tilsluttet.



INDIKATORLAMPE FOR STRØM/PARRING

Strøm/ PARRING KNAP
TÆND/SLUK



BATTERI INDIKATORLYS

Ved opstart vises batteriets status:

Høj Med Lav

USB-C-OPLADNINGSPORT
Oplad via USB-C stik

4 mikrofoner dedikeret til ANC-ydelse eliminerer miljøstøj.
4 ekstra mikrofoner dedikeret til talekvalitet for at sikre klare telefonopkald.
Akustisk afstemt mesh og mikrofonhulrum omgiver hver mikrofon for at reducere vindlyde og filtrere ekstern støj.

MOBILAPP

Download appen M&D Connect for at få fuldstændig Master & Dynamic-oplevelse.

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

Brug M&D Connect-appen til at få adgang:

- Firmware opdateringer
- Skræddersyede indstillinger

MW75 skal være tilsluttet din telefon i *Bluetooth*® menuindstillingerne før M&D Connect-appen bruges.

VEDLIGEHOLDELSE/PLEJE

Rengør ørepuder og hovedtelefoner med en blød, let fugtig klud. Du må ikke gennemvæde, skylle eller tillade fugt trænge ind i nærheden af driverne eller kabelstikkene. Ørepuder og kabler kan købes, hvis de er opslidt på: www.masterdynamic.com

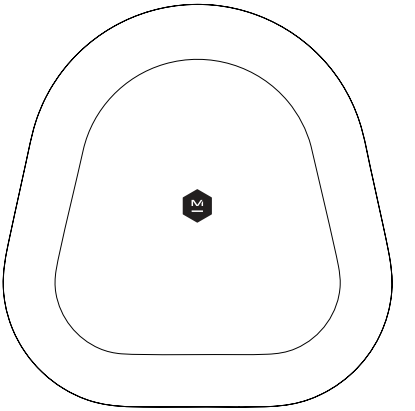
Undlad at tabe, sidde på eller lade hovedtelefonerne blive udsat for vand, fugt eller ekstreme temperaturer.

For at undgå beskadigelse anbefales det, at du returnerer dine hovedtelefoner til deres rejsetaske med hårdt hylster med tilbehør opbevaret i deres passende rum.

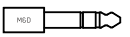
FORSIGTIG: Forkert rotation eller overrotation af ørekopperne kan beskadige hovedtelefonerne.

TEMPERATUROMRÅDE

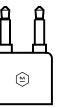
Brug og opbevar kun dette produkt inden for temperaturområdet på -4˚F til 113˚F (fra -20˚C til 45˚C). Oplad kun batteriet, hvis temperaturen er mellem 41 ˚F og 104 ˚F (5 ˚C og 40 ˚C).



Rejsetaske med hårdt hylster
med tilbehørsorganisator

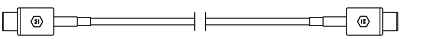


3,5 mm til 1/4"
adapter



Flyadapter

USB-C til USB-A
adapter



USB-C til USB-C kabel

USB-C til 3,5 mm lydkabel

HOVEDTELEFONERNE OG ENHEDEN KAN IKKE PARRES:

1. Sørg for, at hovedtelefonerne er opladet. Skift strømmen fra FRA til TIL.

2. Sluk for Bluetooth® og tænd igen på kildeenheden

3. Sluk for Bluetooth-funktionen på alle andre enheder, der er parret med hovedtelefonerne

4. Hold strøm/parringknappen nede i 4 sekunder for at åbne parringstilstand.

5. Sørg for, at "M&D MW75" er valgt på listen over Bluetooth-enheder.

INGEN LYD ELLER DÅRLIG LYDKVALITET FRA EN TILSLUTTET BLUETOOTH® ENHED:

1. Flyt enheden tættere på hovedtelefonerne, da fysiske genstande mellem hovedtelefonerne og kilden kan blokere signalet.

2. Prøv et andet musikprogram, eller prøv et andet musiknummer.

3. Prøv en anden lydenhed.

4. Afbryd forbindelsen til multipoint og brug med kun én enhed ad gangen.

PROBLEMER MED TILSLUTNING AF HØRETELEFONERNE TIL M&D CONNECT-APPEN:

1. Sørg for, at hovedtelefonerne er tilsluttet i din telefons Bluetooth-menu før de bruges i appen.

2. Luk og genåbn M&D Connect.

3. Opdatér M&D Connect til den nyeste version i app store.

4. Opdatér din telefon til det nyeste operativsystem.

5. Afbryd forbindelsen til andre enheder, som hovedtelefonerne er tilsluttet via multipoint.

FABRIKSNULSTILLING

Hold strømknappen nede i 4 sekunder for at åbne parringstilstand. Hold derefter Vol+-knappen og strøm/parring-knappen nede samtidigt, indtil LED-lamper blinker rødt/hvidt, og du hører stemmemeddelelsen "Factory Reset". LED-lyset blinker 4x. Derefter nulstilles hovedtelefonerne.

Vores evne til at lytte er fantastisk. Behandl dine ører som de værdifulde værktøjer, de er, og de vil fortsat give dig enestående data, såvel som en levetid på utrolige lydmæssige oplevelser.

Generelt skal du ikke lytte "for højt eller for længe", og vær opmærksom på dine egne ører. Ringen, ubehag eller følsomhed over for høje frekvenser og diskant kan være et signal fra ørerne om, at du presser dem til det yderste og forårsager uoprettelig skade.

Som generel praksis skal du finde det, der ser ud til at være dit foretrukne lytteniveau, og derefter justere lydstyrken ned med yderligere 10% eller mere. Overraskende nok vil dine ører tilpasse sig mod en lidt lavere lydstyrke over tid, og hvad der i første omgang virker stille kan være perfekt til lægere lytteperioder.

STØJBETINGET HØRETAB

Støjbetinget høretab er en forebyggelig tilstand forårsaget af både engangs- og længerevarende eksponering for høje decibelniveauer (dB). Denne skade på følsomme indre ørestrukturer er uigenkaldelig, og mennesker i alle aldre kan blive påvirket. Skader kan forekomme ved en enkelt begivenhed eller gradvist over tid. Engangseksponering for en intens "impuls" -lyd, såsom en eksplosion, eller ved fortsat eksponering for høje lyde på over 85 decibel kan forårsage skade Indikatorer for støj-induceret høretab inkluderer høretab og tinnitus, en tilstand af at føle en konstant ringen, summen eller brølen. NIDCD (National Institute on Deafness and Other Communication Disorders) giver denne enkle tommelfingerregel: undgå lydeksponering, der er "for høj, for tæt på eller i for lang tid." Her er nogle generelle henvisninger til lydniveauer, der forekommer i hverdagen: køleskabssummen (45 dB); almindelig samtale (60 dB); bytrafik (85 dB); motorcykler (95 dB); en MP3-afspiller ved fuld lydstyrke (105 dB); sirener (120 dB); fyrværkeri (150 dB).

TILSKRIVNING

Qualcomm er et varemærke eller registreret varemærke tilhørende Qualcomm Incorporated. aptX er et varemærke eller registreret varemærke tilhørende Qualcomm Technologies International, Ltd. Qualcomm aptX™ Adaptive er et produkt fra Qualcomm Technologies, Inc. og/eller dets datterselskaber..

Bluetooth® -ordmærket og -logoerne er registrerede varemærker tilhørende Bluetooth SIG, Inc. og enhver brug af sådanne mærker tilhørende Master & Dynamic er under licens. Andre varemærker og handelsnavne tilhører deres respektive ejere. Bluetooth® 5.1-teknologi med SBC, AAC & Qualcomm® aptX™

GARANTI + KUNDESERVICE

Master & Dynamic garanterer, at dette produkt er uden defekter i materialer eller udførelse i en periode på to år fra den oprindelige købsdato på vores hjemmeside eller fra en autoriseret Master & Dynamic detailhandler eller forhandler. Batterierne er garanteret til at fungere korrekt i en periode på et år fra den oprindelige købsdato. Defekte batterier er dækket af Maste & Dynamics garanti, men batterislid fra normal brug dækkes ikke.

Hvis det returneres inden for garantiperioden, vil Master & Dynamic efter eget skøn enten reparere det defekte produkt, eller erstatte det med et repareret eller istandsat produkt med identiske specifikationer som det returnerede produkt. Denne begrænsede garanti træder i stedet for alle andre garantier, udtrykt eller underforstået, herunder, men ikke begrænset til, enhver underforstået garanti for salgbarhed eller egnethed til et bestemt formål.

Master & Dynamic påtager sig intet ansvar af nogen art for direkte, indirekte, tilfældige skader eller følgeskader eller udgifter, der opstår ved brugen af dette produkt, herunder brugsrelaterede skader på produktets ydre.

Master & Dynamics begrænsede garanti dækker ikke normalt slid på genstande såsom sprængte drivere, batteriforringelse ved normal brug, ødelagte ledninger, bøjede stik, skader på produktets ydre, tab eller tyveri. Udskiftelige dele, der er udsat for slid, såsom øreproppper, ørepuder og kabler, udskiftes kun i tilfælde af funktionsfejl på grund af materiale- eller fabrikationsfejl, og kun én gang i løbet af garantiperioden for dit produkt.

Serienummeret og købsbeviset er nødvendigt for at kunne benytte garantien for produkter købt på vores hjemmeside eller hos en autoriseret detailforhandler eller forhandler. Denne politik gælder også for produkter, der modtages som en gave.

Hvis vi skal udskifte hovedtelefonerne på grund af et defekt batteri, er hovedtelefonerne nye eller svarende til nye med hensyn til ydeevne og pålidelighed. Du annullerer garantien, hvis du demonterer hovedtelefonerne eller udsætter dem for overdreven fugt. Hvis du mener, at produktet er defekt inden for garantiperioden, bedes du kontakte os på support@masterdynamic.com. Angiv produktets serienummer, købsbevis, telefonnummer og fuld returneringsadresse i din meddelelse til os. Betinget af serienummer, købsbevis
og gyldigheden af garantien får du en returgodkendelse og instruktioner til returforsendelse. Bemærk venligst, at afsendelsen af et erstatningsprodukt finder sted efter vores modtagelse af det defekte produkt. Hvis du har spørgsmål vedrørende produktets garanti, bedes du kontakte Master & Dynamic Support på support@ masterdynamic.com.

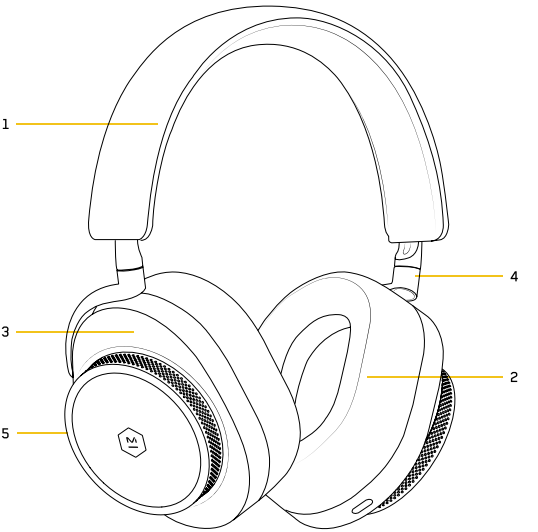
MW75

ACTIVE NOISE-CANCELLING WIRELESS HEADPHONES

Master & Dynamic is een in New York City gevestigd premium audiobedrijf met een grote passie voor het bouwen van technisch verfijnde geluidsinstrumenten. Onze eigentijdse en toch tijdloze producten zijn van de beste materialen gemaakt en ontworpen om lang mee te gaan. Zo ontstaat een perfecte balans van esthetiek, stevigheid, comfort en uitzonderlijk geluid.

NEVER SOUND THE SAME

NL | OVERZICHT



1. Hoogwaardige Lederen Hoofdband

2. Vervangbare Oorkussens van Traagschuim met Lamsvacht Bekleding

3. Gesmede en Machinaal bewerkte Aluminium Componenten

4. Verstelbare Arm

5. Hoofdtelefoon Bediening

SPECS

AFMETINGEN
160,75mm x 197,83mm

GEWICHT
338g

***BLUETOOTH*® PROFIEL**
***Bluetooth*5.1 technologie**

8 MICROFOONS

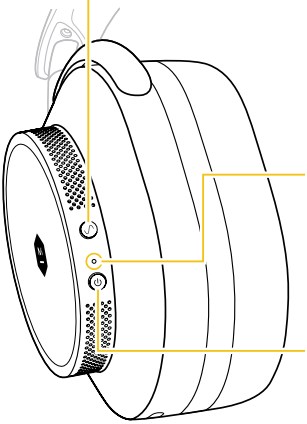
IMPEDANTIE
32 Ohm

DRIVERS
40mm Beryllium

APTX® ADAPTIVE
aptX™ Adaptive tot
24 bit/48kHz, AAC, SBC

NL | BEDIENINGSELEMENTEN

LEFT



ANC KNOP

DRUK om te schakelen tussen:

- Actieve Noise-Cancelling
- Ambient Geluid

Download **M&D Connect** voor toegang tot extra World Volume modi

LAMPJE VOEDING/AANSLUITING

Brandt als de hoofdtelefoon ingeschakeld is of aangesloten is op 1 of meer apparaten

Knippert bij het koppelen

AAN/UIT/KOPPELINGSKNOP

1X: aan- of uitzetten

INGEDRUKT HOUDEN: 4+ seconden voor koppelingsmodus

RECHTS

VOLUME +/-

Verhoog/verlaag het volume van de hoofdtelefoon

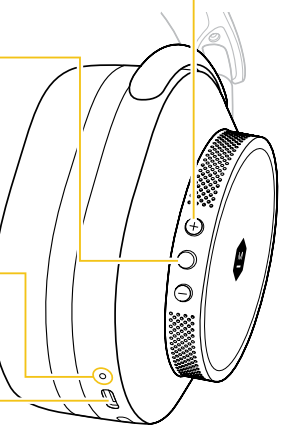
MULTIFUNCTIONELE KNOP

1X: Pauzeren/Aafspelen
Oproep beantwoorden/beëindigen

2X: Vooruit spoelen

3X: Terugspoelen

INGEDRUKT HOUDEN: Spraakassistent



BATTERIJ INDICATIELAMPJE

Hoog Medium Laag

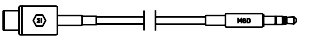
USB-C OPLAADPOORT

Opladen via USB-C aansluiting

CONNECTIVITEIT

BEDRADE AUDIO (ANALOOG)

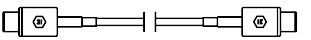
Sluit de meegeleverde USB-C naar 3,5mm kabel aan op de USB-C ingang van de hoofdtelefoon om analoge (bedrade) audio in te schakelen. De hoofdtelefoon moet ingeschakeld zijn om de modi ANC en Ambient te laten werken.



BEDRADE AUDIO (DIGITAAL)

Sluit de meegeleverde USB-C naar USB-C kabel aan op de hoofdtelefoon USB-C ingang om digitale USB (bedrade) audio aan te sluiten tot maximaal 24-bit / 96 kHz. De hoofdtelefoon wordt automatisch ingeschakeld als het apparaat digitale audio ondersteunt. Telefoongesprekken, de multifunctietoets en volumeregeling worden niet ondersteund bij gebruik van digitale bedrade audioverbindingen.

Alleen M&D audiokabels zijn geschikt voor de MW75. De hoofdtelefoon hoeft niet ingeschakeld te zijn om bedrade audio te laten werken.



KOPPELEN / VERBINDING MAKEN MET EEN BLUETOOTH APPARAAT

De eerste keer dat u uw hoofdtelefoon inschakelt, wordt de koppelingsmodus geactiveerd. Open het Bluetooth® menu op uw apparaat en selecteer M&D MW75

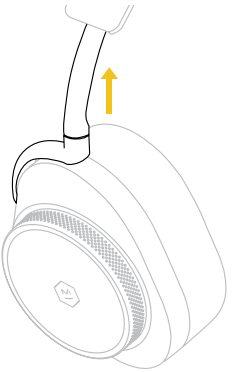
Activeer de koppelingsmodus handmatig door de Aan/Uit-knop gedurende 4 seconden ingedrukt te houden, totdat het indicatorlampje knippert en de koppelingstoon te horen is. Dit kan gedaan worden als de hoofdtelefoon AAN of UIT staat. Toegang tot het Bluetooth-menu op uw apparaat en selecteer M&D MW75. Houd de knop opnieuw ingedrukt om de koppelingsmodus te annuleren.

MULTIPOINT

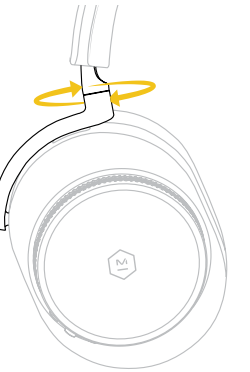
Er kunnen maximaal twee apparaten tegelijk op de MW75 worden aangesloten. Bij xgebruik van multipoint zal het geluid automatisch van het ene apparaat naar het andere schakelen en zullen telefoongesprekken het huidige geluid onderbreken.

1. Ga naar de koppelingsmodus en maak verbinding met apparaat 1.
2. Ga nogmaals naar de koppelingsmodus en apparaat 1 zal de verbinding verbreken.
3. Sluit aan op apparaat 2 en zet de hoofdtelefoon UIT.
4. Zet de hoofdtelefoon aan en de hoofdtelefoon zal automatisch tegelijkertijd verbinding maken met apparaat 1 en 2.
5. Pauzeer het ene apparaat en speel vanaf het andere af om van hoofdtelefoon verbinding te verwisselen.

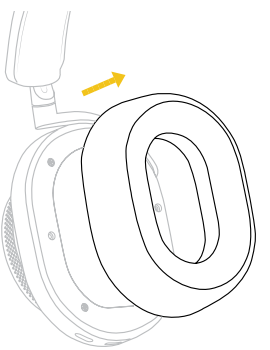
NL VERSTELBAARHEID, PASVORM + COMFORT

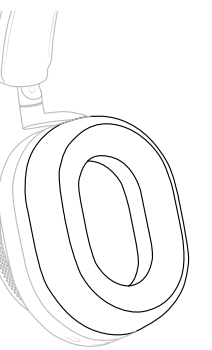


Pas aan om de optimale pasvorm te vinden.



Draaibaar voor meer comfort rond de nek.



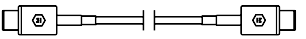


De oorkussens zijn via magneten met de hoofdtelefoon verbonden. Om het oorkussentje te verwijderen, moet u deze voorzichtig van de hoofdtelefoon lostrekken. Om deze te bevestigen, brengt u de oorkussens op één lijn met de oorschelpen. De magneten helpen om de oorkussens op hun plaats te trekken en te vergrendelen.

NL | INSCHAKELEN + OPLADEN

Druk eenmaal op de Aan/Uit/Koppelen knop om het apparaat aan/uit te zetten.
Het batterijniveau wordt bij het opstarten weergegeven.

Om op te laden moet u de MW75 op een stroombron aansluiten met de USB-C naar USB-C kabel. De USB-C naar USB-C kabel zal digitale USB (bedrade) audio inschakelen, mits aangesloten op een geschikt apparaat.

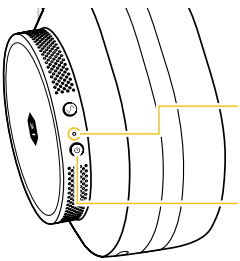


De hoofdtelefoon zal alleen tijdens het opladen afspelen als:

1. De hoofdtelefoon is al via Bluetooth® met een apparaat verbonden en speelt geluid af voordat hij op de stroombron wordt aangesloten.

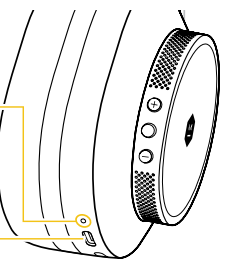
OF

2. De hoofdtelefoon wordt op een computer of ondersteund apparaat aangesloten via een USB-C naar USB-C (digitaal bedrade audio) verbinding. Dit wordt de standaardinstelling tenzij al verbonden met Bluetooth bij het aansluiten.



AAN/UIT/KOPPELEN INDICATIELAMPJE

AAN/UIT/KOPPELINGSKNOP
aan- of uitzetten



BATTERIJ INDICATIELAMPJE
Bij het opstarten wordt de batterijstatus weergegeven:
Hoog Medium Laag

USB-C OPLAADPOORT
Opladen via USB-C aansluiting

4 microfoons speciaal voor ANC-prestaties elimineren omgevingsgeluid.
4 extra microfoons speciaal voor gesprekskwaliteit om heldere telefoongesprekken te garanderen. Akoestisch afgestemd gaas en microfoonholte rondom elke microfoon beperken windgeruis en filteren externe geluiden.

MOBIELE APP

Download de M&D Connect-app voor de complete Master & Dynamic-ervaring.

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

Gebruik de M&D Connect app voor toegang to

- Firmware-updates
- Eigen instellingen

De MW75 dient via Instellingen in het *Bluetooth*®-menu met uw telefoon te worden verbonden voordat er gebruik wordt gemaakt van de M&D Connect-app.

ONDERHOUD /VERZORGING

Reinig oorkussens en hoofdtelefoons met een zachte, licht vochtige doek. Niet weken, onderdompelen, of vocht laten binnendringen in de buurt van de drivers of kabelaansluitingen. Vervangende oorkussens en kabels zijn te koop bij: www.masterdynamic.com

laten vallen, er niet op gaan zitten en de hoofdtelefoon niet blootstellen aan water, vocht, of extreme temperaturen.

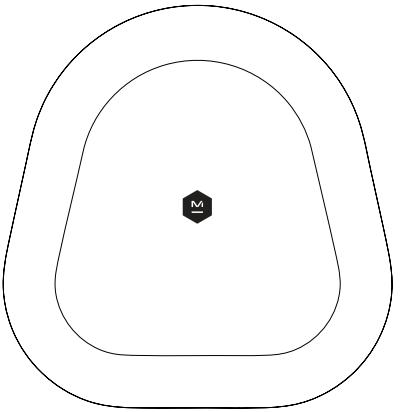
Om beschadiging te voorkomen, raden wij u aan de hoofdtelefoon terug te plaatsen in zijn harde reisetui met de accessoires opgeborgen in het daarvoor bestemde vak.

VOORZICHTIGHEID: Onjuist draaien of te ver draaien van de oorschelpen kan de hoofdtelefoon beschadigen.

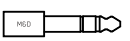
TEMPERATUURBEREIK

Gebruik en bewaar dit product alleen binnen het temperatuurbereik van -20 °C tot +45 °C. Laad de batterij alleen daar op waar de temperatuur tussen 41°F en 104°F (5°C en 40°C) ligt.

NL | ACCESSOIRES



Stevige Draagtas
met accessoires organizer

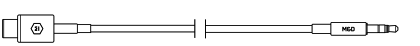


3,5 mm naar 1/4”
adapter

Vliegtuigadapter

USB-C naar USB-A
adapter

USB-C naar USB-C kabel



USB-C naar 3,5mm audiokabel

DE HOOFDTELEFOON EN HET APPARAAT KUNNEN NIET MET ELKAAR GEKOPPELD WORDEN:

1. Zorg ervoor dat de hoofdtelefoon is opgeladen. Schakel de stroomschakelaar UIT en AAN.

2. Zet de Bluetooth® UIT en vervolgens weer AAN op het bronapparaat.

3. Zet de Bluetooth-functie UIT op elk ander apparaat dat met de hoofdtelefoon is gekoppeld.

4. Houd de Aan/Uit/Koppelen knop gedurende 4 seconden ingedrukt om de koppelingsmodus in te schakelen.

5. Zorg ervoor dat "M&D MW75" geselecteerd is in de Bluetooth apparatenlijst.

GEEN GELUID OF SLECHTE GELUIDSKWALITEIT VAN EEN AANGESLOTEN BLUETOOTH® APPARAAT:

1. Houd het apparaat dichter bij de hoofdtelefoon, want fysieke voorwerpen tussen de hoofdtelefoon en de bron kunnen het signaal belemmeren.

2. Probeer een andere muziek toepassing of probeer een andere track.

3. Probeer een ander audioapparaat.

4. Verbreek de verbinding met multipoint en gebruik het met slechts één apparaat tegelijk.

PROBLEMEN BIJ HET AANSLUITEN VAN DE HOOFDTELEFOON OP DE M&D CONNECT APP:

1. Zorg ervoor dat de hoofdtelefoon verbonden is in het Bluetooth menu van uw telefoon, voordat u deze in de app gebruikt.

2. Sluit en open M&D Connect opnieuw.

3. Update M&D Connect naar de nieuwste versie in de app store.

4. Update uw telefoon naar het laatste OS.

5. Verbreek de verbinding met alle andere apparaten waarmee de hoofdtele foon verbonden is via multipoint.

FABRIEKSINSTELLINGEN TERUGZETTEN

Houd de aan/uit-knop 4 seconden ingedrukt om naar de koppelingsmodus te gaan. Houd dan tegelijkertijd de Vol+ toets en de Aan/Uit/Koppelen knop ingedrukt tot de LED-lampjes rood/wit knipperen en u de gesproken melding "Factory Reset" hoort. LED-lampje knippert 4x. De koptelefoon wordt dan gereset.

GEHOORGEZONDHEID

Ons vermogen om te horen is fenomenaal. Behandel je oren als de kostbare instrumenten die ze zijn, en ze zullen je blijven voorzien van uitzonderlijke gegevens, evenals een leven lang ongelooflijke sonische ervaringen.

Luister in het algemeen niet "te hard" of "te lang" en luister naar uw eigen oren. Beltoon, ongemak of gevoeligheid voor hoge frequenties en hoge tonen kan een signaal van uw oren zijn dat u ze tot het uiterste drijft en onherstelbare schade aanricht.

Zoek in het algemeen naar wat uw favoriete luisterniveau lijkt te zijn en pas het volume vervolgens nog eens 10% of meer aan. Verrassend genoeg zullen uw oren zich na enige tijd op een iets lager volume instellen en wat in eerste instantie zacht lijkt, kan uiteindelijk perfect zijn voor langere luisterperiodes.

LAWAAIDOOFHEID

Lawaaidoofheid is een te voorkomen aandoening die door zowel eenmalige als langdurige blootstelling aan te hoge geluidsniveaus kan worden veroorzaakt. Deze schade aan gevoelige binnenoorstructuren is onomkeerbaar en mensen van alle leeftijden kunnen erdoor getroffen worden. De schade kan bij één enkele gebeurtenis of geleidelijk aan in de loop van de tijd ontstaan. Eenmalige blootstelling aan een intens "impuls"-geluid, zoals een explosie, of door voortdurende blootstelling aan harde geluiden van meer dan 85 decibel kan schade veroorzaken. Indicatoren van NIHL zijn onder meer gehoorverlies en tinnitus, een toestand van constant rinkelen, zoemen of brullen. Het NIDCD (National Institute on Deafness and Other Communication Disorders) biedt deze eenvoudige vuistregel: vermijd blootstelling aan geluid dat "te hard, te dichtbij of te lang is". Hier volgen enkele algemene referenties van geluidsniveaus die in het dagelijks leven voorkomen: zoemen van een koelkast (45 dB); een normaal gesprek (60 dB); stadsverkeer (85 dB); motorfietsen (95 dB); een MP3-speler op vol volume (105 dB); sirenes (120 dB); rotjes (150 dB).

ATTRIBUTIE

Qualcomm is een handelsmerk of gedeponeerd handelsmerk van Qualcomm Incorporated. aptX is een handelsmerk of gedeponeerd handelsmerk van Qualcomm Technologies International, Ltd. Qualcomm aptX™ Adaptive is een product van Qualcomm Technologies, Inc. en/of haar dochtermaatschappijen.

Het Bluetooth® woordmerk en de logo's zijn gedeponeerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik van deze merken door Master & Dynamic gebeurt onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn eigendom van hun respectieve eigenaars. Bluetooth® 5.1 technologie met SBC, AAC & Qualcomm® aptX™

NL | GARANTIE + KLANTENSERVICE

Master & Dynamic garandeert dit product tegen materiaal- en fabricagefouten gedurende een periode van één jaar vanaf de datum van oorspronkelijke aankoop op onze website of bij een erkende Master & Dynamic verkoper of reseller. De goede werking van de batterijen wordt eveneens gegarandeerd voor een periode van één jaar, ingaande op de datum van de oorspronkelijke aankoop. Defecte batterijen worden gedekt door de beperkte garantie van Master & Dynamic, maar batterijslijtage door normaal gebruik wordt niet gedekt.

Indien het product binnen de garantieperiode wordt geretourneerd, zal Master & Dynamic naar eigen keuze het defecte product repareren of het vervangen door een gerepareerd of gereviseerd product met dezelfde specificaties als het geretourneerde product. Deze beperkte garantie komt in plaats van alle andere garanties, expliciet of impliciet, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, enige impliciete garantie van verkoopbaarheid of geschiktheid voor een bepaald doel.

Master & Dynamic is op geen enkele manier aansprakelijk voor directe, indirecte, incidentele of gevolgschade of onkosten die voortvloeien uit het gebruik van dit product, inclusief gebruiksgerelateerde schade aan de buitenkant van het product.

De beperkte garantie van Master & Dynamic geldt niet voor normale slijtage aan onderdelen, zoals doorgebrande drivers, batterijslijtage door normaal gebruik, kapotte snoeren, verbogen stekkers, schade aan de buitenkant van het product, verlies of diefstal. Vervangbare onderdelen die aan slijtage onderhevig zijn, zoals oordopjes, oorkussentjes en kabels, worden alleen vervangen in geval van defecten als gevolg van materiaal- of fabricagefouten, en slechts eenmaal tijdens de garantieperiode van uw product.

Het serienummer en het aankoopbewijs zijn vereist om de garantie van kracht te laten worden voor producten die op onze website of bij een erkende winkelier of wederverkoper zijn gekoch Dit beleid is ook van toepassing op producten die als cadeau worden ontvangen.

Als we uw product moeten vervangen vanwege een batterijdefect, is uw product nieuw of gelijkwaardig aan nieuw qua prestaties en betrouwbaarheid. U verliest uw garantie als u uw product uit elkaar haalt of blootstelt aan overmatig vocht. Als u denkt dat uw product defect is binnen de garantieperiode, neem dan contact met ons op via support@masterdynamic.com. Vermeld in uw bericht aan ons het serienummer van uw product, het aankoopbewijs, het telefoonnummer en het volledige verzendadres. Afhankelijk van het serienummer, het aankoopbewijs en de geldigheid van de garantie, krijgt u een retour autorisatie en instructies voor de retourzending. De verzending van een vervangend product vindt plaats na ontvangst van het defecte product.
Voor vragen over de garantie van uw product kunt u contact opnemen met Master & Dynamic Support op support@masterdynamic.com.

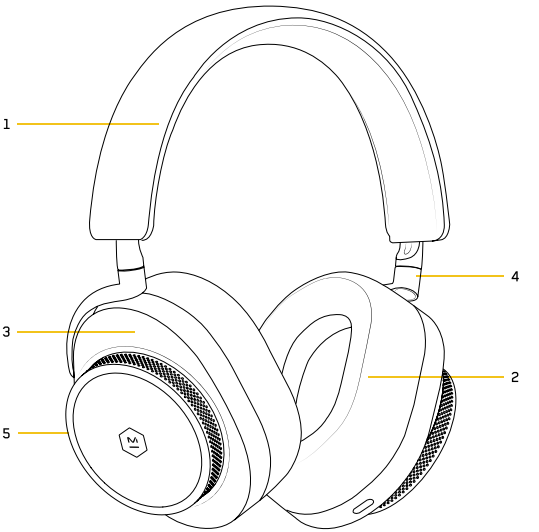
MW75

ACTIVE NOISE-CANCELLING
WIRELESS HEADPHONES

Master & Dynamic to czołowa nowojorska firma działająca na rynku audio, z głęboką pasją do tworzenia zaawansowanych technicznie narzędzi dźwiękowych. W naszych nowoczesnych, ale o ponadczasowym wyglądzie produktach wykorzystywane są tylko najlepsze materiały. Nasze produkty mają być użyteczne, zachowując idealną równowagę między estetyką, wytrzymałością, wygodą i wyjątkowym dźwiękiem.

NEVER SOUND THE SAME

PL | OMÓWIENIE



1. Premium Leather Headband

2. Wymienne nakładki z pianki z pamięcią kształtu pokryte skórą jagnięcą

3. Kute i obrabiane aluminiowe elementy

4. Ramię regulacyjne

5. Sterowanie słuchawkami

SPECYFIKACJE

WYMIARY
160,75 mm x 197,83 mm x 83,57 mm

WAGA
338 g

PROFIL BLUETOOTH®
***Technologia Bluetooth*Bluetooth 5.1**

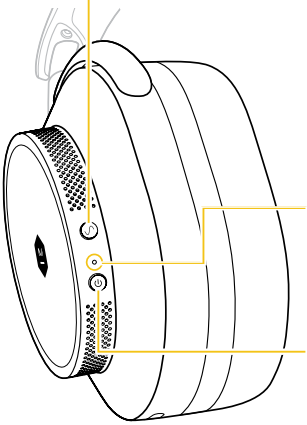
8 MIKROFONÓW

IMPEDANCJA
32 omy

STEROWNIKI
40 mm, beryl

APTX® ADAPTIVE
aptX™ Adaptive do 24 bit/48kHz, AAC, SBC

STEROWANIE



LEWA

PRZYCISK ANC (TRYBU AKTYWNEJ REDUKCJI SZUMÓW)
Naciśnij, aby przełączyć tryby pomiędzy:

- Aktywna redukcja szumów
- Trybem słuchania otaczających dźwięków

Pobierz **M&D Connect** by uzyskać dostęp do dodatkowych ustawień głośności otoczenia

ŚWIATŁO WSKAŹNIKA ZASILANIA/ PAROWANIA
Świeci się, gdy słuchawki są włączone lub podłączone do 1 lub większej ilości urządzeń
Pulsuje podczas parowania

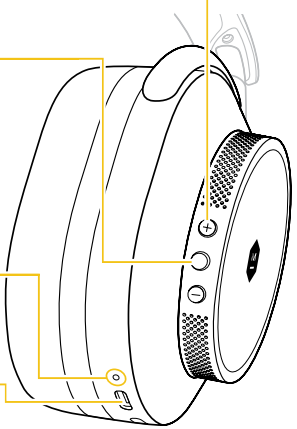
PRZYCISK ZASIALNIE/PAROWANIE
1X: Zasilanie WŁĄCZONE / WYŁACZONE
PRZYTRZYMAJ: ponad 4 sekundy, by wprowadzić w tryb parowania

GŁOŚNOŚĆ +/-
Zwiększanie/obniżanie głośności w słuchawkach

PRZYCISK WIELOFUNKCYJNY
1X: Pauza / odtwarzanie
odbiór połączenia
2X: Pomijanie do przodu
3X: Pomijanie do tyłu
PRZYTRZYMAJ: Asystent Głosowy

ŚWIATŁO WSKAŹNIKA AKUMULATORA
Wysoki Średni Niski

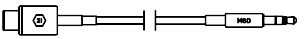
GNIAZDO ŁADOWANIA USB-C
Ładowanie poprzez złącze USB-C



PRAWA

PRZEWODOWY DŹWIĘK (ANALOGOWY)

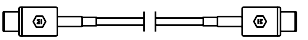
Podłącz dostarczony kabel USB-C do 3,5 mm do wejścia USB-C słuchawek, aby włączyć analogowy (przewodowy) dźwięk. Słuchawki muszą być włączone, aby tryby ANC oraz słuchania otaczających dźwięków działały.



PRZEWODOWY DŹWIĘK (CYFROWY)

Podłącz dostarczony kabel USB-C na USB-C do wejścia słuchawkowego USB-C, aby włączyć cyfrowy dźwięk USB (przewodowy) obsługujący do 24 bitów / 96 kHz. Jeśli urządzenie obsługuje dźwięk cyfrowy słuchawki włączą się automatycznie. Podczas korzystania z cyfrowych przewodowych połączeń audio połączenia telefoniczne, przycisk wielofunkcyjny i przyciski regulacji głośności nie są obsługiwane.

Kompatybilne z MW75 są wyłącznie przewody audio M&D. Słuchawki nie muszą być WŁĄCZONE, aby przewodowy dźwięk działał.



PAROWANIE/POŁĄCZENIE Z URZĄDZENIEM BLUETOOTH

Po pierwszym WŁĄCZENIU słuchawek wejdą one w tryb parowania. Otwórz menu Bluetooth® w swoim urządzeniu i wybierz M&D MW75.

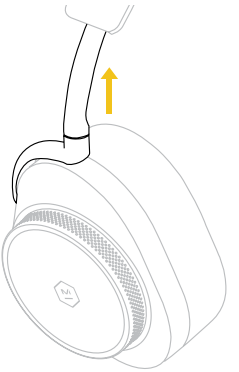
Ręcznie aktywuj tryb parowania, przytrzymując przycisk Zasilania / Parowania przez 4 sekundy, aż światło wskaźnika zacznie pulsować i usłyszysz sygnał parowania. Można to zrobić, gdy słuchawki są WŁĄCZONE lub WYŁĄCZONE Uzyskaj dostęp do menu Bluetooth w swoim urządzeniu i wybierz M&D MW75. Przytrzymaj ponownie przycisk, by skasować tryb parowania.

WIELOPUNKTOWY

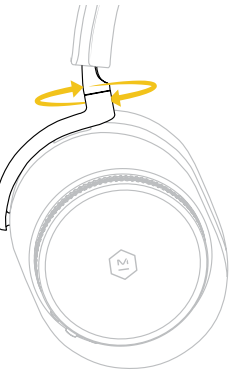
Do MW75 można podłączyć jednocześnie maksymalnie dwa urządzenia. Podczas korzystania z sieci wielopunktowej dźwięk będzie automatycznie przełączany między urządzeniami, a rozmowy telefoniczne będą przerywać aktywne treści.

1. Wejdź w tryb parowania i połącz z urządzeniem 1.
2. Ponownie wejdź w tryb parowania a urządzenie 1 zostanie odłączone.
3. Podłącz do urządzenia 2 i WYŁĄCZ słuchawki.
4. Włącz słuchawki a automatycznie połączą się z urządzeniem 1 oraz 2 jednocześnie.
5. Wstrzymaj jedno urządzenie i odtwarzaj z drugiego, aby zamienić połączenie słuchawek.

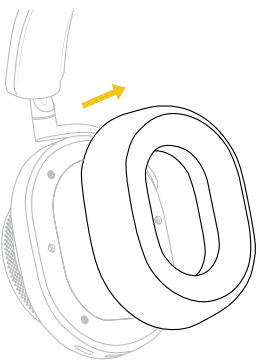
PL MOŻLIWOŚĆ REGULACJI, DOPASOWANIE I WYGODA

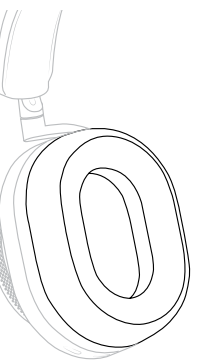


Możliwość ustawienia dla optymalnego dopasowania



Możliwość obracania zapewnia komfort wokół szyi.



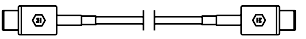


Nakładki są połączone ze słuchawkami za pomocą magnesów. Aby zdjąć nakładkę, delikatnie ściągnij ją ze słuchawek. Aby założyć nakładkę, przyłóż ją do słuchawek. Magnesy pomogą wciągnąć i zablokować nakładki.

PL | WŁĄCZANIE + ŁADOWANIE

Przyciśnij przycisk Zasilanie/Parowanie jeden raz w celu WŁĄCZENIA / WYŁĄCZENIA. Podczas uruchamiania zostanie wyświetlony poziom naładowania akumulatora.

Aby naładować MW75, podłącz je do źródła zasilania za pomocą przewodu USB-C na USB-C. Kabel USB-C na USB-C włączy cyfrowy dźwięk USB (przewodowy), jeśli zostanie podłączony do kompatybilnego urządzenia.

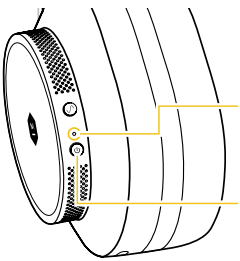


Słuchawki będą odtwarzały dźwięk podczas ładowania tylko jeśli:

1. Przed podłączeniem do źródła zasilania słuchawki są już połączone z urzą dzeniem przez Bluetooth® i odtwarzają zawartość.

LUB

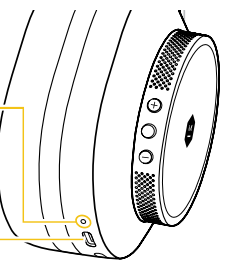
2. Słuchawki są podłączane do komputera lub obsługiwanego urządzenia za pomocą połączenia USB-C na USB-C (cyfrowy dźwięk przewodowy). Będzie to ustawienie domyślne, chyba że po podłączeniu do komputera połączenie Bluetooth jest już aktywne.



ŚWIATŁO WSKAŹNIKA ZASILANIA/PAROWANIA

PRZYCISK ZASIA

Zasilanie WŁĄCZI



ŚWIATŁO WSKAŹNIKA AKUMULATORA

Podczas uruchamiania na wyświetlaczu pojawia się poziom naładowania akumulatora:

Wysoki Średni Niski

GNIAZDO ŁADOWANIA USB-C

Ładowanie poprzez złącze USB-C

4 mikrofony przeznaczone funkcjonowania ANC eliminują hałas z otoczenia.
4 dodatkowe mikrofony dedykowane jakości rozmów, aby zapewnić wyraźne rozmowy telefoniczne. Akustycznie dopasowana siatka i wnęka mikrofonu otaczają każdy mikrofon, aby zredukować odgłosy wiatru i odfiltrować hałas z zewnątrz.

APLIKACJA MOBILNA

Pobierz aplikację M&D Connect w celu uzyskania pełni doznań oferowanych przez Master & Dynamic.

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

Skorzystaj z aplikacji M&D Connect w celu uzyskania dostępu do:

- Aktualizacji oprogramowania
- Ustawienia użytkownika

MW75 należy podłączyć do telefonu w ustawieniach menu Bluetooth® przed użyciem aplikacji M&D Connect.

KONSERWACJA / PIELĘGNACJA

Poduszki nauszników i słuchawki należy czyścić miękką, lekko wilgotną szmatką. Nie mocz, nie zanurzaj ani nie pozwól, aby wilgoć znajdowała się w pobliżu sterowników lub gniazd kablowych. Wymienne poduszki nauszników i przewody można kupić na stronie: www.masterdynamic.com

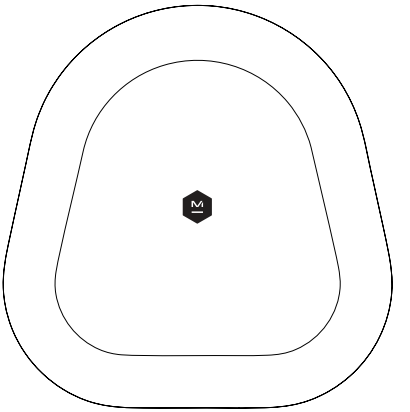
Słuchawki należy chronić przed upuszczeniem, nie należy na nich siadać, narażać ich na działanie wody, wilgoci lub skrajnych temperatur.

Aby uniknąć uszkodzeń, zaleca się, aby przechowywać słuchawki w podróżnym etui a akcesoria umieszczać w odpowiednich przegródkach.

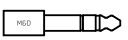
OSTROŻNIE: Nieprawidłowe lub nadmierne obrócenie nauszników może spowodować uszkodzenie słuchawek.

ZAKRES TEMPERATUR

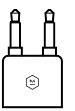
Z urządzenia należy korzystać i przechowywać je wyłącznie w temperaturze od -20˚C do 45 ˚C (-4˚F do 113˚F). Akumulator można ładować tylko wtedy, gdy temperatura wynosi od 5˚C do 40 ˚C (41˚F do 104˚F).



Etui podróżne z mocną powłoką
z organizerem na akcesoria



Adapter 3,5mm
na 1/4



Adapter samolotowy

Adapter USB-C
na USB-A

Kabel USB-C na USB-C

Kabel audio USB-C na 3,5 mm

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

NIE MOŻNA SPAROWAĆ SŁUCHAWEK I URZĄDZENIA:

1. Upewnij się, że słuchawki są naładowane. Przełącznik zasilania: WYŁĄCZ i WŁĄCZ.

2. WYŁĄCZ, a następnie WŁĄCZ Bluetooth® ponownie na urządzeniu źródłowym.

3. Wyłącz funkcję Bluetooth na dowolnym innym urządzeniu sparowanym ze słuchawkami.

4. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania / parowania przez 4 sekundy, aby przejść w tryb parowania.

5. Sprawdź, czy na liście urządzeń Bluetooth wybrano słuchawki „M&D MW75".

BRAK DŹWIĘKU LUB SŁABA JAKOŚĆ DŹWIĘKU Z PODŁĄCZONEGO URZĄDZENIA BLUETOOTH®:

1. Przysuń urządzenie bliżej słuchawek, ponieważ obiekty fizyczne między słuchawkami a źródłem mogą zakłócać sygnał.

2. Użyj innej aplikacji muzycznej lub innego utworu.

3. Wypróbuj inne urządzenie audio.

4. Rozłącz się z siecią wielopunktową i używaj tylko jednego urządzenia naraz.

PROBLEM Z PODŁĄCZENIEM SŁUCHAWEK DO APLIKACJI M&D CONNECT:

1. Przed użyciem w aplikacji sprawdź, czy słuchawki są podłączone w menu Bluetooth telefonu.

2. Zamknij i ponownie otwórz aplikację M&D Connect.

3. Zaktualizuj aplikację M&D Connect do najnowszej wersji dostępnej w sklepie z aplikacjami.

4. Zaktualizuj system operacyjny swojego telefonu do najnowszej wersji.

5. Odłącz od wszystkich innych urządzeń, do których słuchawki są podłączone przez system wielopunktowy.

PRZYWRACANIE USTAWIEŃ FABRYCZNYCH

Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilanie przez 4 sekundy, aby przejść w tryb parowania. Następnie przytrzymaj jednocześnie przycisk zwiększenia głośności (Vol+) i przycisk Zasilania / Parowania, aż diody LED zaczną migać na czerwono / biało i usłyszysz komunikat głosowy „Factory Reset". Dioda LED mignie 4 razy. Słuchawki będą zresetowane.

ZDROWIE USZU

Nasz słuch to zmysł o zadziwiających możliwościach. Traktuj swoje uszy jak cenne narzędzia, aby ciągle mogły dostarczać Ci wyjątkowych wrażeń i niezwykłych doznań dźwiękowych.

Z zasady, nie słuchaj „zbyt głośno" ani „zbyt długo" i dbaj o swoje uszy. Dzwonienie, dyskomfort lub wrażliwość na wysokie częstotliwości oraz wysokie tony mogą być sygnałem, że forsujesz pracę swoich uszu do granic możliwości i powodujesz powstanie nieodwracalnych uszkodzeń.

W ogóle, znajdź najlepszy dla siebie poziom odsłuchu, a następnie zmniejsz głośność o kolejne 10 lub więcej procent. W zaskakujący sposób, z czasem, uszy dostosują się do nieco niższego nagłośnienia, a dźwięk, który z początku wydawał się zbyt cichy, może okazać się idealny podczas dłuższego słuchania.

NIHL

NIJHL jest uszkodzeniem słuchu, któremu można zapobiec. Jest ono spowodowane jednorazowym lub długotrwałym narażeniem na nadmierny hałas o wysokim poziomie decybeli(dB). Uszkodzenie wrażliwych struktur ucha wewnętrznego jest nieodwracalne i może dotknąć ludzi w każdym wieku. Do uszkodzenia może dojść po jednym zdarzeniu lub stopniowo, wraz z upływem czasu. Jednorazowe narażenie na intensywny dźwięk „impulsowy", taki jak wybuch lub ciągłe narażenie na głośne dźwięki o natężeniu przekraczającym 85 decybeli, może spowodować uszkodzenie słuchu. Symptomy uszkodzenia słuchu spowodowanego hałasem (NIHL) obejmują ubytek słuchu i szum w uszach, odczuwanie ciągłego dzwonienia, brzęczenia lub ryku. NIDCD (National Institute on Deafness and Other Communication Disorders) oferuje tę prostą zasadę: unikaj narażenia na dźwięk, który jest „zbyt głośny, zbyt bliski lub zbyt długi". Oto kilka ogólnych przykładów poziomów natężenia dźwięku występujących w życiu codziennym: szum lodówki (45 dB); normalna rozmowa (60 dB); ruch miejski (85 dB); motocykle (95 dB); odtwarzacz MP3 o pełnej głośności (105 dB); syreny (120 dB); petardy (150 dB).

PRAWA AUTORSKIE

Qualcomm jest znakiem towarowym lub zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Qualcomm Incorporated. aptX jest znakiem towarowym lub zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Qualcomm Technologies International, Ltd. Qualcomm aptX™ Adaptive jest produktem firmy Qualcomm Technologies, Inc. i/lub jej spółek zależnych.

Znak słowny i logo Bluetooth® są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Bluetooth SIG, Inc., a każde użycie tych znaków przez firmę Master & Dynamic jest objęte licencją. Inne znaki towarowe i nazwy handlowe należą do ich odpowiednich właścicieli.
Technologia Bluetooth® 5.1 z SBC, AAC & Qualcomm® aptX™

GWARANCJA I OBSŁUGA KLIENTA

Master & Dynamic udziela gwarancji na ten produkt, na wszelkie wady materiałowe lub wykonania na okres jednego roku od daty pierwszego zakupu na naszej stronie internetowej lub u autoryzowanego sprzedawcy bądź odsprzedawcy firmy Mater & Dynamic.
Gwarancją prawidłowego działania przez okres jednego roku od daty zakupu objęte są także akumulatory. Uszkodzone akumulatory są objęte gwarancją
Master & Dynamic, ale zużycie akumulatorów w wyniku normalnego użytkowania nie jest nią objęte.

Jeśli produkt zostanie zwrócony w okresie gwarancyjnym, firma Master & Dynamic, według własnego uznania, naprawi wadliwy produkt albo wymieni go na naprawiony lub odnowiony produkt o identycznych specyfikacjach, jak zwracany produkt.
Niniejsza ograniczona gwarancja zastępuje wszystkie inne gwarancje, wyrażone lub dorozumiane, w tym między innymi dorozumianą gwarancję przydatności handlowej lub przydatności do określonego celu.

Master & Dynamic nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakiekolwiek bezpośrednie, pośrednie, przypadkowe lub wynikowe szkody ani wydatki wynikające z korzystania z tego produktu, w tym za uszkodzenia zewnętrzne produktu związane z jego użytkowaniem.

Ograniczona gwarancja Master & Dynamic nie obejmuje normalnego zużycia takich elementów jak zniszczone sterowniki, bateria zdegradowana w wyniku normalnego użytkowania, przecięte przewody, wygięte wtyczki, uszkodzenia zewnętrzne; nie obejmuje też utraty lub kradzieży. Wymienne części,podlegające zużyciu, takie jak końcówki douszne, nakładki i przewody, zostaną zastąpione nowymi tylko w przypadku nieprawidłowego działania z powodu wad teriałowych lub produkcyjnych i tylko raz w okresie gwarancyjnym produktu.

Numer seryjny i dowód zakupu są wymagane w celu nadania mocy prawnej gwarancji na produkty zakupione na naszej stronie internetowej lub u autoryzowanego sprzedawcy lub dystrybutora. Niniejsze warunki stosują się również do produktów otrzymanych w prezencie.

Jeśli konieczna będzie wymiana produktu ze względu na wadliwy akumulator, wymienimy produkt na nowy lub jak-nowy w odniesieniu do jego działania i niezawodności.
Użytkownik unieważni gwarancję, jeśli zdemontuje produkt lub narazi go na działanie nadmiernej wilgoci. Jeśli w okresie gwarancyjnym użytkownik stwierdzi, że produkt jest wadliwy, powinien skontaktować się z nami pod adresem support@masterdynamic.com. W wiadomości do firmy należy podać numer seryjny produktu, dowód jego zakupu, numer telefonu użytkownika i pełny adres wysyłki zwrotnej. W zależności od numeru seryjnego, dowodu zakupu i ważności gwarancji użytkownik otrzyma autoryzację zwrotu i instrukcje dotyczące wysyłki zwrotnej. Należy pamiętać, że wysyłka produktu zastępczego nastąpi dopiero po otrzymaniu przez nas wadliwego produktu. Odpowiedzi na pytania dotyczące gwarancji na produkt można uzyskać kontaktując się z Master & Dynamic Support pod adresem support@masterdynamic.com.

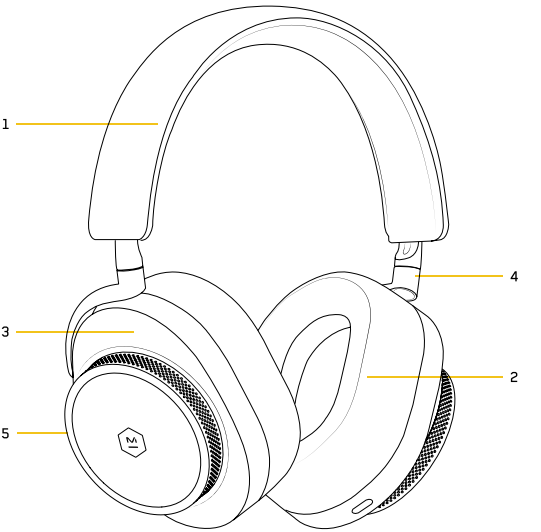
MW75

ACTIVE NOISE-CANCELLING
WIRELESS HEADPHONES

Master & Dynamic je prvotřídní audio společnost se sídlem v New Yorku, která má nadšení pro vytváření technicky propracovaných zvukových zařízení. Naše výrobky jsou navrženy tak, aby byly moderní a zároveň nadčasové, využívají pouze ty nejlepší materiály a jsou navrženy tak, aby vydržely a vytvářely dokonalou rovnováhu mezi estetikou, silou, pohodlím a výjimečným zvukem.

NEVER SOUND THE SAME

CS | PŘEHLED



1. Kvalitní kožený hlavový oblouk

2. Vyměnitelné ušní polštářky z přizpůsobivého molitanu s potahem z jehněčí kůže

3. Komponenty z kovaného a opracovaného hliníku

4. Nastavitelné rameno

5. Ovládání sluchátek

SPECIFIKACE

ROZMĚRY
160,75 mm x 197,83 mm x 83,57 mm

HMOTNOST
338 g

PROFIL BLUETOOTH®
Technologie *Bluetooth*5.1

8 MIKROFONŮ

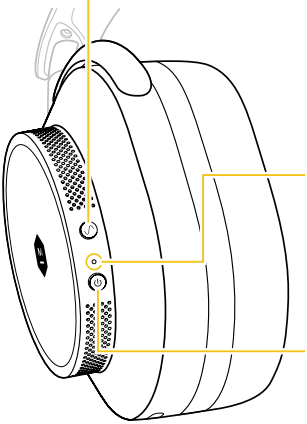
IMPEDANCE
32 Ohmů

MĚNIČE
40 mm beryllium

APTX® ADAPTIVE
aptX™ Adaptive až do 24 bit/48 kHz, AAC, SBC

OVLADAČE

LEVÉ



TLAČÍTKO ANC

STISKNUTÍM tlačítka přepínáte mezi:

- Aktivní potlačení hluku
- Poslech prostředí

Stáhněte si aplikaci **M&D Connect** a získejte přístup k dalším režimům svazku World Volume

KONTROLKA NAPÁJENÍ/PÁROVÁNÍ

Svítí, když jsou sluchátka zapnutá nebo připojená k 1 nebo více zařízením

Impulsy při párování

TLAČÍTKO NAPÁJENÍ/PÁROVÁNÍ

1X: ZAPNUTO/VYPNUTO

PŘIDRŽET: Minimálně 4 sekundy pro režim párování

PRAVÁ

HLASITOST +/-

Zvýšení/snížení hlasitosti sluchátek

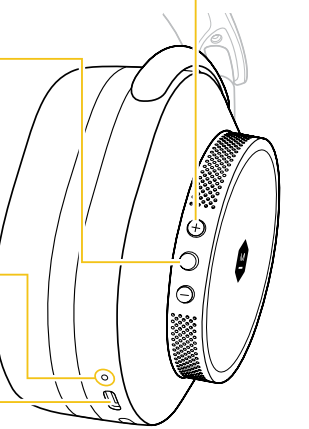
MULTIFUNKČNÍ TLAČÍTKO

1X: Přerušit / Spustit
Odebrat / Ukončit hovor

2X: Přeskočit dopředu

3X: Přeskočit zpět

PŘIDRŽET: Hlasový asistent



KONTROLKA STAVU BATERIE

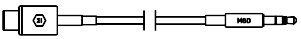
Vysoké Střední Nízká

USB-C NABÍJECÍ PORT

Nabíjení přes konektor USB-C

KABELOVÉ AUDIO (ANALOGOVÉ)

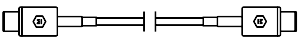
Pro analogové (kabelové) audio zapojte dodaný kabel USB-C na 3,5 mm do vstupu USB-C pro sluchátka. Aby režimy ANC a Ambient fungovaly, musí být sluchátka zapnutá.



KABELOVÉ AUDIO (DIGITÁLNÍ)

Připojte dodaný kabel USB-C k USB-C do sluchátkového vstupu USB-C pro zapojení digitálního USB (kabelového) zvuku až do 24 bitů / 96 kHz. Pokud zařízení podporuje digitální zvuk, sluchátka se automaticky zapnou. Telefonní hovory, multifunkční tlačítko a ovládání hlasitosti nejsou při použití digitálního kabelového připojení zvuku podporovány.

S MW75 jsou kompatibilní pouze audio kabely M&D. Pro fungování kabelového zvuku není nutné, aby byla sluchátka zapnutá.



PÁROVÁNÍ / PŘIPOJENÍ K ZAŘÍZENÍ BLUETOOTH

Při prvním zapnutí sluchátek se sluchátka přepnou do režimu párování. Otevřete nabídku Bluetooth® na vašem zařízení a vyberte M&D MW75.

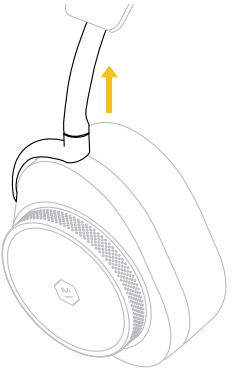
Ručně aktivujte režim párování podržením tlačítka Napájení/Párování po dobu 4 sekund, dokud nezačne pulzovat kontrolka a neozve se párovací tón. To lze provést, když jsou sluchátka v poloze ZAPNUTO nebo VYPNUTO. Otevřete nabídku Bluetooth na vašem zařízení a vyberte M&D MW75. Dalším přidržením režim párování zrušíte.

MULTIPOINT

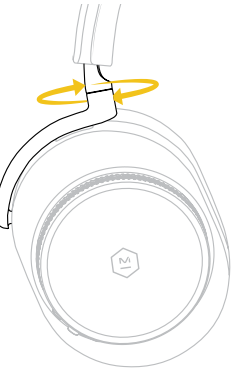
K MW75 lze současně připojit až dvě zařízení. Při použití vícebodového připojení se zvukový obsah automaticky přepíná mezi zařízeními a telefonní hovory přerušují aktivní obsah.

1. Zadejte párovací režim a připojte se k zařízení 1.
2. Znovu zadejte režim párování a zařízení 1 se odpojí.
3. Připojte se k zařízení 2 a vypněte sluchátka.
4. Zapněte sluchátka a sluchátka se automaticky připojí k zařízení 1 a 2 současně.
5. Chcete-li zaměnit připojení sluchátek, pozastavte jedno zařízení a hrajte z druhého.

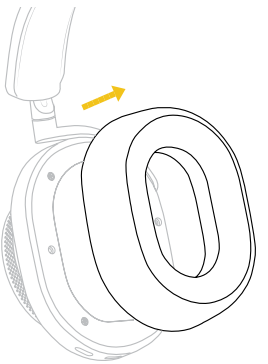
CS NASTAVITELNOST, PŘIZPŮSOBENÍ A KOMFORT

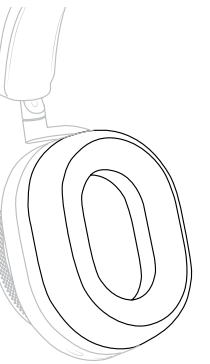


Upravte tak, aby se optimálně přizpůsobila.



Otočný pro pohodlí kolem krku.



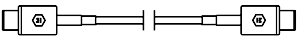


Náušníky jsou ke sluchátkům připojeny pomocí magnetů. Pro sejmutí ze sluchátek, jemně náušníky odtáhněte. Pro připevnění, srovnejte náušníky s ušními nástavci. Magnety vám pomohou zatáhnout a uzamknout ušní pouzdro.

CS | ZAPNUTÍ + NABÍJENÍ

Stiskněte jednou tlačítko Napájení/Párování pro zapnutí/vypnutí. Při spuštění se zobrazí úroveň nabití baterie.

Chcete-li sluchátka MW75 nabíjet, připojte je ke zdroji napájení pomocí kabelu USB-C na USB-C. Kabel USB-C na USB-C zapojí digitální USB (kabelový) zvuk, pokud je připojen ke kompatibilnímu zařízení.

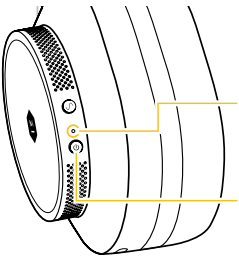


Sluchátka budou během nabíjení hrát pouze v případě, že:

1. Sluchátka jsou již připojena k zařízení přesBluetooth® a přehrávaly obsah před připojením ke zdroji napájení.

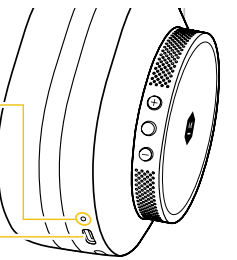
NEBO

2. Sluchátka se k počítači nebo podporovanému zařízení připojují pomocí kabelu USB-C na USB-C (digitální kabelové audio). Toto nastavení bude výchozí , pokud již není připojeno k Bluetooth, když je připojeno k napájení.



KONTROLKA NAPÁJENÍ/PÁROVÁNÍ

TLAČÍTKO NAPÁJENÍ/PÁROVÁNÍ
ZAPNUTO/VYPNUTO



KONTROLKA STAVU BATERIE

Po zapnutí se zobrazí stav baterie:

Vysoké Střední Nízká

NABÍJECÍ PORT USB-C
Nabíjení přes konektor USB-C

4 mikrofony určené pro výkon ANC eliminují okolní hluk. 4 další mikrofony určené pro kvalitu hovoru zajišťují čisté telefonní hovory. Akusticky upravená síťka a mikrofonní dutina obklopují každý mikrofon, aby redukovaly zvuky větru a filtrovaly vnější hluk.

MOBILNÍ APLIKACE

Stáhněte si aplikaci M&D Connect a získejte kompletní prostředí Master & Dynamic.

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

Pomocí aplikace M&D Connect získáte přístup k:

- Aktualizaci firmwaru
- Vlastnímu nastavení

Před použitím aplikace M&D Connect by sluchátka MW75 měla být připojena k vašemu telefonu v nastavení nabídky *Bluetooth*®.

ÚDRŽBA / PÉČE

Náušníky a sluchátka čistěte měkkým, mírně navlhčeným hadříkem. Nedělejte následující, nenamáčejte, neponořujte a nedovolte vlhkosti proniknout k měničům a konektorům kabelů.Náhradní náušníky a kabely lze zakoupit na stránkách: www.masterdynamic.com

Nepouštějte sluchátka na zem, nesedejte na ně a nevystavujte je vodě, vlhkosti a extrémním teplotám.

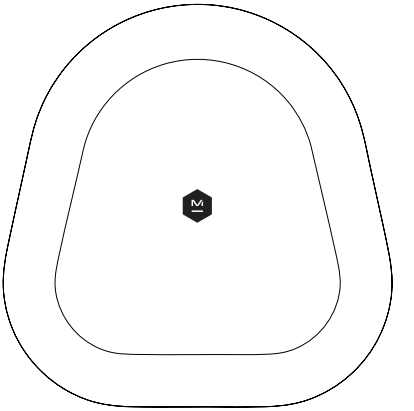
Aby nedošlo k poškození, doporučujeme ukládat sluchátka do pevného cestovního pouzdra s příslušenstvím uloženým v příslušných přihrádkách.

UPOZORNĚNÍ: Nesprávné otáčení nebo přetáčení náušníků může poškodit sluchátka.

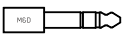
TEPLOTNÍ ROZSAH

Tento výrobek používejte a skladujte v rozmezí teplot -4 °F až 113 °F (-20 °C až 45 °C). Baterii nabíjejte pouze v prostředí s teplotou od 41 °F do 104 °F (5 °C a 40 °C).

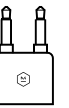
PŘÍSLUŠENSTVÍ



Pevné cestovní pouzdro
s organizérem příslušenství

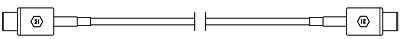


Pevné cestovní
pouzdro s organizérem
příslušenství

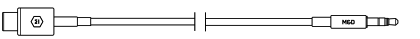


Letový adaptér

Adaptér USB-C
na USB-A



Kabel USB-C na USB-A



Audio kabel USB-C na 3,5 mm

ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

SLUCHÁTKA A ZAŘÍZENÍ NELZE SPÁROVAT:

1. Ujistěte se, že jsou sluchátka nabitá. Vypněte a zapněte tlačítko VYP/ZAP.

2. Vypněte Bluetooth® na zdrojovém zařízení a zase jej zapněte.

3. Vypněte funkci Bluetooth na jakémkoli jiném zařízení, které je spárováno se sluchátky.

4. Stiskněte tlačítko Napájení/Párování po dobu 4 sekund pro vstup do párovacího režimu.

5. Zkontrolujte, zda je v seznamu zařízení Bluetooth vybrána možnost "M&D MW75".

Z PŘIPOJENÉHO ZAŘÍZENÍ BLUETOOTH® NEVYCHÁZÍ ŽÁDNÝ ZVUK NEBO VYCHÁZÍ NEKVALITNÍ ZVUK:

1. Přesuňte zařízení blíže ke sluchátkům. Předměty tvořící překážku mezi sluchátky a zdrojem mohou narušovat signál.

2. Vyzkoušejte jinou hudební aplikaci nebo zkuste jinou stopu.

3. Vyzkoušejte jiné zvukové zařízení.

4. Odpojte se od multipointu a používejte pouze s jedním zařízením najednou.

POTÍŽE S PŘIPOJENÍM SLUCHÁTEK K APLIKACI M&D CONNECT:

1. Před použitím v aplikaci se ujistěte, že jsou sluchátka připojena v nabídce Bluetooth telefonu.

2. Zavřete a znovu otevřete aplikaci M&D Connect.

3. Aktualizujte aplikaci M&D Connect na nejnovější verzi v obchodě s aplikacemi.

4. Aktualizujte telefon na nejnovější operační systém.

5. Odpojte se od všech ostatních zařízení, ke kterým jsou sluchátka připojena přes multipoint.

OBNOVENÍ DO TOVÁRNÍHO NASTAVENÍ

Podržte tlačítko napájení po dobu 4 vteřin pro vstup do párovacího režimu. Poté současně podržte tlačítko Vol+ a tlačítko Napájení/Párování, dokud kontrolky LED nezačnou blikat červeně/bíle a neuslyšíte hlasovou výzvu "Factory Reset". LED světlo 4x zabliká. Sluchátka se vyresetují.

Naše schopnost slyšet je úžasná. Zacházejte s ušima jako s cennými nástroji a budou vám i nadále poskytovat výjimečné poznatky a dlouhodobě neuvěřitelné zvukové zážitky.

Zjednodušeně řečeno, neposlouchejte "moc dlouho moc nahlas" a dbejte na své uši. Zvonění, nepohodlí nebo citlivost na vysoké frekvence a výšky mohou být signálem vašich uší, že překračujete hranice jejich možností a způsobujete nenapravitelné škody.

Dobrým pravidlem je najít ideální úroveň hlasitosti a pak ji o deset nebo i více procent snížit. Vaše uši se v průběhu času překvapivě naladí na mírně nižší hlasitost a to, co se zpočátku zdálo být tiché, může být pro delší čas poslechu ideální.

NEDOSLÝCHAVOST PODMÍNĚNÁ HLUKEM

Nedoslýchavost podmíněná zvukem je preventabilní stav způsobený jednorázovým i dlouhodobým vystavením nadměrným úrovním decibelů (dB). Toto poškození citlivých struktur vnitřního ucha je nevratné a může postihnout osoby všech věkových skupin. K poškození může dojít během jedné události nebo postupně v průběhu času. Jednorázové vystavení silnému zvukovému „impulzu", například explozi, nebo dlouhodobé vystavení nadměrnému hluku nad 85 decibelů může být zdraví škodlivé. Známkou poškození sluchu je například tinnitus, neboli šelest v uších, projevující se neustálým zvoněním, bzučením a šuměním. Národní institut hluchoty a dalších poruch komunikace (NIDCD) nabízí jednoduché řešení: vyhněte se příliš silnému hluku, který je příliš blízko nebo trvá příliš dlouho. Zde je několik obecných odkazů na hladiny zvuku, ke kterým dochází v každodenním životě: hučení v chladničce (45 dB); normální konverzace (60 dB); městský provoz (85 dB); motocykly (95 dB); MP3 přehrávač při plné hlasitosti (105 dB); sirény (120 dB); petardy (150 dB).

ATRIBUCE

Qualcomm je ochranná známka nebo registrovaná ochranná známka společnosti Qualcomm Incorporated. aptX je ochranná známka nebo registrovaná ochranná známka společnosti Qualcomm Technologies International, Ltd. Qualcomm aptX™ Adaptive je produkt společnosti Qualcomm Technologies, Inc. a/nebo jejích dceřiných společností.

Slovní značka a loga Bluetooth®jsou registrované ochranné známky společnosti Bluetooth SIG, Inc. a jakékoli použití těchto značek společností Master & Dynamic podléhá licenci. Další ochranné známky a obchodní názvy jsou vlastnictvím příslušných vlastníků. TechnologieBluetooth® 5.1 s SBC, AAC & Qualcomm® aptX™

Společnost Master & Dynamic poskytuje na tento produkt záruku proti vadám materiálu nebo zpracování po dobu jednoho roku od data původního nákupu na našem webu, od autorizovaného prodejce nebo prodejce Master & Dynamic.
Na baterie je rovněž poskytována záruka správné funkce po dobu jednoho roku od data původního nákupu. Na vadné baterie se vztahuje omezená záruka společnosti Master & Dynamic, ale na opotřebení baterií při běžném používání se nevztahuje.

Pokud bude produkt vrácen v záruční době, společnost Master & Dynamic jej podle svého uvážení buď opraví nebo jej nahradí opraveným nebo repasovaným produktem se stejnými specifikacemi jako vrácený produkt. Tato omezená záruka je v souladu se všemi ostatními zárukami, výslovně uvedenými i naznačenými, včetně a nevyjímaje, jakékoli naznačené záruky prodejnosti nebo použitelnosti pro konkrétní účel.

Společnost Master & Dynamic nenese žádnou odpovědnost za jakékoli přímé, nepřímé, náhodné nebo následné škody nebo výdaje, které vzniknou použitím tohoto produktu, včetně poškození vnějšího povrchu výrobku v důsledku používání.

Omezená záruka společnosti Master & Dynamic se nevztahuje na běžné opotřebení předmětů, jako jsou vybuchlé ovladače, opotřebení baterie při běžném používání, poničené kabely, ohnuté kolíky, poškození vnějšího povrchu výrobku, ztrátu nebo krádež. Části ovlivněné opotřebením, jako ušní koncovky, náušníky či kabely, budou vyměněny pouze v případě poruchy způsobené vadou materiálu či výrobní vadou, a to pouze jednou za celou záruční dobu výrobku.

K uplatnění záruky na produkty zakoupené na našich webových stránkách nebo od autorizovaného prodejce je vyžadováno sériové číslo a doklad o koupi. Tyto zásady platí také pro produkty obdržené jako dárek.

Pokud budeme vyměňovat sluchátka z důvodu závady na baterii, vaše sluchátka budou nová nebo ekvivalentní novým z pohledu výkonu a spolehlivosti. Pokud sluchátka rozeberete nebo je vystavíte nadměrné vlhkosti, záruka zaniká. Pokud se domníváte, že je váš produkt v záruční době vadný, kontaktujte nás na adrese support@masterdynamic.com. Do e-mailu uveďte sériové číslo výrobku, potvrzení o koupi, telefonní číslo a úplnou adresu pro zaslání zboží. Po ověření sériového čísla, potvrzení o koupi a platnosti záruky dostanete autorizaci a instrukce k vrácení výrobku. Vezměte prosím na vědomí, že odeslání náhradního produktu proběhne po obdržení vadného produktu. Pokud máte dotazy týkající se záruky na váš produkt, kontaktujte podporu společnosti Master & Dynamic na adrese support@masterdynamic.com.

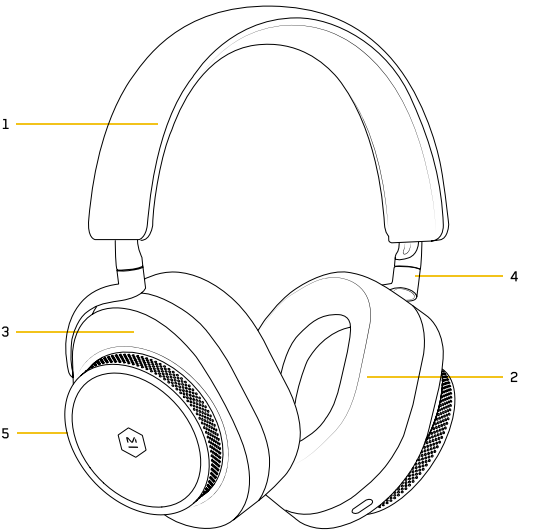
MW75

ACTIVE NOISE-CANCELLING
WIRELESS HEADPHONES

Master & Dynamic är ett förstklassigt ljudföretag från New York med en stor passion för att skapa tekniskt sofistikerade ljudverktyg. Våra produkter är utformade för att vara moderna men ändå tidlösa och använder endast de bästa materialen som håller länge. Detta för att skapa den perfekta balansen mellan estetik, styrka, komfort och exceptionellt ljud.

NEVER SOUND THE SAME

SV | ÖVERSIKT



1. Förstklassigt huvudband av läder

2. Utbytbara öronkuddar i memory foam, med överdrag i lammskinn

3. Smidda och maskinbearbetade aluminiumkomponenter.

4. Justeringsarm

5. Kontroller för hörlurar

Specifikationer

DIMENSIONER
160.75 mm x 197.83 mm x 83.57 mm

VIKT
338 g

***BLUETOOTH*®-PROFIL**
*Bluetooth*5.1-teknologi

8 MIKROFONER

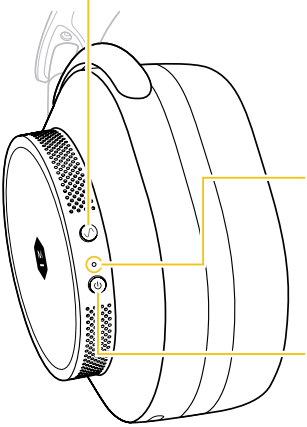
IMPEDANS
32 ohm

DRIVRUTINER
40mm beryllium

APTX® ADAPTIV
aptX™ Adaptiv upp till 24 bit/48kHz, AAC, SBC

SV | KONTROLLER

VÄNSTER



ANC-KNAPP

TRYCK för att växla mellan:

- Aktiv brusreducering
- Ambient-lyssningsläge

Ladda ned **M&D Connect** för att få tillgång till ytterligare Världsvolymlägen

STRÖM-/ KOPPLINGSSINDIKATORLJUS

Lyser när hörlurarna är påslagna eller anslutna till 1 eller flera enheter.

Blinkar vid parkoppling

STRÖM-/PARKOPPLINGSKNAPP

1X: Ström PÅ/AV

HÅLL KVAR: 4+ sekunder för parkopplingsläge

HÖGER

VOLYM +/-

Höj/sänk hörlursvolymen

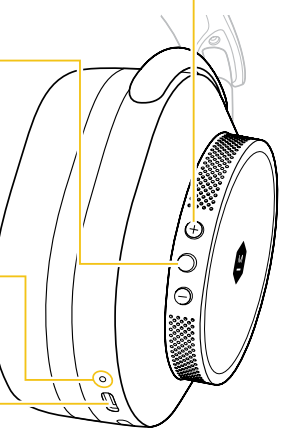
FLERFUNKTIONSKNAPP

1X: Paus/Spela
Svara/Avsluta samtal

2X: Hoppa framåt

3X: Hoppa bakåt

HÅLL KVAR: Röstassistent



BATTERIINDIKATORLAMPA

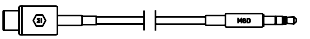
Hög Med Låg

USB-C-LADDNINGSPORT

Ladda via USB-C kontakt

TRÅDBUNDET LJUD (ANALOG)

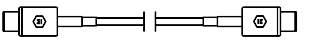
Anslut den medföljande USB-C till 3,5 mm-kabeln till hörlurarnas USB-C-port för att aktivera analogt (trådbundet) ljud. Hörlurarna måste vara påslagna för att ANC och Ambient-läge ska fungera.



TRÅDBUNDET LJUD (DIGITAL)

Anslut den tillhörande USB-C till USB-C-kabeln till hörlurarnas USB-C-port för att aktivera digitalt USB-ljud (trådbundet) upp till 24-bit / 96 kHz. Hörlurarna slås på automatiskt om enheten stödjer digitalt ljud. Telefonsamtal, multifunktionsknappen, och volymkontrollerna stöds inte när de digitalt trådbundna ljudkontakterna används.

MW75 är endast kompatibel med M&D-ljudkablar. Hörlurarna måste inte vara påslagna för att trådbundet ljud ska fungera.



PARKOPPLA/ANSLUT TILL EN BLUETOOTH-ENHET

Första gången du sätter PÅ hörlurarna går de över i parkopplingsläge. Öppna Bluetooth-menyn® på din enhet och välj M&D MW75.

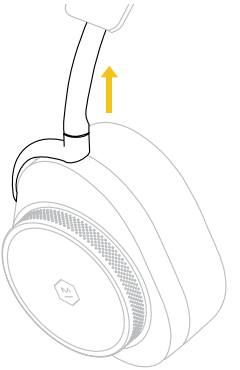
Aktivera parkopplingsläget manuellt genom att trycka och hålla kvar strömbrytaren/parkopplingsknappen i 4 sekunder tills indikatorlampan blinkar och parkopplingssignalen hörs. Detta kan göras när hörlurarna är PÅ eller AV. Öppna Bluetooth-menyn på din enhet och välj M&D MW75. Håll kvar knappen igen för att avbryta parkopplingsläget.

MULTIPOINT (FLERA PUNKTER)

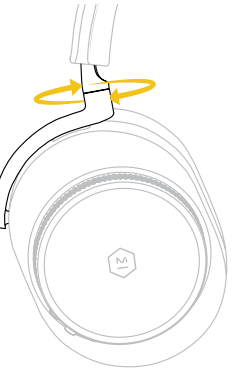
Upp till två enheter kan vara anslutna till MW75-hörlurarna på samma gång. När multipoint används kommer ljudet automatiskt växla mellan enheter och telefonsamtal kommer att avbryta det aktiva ljudet.

1. Gå till parkopplingsläget och anslut till enhet 1.
2. Gå till parkopplingsläget igen och enhet 1 kopplas ifrån.
3. Anslut till enhet 2 och stäng AV hörlurarna.
4. Slå PÅ hörlurarna och hörlurarna ansluts automatiskt till enhet 1 och 2 samtidigt.
5. Pausa en enhet och spela upp från den andra för att byta hörlursanslutning.

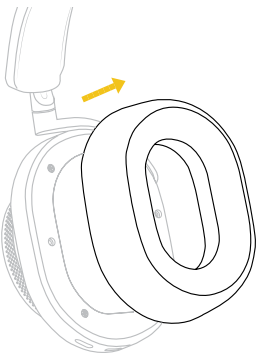
SV JUSTERBARHET, PASSFORM OCH KOMFORT

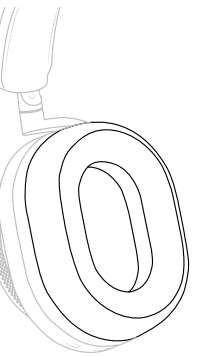


Justera för att hitta optimal passform.



Roterar för komfort runt halsen.



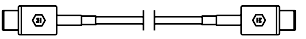


Öronkuddarna sitter ihop med hörlurarna via magneter. För att ta bort öronkudden, dra försiktigt bort den från hörluren. För att fästa öronkudden, håll den emot öronkupan. Magneterna hjälper till att dra och låsa öronkuddarna på plats.

SV | SLÅ PÅ + LADDA

Tryck på ström-/parkopplingsknappen en gång för att slå PÅ/AV.
Batterinivån visas vid start.

För att ladda, anslut MW75 till en strömkälla med USB-C till USB-C-kabeln.
USB-C till USB-C-kabeln kommer att aktivera digitalt USB-ljud (trådbundet) om den ansluts till en kompatibel enhet.

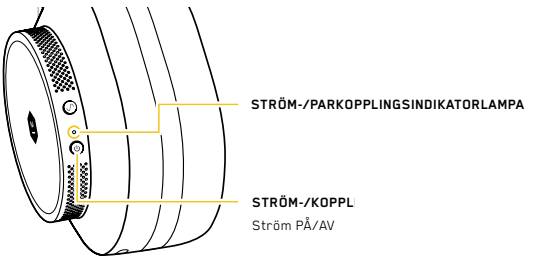


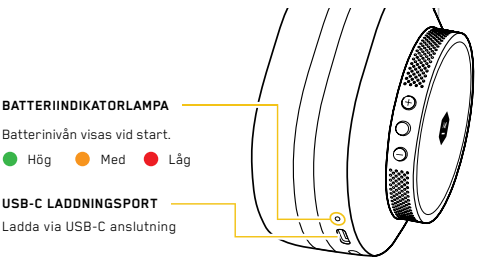
Hörlurarna kommer endast att fungera när de laddas om:

1. Hörlurarna redan är anslutna till en enhet via Bluetooth® och används innan de ansluts till strömkällan.

ELLER

2. Hörlurarna är anslutna till en dator eller annan enhet som stöds via en USB-C till USB-C-anslutning (trådbundet digitalt ljud). Det här är standard valet om de inte redan är anslutna till Bluetooth när de kopplas in.





4 ANC-mikrofoner minskar bakgrundsljudet. Ytterligare 4 mikrofoner för en förbättrad samtalskvalitet säkerställer tydliga telefonsamtal. Akustiskt nät och mikrofonkavitet omger varje mikrofon för att minska vindljud och för att filtrera bort externa ljud.

MOBILAPP

Hämta M&D Connect-appen för den fullständiga Master & Dynamic-upplevelsen.

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

Använd M&D Connect-appen för att få åtkomst till:

- Uppdateringar av fast programvara
- Anpassade inställningar

MW75 bör vara ansluten till din telefon i Bluetooths® menyinställningar innan du använder M&D Connect-appen.

UNDERHÅLL / SKÖTSEL

Rengör öronkuddar och hörlurar med en mjuk, lätt fuktad trasa. Undvik att blöta ned, sänka ner i vatten eller låta fukt komma i närheten av drivrutinerna eller kabeluttagen. Nya öronkuddar och kablar kan köpas hos: www.masterdynamic.com

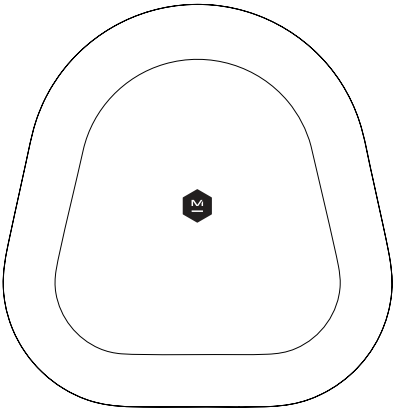
Undvik att tappa hörlurarna, sätta dig på dem eller utsätta dem för vatten, fukt eller extrema temperaturer.

För att undvika skador är det rekommenderat att du sätter tillbaka hörlurarna i det hårda fodralet och förvarar accessoarer i lämpligt fack.

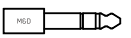
FÖRSIKTIGHET: Om öronkuddarna vrids felaktigt eller vrids förmycket kan hörlurarna skadas.

TEMPERATUROMRÅDE

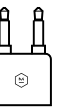
Använd och förvara denna produkt endast inom temperaturområdet -20 °C till 45 °C. Ladda endast batteriet där temperaturen är mellan 5 °C och 40 °C.



Hårt Resefodral
med fack för accessoarer

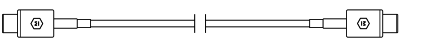


3,5 mm till
6,3 mm adapter



Flygplansadapter

USB-C till
USB-A-adapter



USB-C till USB-C-kabel

USB-C till 3,5 mm ljudkabel

HÖRLURARNA OCH ENHETEN KAN INTE SAMMANKOPPLAS:

1. Kontrollera att hörlurarna är laddade. Slå av och på strömbrytaren.

2. Stäng avBluetooth® och slå sedan på den igen på källenheten.

3. Stäng av Bluetooth-funktionen på alla andra enheter som är kopplade till hörlurarna.

4. Tryck och håll ned ström-/parkopplingsknappen i 4 sekunder för att aktivera parkopplingsläget.

5. Se till att "M&D MW75" är valt i listan med Bluetooth-enheter.

INGET LJUD ELLER DÅLIG LJUDKVALITET FRÅN EN ANSLUTEN BLUETOOTH-ENHET®:

1. Flytta enheten närmare hörlurarna eftersom fysiska föremål mellan hörlurarna och källan kan blockera signalen.

2. Prova med ett annat musik program eller prova ett annat spår.

3. Prova med en annan ljudenhet.

4. Koppla bort från multipoint och använd endast en enhet i taget.

HÖRLURARNA KAN INTE ANSLUTA TILL M&D CONNECT-APPEN:

1. Se till att hörlurarna är anslutna i din telefons Bluetooth-meny innan du använder appen.

2. Stäng ned och öppna M&D Connect igen.

3. Uppdatera M&D Connect till den senaste versionen i APP butiken.

4. Uppdatera din telefons operativsystem.

5. Koppla bort alla andra enheter som hörlurarna är anslutna till via multipoint.

FABRIKSÅTERSTÄLLNING

Tryck och håll kvar strömbrytaren i 4 sekunder för att aktivera parkopplingsläget. Tryck och håll kvar "vol+"-knappen och ström-/parkopplingsknappen samtidigt tills LED-lampan blinkar rött/vitt och du hör röstmeddelandet "factory reset". LED-lampan kommer att blinka 4x. Hörlurarna kommer då att återställas.

Vår förmåga att höra är fantastisk. Behandla dina öron som de värdefulla verktyg de är, och de kommer att fortsätta att förse dig med enastående data och en hel livstid med otroliga ljudupplevelser.

Rent allmänt ska du inte lyssna ”för högt” eller ”för länge” och vara uppmärksam på dina öron. Ringande, obehag eller känslighet för höga frekvenser och diskant kan vara en signal från dina öron om att du närmar dig gränsen som kan orsaka irreparabla skador.

En allmän rekommendation är att hitta det som verkar vara din föredragna lyssningsnivå och sedan justera volymen ner ytterligare 10 % eller mer. Överraskande nog kommer dina öron att anpassa sig till en lägre volym över tiden, och det som verkar vara en låg volym först kan vara perfekt för längre lyssnings perioder.

NIHL

NIHL är en sjukdom som kan förhindras och orsakas av enstaka eller förlängd exponering för alltför höga decibelnivåer (dB). Denna skada på känslig inre öronstuktur är oåterkallelig och människor i alla åldrar kan påverkas. Skador kan uppstå i en enda händelse eller gradvis över tiden. Engångsexponering för ett intensivt ”impulsljud”, som en explosion, eller kontinuerlig exponering för höga ljud över 85 decibel kan orsaka skador. Symtom på NIHL inkluderar hörselnedsättning och tinnitus, ett tillstånd av konstant ringande, surrande eller rytande ljud. NIDCD (National Institute on Deafness and Other Communication Disorders/Nationella institutet för dövhet och andra kommunikationsstörningar) erbjuder denna enkla tumregel: Undvik ljudexponering som är ”för högt, för nära eller för länge”. Här är några generella hänvisningar till ljudnivåer som förekommer i vardagen: kylskåpets brummande (45 dB), normalt samtal (60 dB), stadstrafik (85 dB), motorcyklar (95 dB), en MP3-spelare på full volym (105 dB), sirener (120 dB), smällare (150 dB).

ERKÄNNANDE

Qualcomm är ett varumärke eller registrerat varumärke som tillhör Qualcomm Incorporated. aptX är ett varumärke eller registrerat varumärke som tillhör Qualcomm Technologies International, Ltd. Qualcomm aptX™ Adaptive är en produkt som tillhör Qualcomm Technologies, Inc. och/eller dess dotterbolag.

Ordmärket och logotyperna förBluetooth® är registrerade varumärken som ägs av Bluetooth SIG, Inc. och när Master & Dynamic använder sådana märken sker det under licens. Andra varumärken och varunamn tillhör sina respektive ägare. Bluetooth® 5.1-teknologi med SBC, AAC & Qualcomm® aptX™

GARANTI OCH KUNDSERVICE

Master & Dynamic garanterar denna produkt mot defekter i material och utförande under en period på ett år från datumet för det ursprungliga köpet från vår hemsida eller från en auktoriserad Master & Dynamic-återförsäljare eller leverantör. Batteriernas korrekta funktion garanteras också i ett år från det ursprungliga inköpsdatumet. Defekta batterier täcks av Master & Dynamics begränsade garanti, men batterislitage från normal användning täcks inte.

Om produkten returneras inom garantiperioden kommer Master & Dynamic att efter eget gottfinnande antingen reparera den defekta produkten eller ersätta den med en reparerad eller renoverad produkt med identiska specifikationer som den returnerade produkten. Denna begränsade garanti gäller i stället för alla andra garantier, uttryckta eller underförstådda, inklusive, men inte begränsat till, underförstådda garantier för säljbarhet eller lämplighet för ett visst ändamål.

Master & Dynamic ansvarar inte för några direkta, indirekta, oavsiktliga eller påföljande skador eller kostnader som uppkommer vid användning av denna produkt, inklusive skador på produktens utsida.

Master & Dynamics begränsade garanti täcker inte normalt slitage på föremål som trasiga drivrutiner, batteridegradering från normal användning, avslitna kablar, böjda uttag, skador på produktens yta, förlust eller stöld. Utbytbara delar som utsätts för slitage, som öronproppar, öronkuddar och kablar, kommer endast att bytas ut i händelse av funktionsfel på grund av material- eller tillverkningsfel, och endast en gång under garantiperioden för din produkt.

Serienummer och inköpsbevis krävs för att garantin ska gälla för produkter som köpts på vår webbplats eller hos en auktoriserad återförsäljare eller leverantör. Denna policy gäller även för produkter som tas emot som gåva.

Om vi behöver byta ut hörlurarna på grund av ett batterifel, kommer dina hörlurar att vara nya eller likvärdiga med nya i prestanda och tillförlitlighet. Garantin upphävs om du tar isär hörlurarna eller utsätter dem för överdriven fukt. Om du tror att din produkt är defekt inom garantiperioden kontaktar du oss på support@masterdynamic.com. Vänligen inkludera produktens serienummer, inköpsbevis, telefonnummer och full returadress i ditt meddelande till oss. Beroende på serienummer, inköpsbevis och garantigiltighet, får du ett returtillstånd och instruktioner för returleverans. Vänligen observera att leveransen av en ersättningsprodukt kommer att ske efter det att vi mottagit den defekta produkten. För frågor om produktens garanti, kontakta Master & Dynamics support på support@masterdynamic.com.